

RIDDARA

Manual de usuario

PREFACIO

Estimados propietarios:

Gracias por su confianza en la marca Riddara y por elegir coche Riddara, esperamos brindarle diversión en su trabajo y vida con productos y servicios de calidad.

Lea atentamente y siga el contenido de este manual antes de usar el coche Riddara por primera vez, lo que le ayudará a comprender y usar mejor el nuevo coche, para que su nuevo coche mantenga buenas condiciones técnicas y el mejor rendimiento durante su uso futuro. Cuanto más conozca para su vehículo, más podrá disfrutar de la seguridad y la diversión al conducir.

Si detecta algún problema durante el uso, póngase en contacto lo antes posible con nuestro centro de servicio autorizado para su reparación. Nuestros centros de servicio autorizados ofrecerán servicios de alta calidad en mantenimiento y reparaciones. Debe realizar las labores de mantenimiento según lo estipulado en el calendario. Para consultar los detalles específicos de las normas de mantenimiento, revise el manual de garantía y mantenimiento en versión electrónica.

Este manual contiene toda la información relevante sobre su vehículo hasta la fecha de su publicación. Cualquier actualización posterior se publicará en la misma modalidad. Debido a que nuestra empresa realiza mejoras continuas y optimización en el diseño de productos, es posible que su vehículo presente diferencias respecto a la descripción contenida en este manual. Por ello, nos reservamos el derecho de realizar modificaciones sin previo aviso, aunque se notificarán las actualizaciones según las regulaciones aplicables. En ningún caso podrá considerarse como base legal para presentar reclamos contra nuestra empresa el contenido de este manual, incluyendo datos, ilustraciones o instrucciones. Las actualizaciones del manual se publicarán exclusivamente en formato digital.

Para acceder a más manuales de servicio electrónicos, visite:

- Riddara Official Website <https://www.riddara.com>

Este manual es una parte integral del vehículo, al vender o prestar el automóvil, por favor entregue este manual al nuevo propietario.

Toda la información en este manual es la información más reciente en el momento de su publicación. Si hay cambios en el futuro, se dará un aviso complementario de acuerdo con las regulaciones pertinentes.

Shandong Tangjun Ouling Automobile Manufacture
Co., Ltd.

Septiem
bre 2025

Shandong Tangjun Ouling Automobile Manufacture Co., Ltd.

Sin el consentimiento por escrito previo de Shandong Tangjun Ouling Automobile
Manufacture Co., Ltd. Prohíbese la reproducción total o parcial, copia, distribución o
cualquier forma de reproducción de este manual.

Nota: La portada y las imágenes de este manual son solo de referencia, y los
detalles están sujetos al automóvil real.



Versión VI Junio de 2025

Catálogo

Manual del propietario e identificación

- 5 Introducción
 - 5 Notas para los propietarios
 - 8 Información de advertencia
 - 9 Información de Ilustración
- 9 Identificación del vehículo
 - 9 Número de identificación del vehículo
 - 10 Posición del número de identificación del vehículo
 - 12 Placa de nombre del vehículo

Sistema de carga

- 15 Introducción al sistema de alta tensión
 - 15 Mapa de ubicación del sistema
 - 17 Características del sistema
 - 18 Batería de energía
- 20 Introducción al sistema de carga
 - 20 Toma de carga

Instrumentos y control

- 25 Cuadro de instrumentos
 - 25 Luz de alerta y luz indicadora

- 36 Interruptor combinado de luces y limpiaparabrisas
- 36 Interruptor combinado de luces
- 38 Interruptor combinado del limpiaparabrisas
- 40 Volante de dirección
- 40 Ajuste del volante
- 41 Botones del volante
- 44 Espejo retrovisor
- 44 Espejo retrovisor exterior
- 47 Ventana
- 47 Ventanas eléctricas
- 48 Equipamiento interior
- 48 Energía de respaldo
- 48 Carga por cable

Asientos y dispositivos de protección

- 49 Asientos
 - 49 Asiento frontal
- 53 Cinturón de seguridad
 - 53 Descripción general del cinturón de seguridad
 - 53 Por qué los cinturones de seguridad son protectores
 - 57 Cinturón de seguridad de tres puntos
- 60 Airbag

1

2

3

4

5

6

7

8

9

-
- 60 Ubicación de los airbags
 - 62 Dispositivo de protección para niños en el automóvil
 - 62 Selección de silla de niños
 - 64 Uso de dispositivos de protección para niños
 - 68 Instalación de dispositivos de protección para niños

Encendido y conducción

- 75 Llave
- 75 Llave inteligente
- 77 Arranque del vehículo
- 77 Interruptor de arranque (arranque sin llave)
- 78 Operación de encendido
- 79 Operación de cambio automático
- 79 Palanca de cambios electrónica
- 79 Posición de la marcha
- 81 Sistema de frenado y auxiliar eléctrico
- 81 Freno de servicio
- 81 Freno de estacionamiento
- 84 Control electrónico de estabilidad
- 86 Sistema de asistencia de frenado electrónico
- 86 Control de descenso en pendientes
- 87 Control de arranque en pendientes

- 88 Sistema de control de tracción
- 89 Sistema de asistencia al conductor
- 89 Sistema de control de crucero (si está equipado)
- 89 Sistema de limitador automático de velocidad (si está equipado)

Falla ocurrida durante la conducción

- 91 Arranque con pinzas
- 91 Arranque con pinzas
- 93 Remolque de su vehículo
- 93 Modo de remolque (si está equipado)
- 96 Reemplazo de neumáticos
- 96 Neumáticos
- 101 Reparación rápida de neumáticos
- 102 Cambie el neumático de repuesto (si está equipado)
- 106 Manejo en caso de emergencia
- 106 Sobrecalentamiento del sistema híbrido
- 107 Ha ocurrido un accidente de colisión con el vehículo
- 109 Incendio del vehículo
- 109 Desatascar la situación
- 110 Repostaje de combustible

- 110 Repostaje de combustible
- 111 Emisiones del vehículo
- 111 Emisiones del vehículo

Rescate de emergencia

- 113 Información sobre el tren motriz
- 116 Dispositivos de emergencia
- 117 Método de apagado de alta tensión
- 119 Información sobre la marca de seguridad
- 120 Elementos a preparar
- 123 Inundación de vehículo
- 123 Evacuación de emergencia del personal
- 125 Posible posición de corte

- 130 Evacuación del lugar del accidente

Datos técnicos

- 133 Principales parámetros del vehículo
- 133 Dimensiones principales del vehículo
- 133 Parámetros de peso del vehículo
- 134 Tipos y parámetros principales de ensamblaje
- 136 Rendimiento dinámico del coche completo
- 136 Economía de combustible
- 136 Nivel de emisiones
- 138 Ruedas y neumáticos
- 139 Fluido
- 139 Aceite y volumen recomendados

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Introducción

Notas para los propietarios

1. Este vehículo es un vehículo híbrido, con características que difieren de los vehículos de combustible tradicionales. Lea cuidadosamente las instrucciones de este manual antes de usarlo por primera vez. No hacerlo puede resultar en lesiones personales y daños a la propiedad, y también puede hacer que pierda sus derechos de mantenimiento o garantía.
2. El sistema híbrido combina dos fuentes de energía (un motor y un motor de tracción) para ahorrar combustible y reducir las emisiones de escape. El motor también acciona el motor de tracción para cargar la batería de energía.
3. El motor equipado con el sistema híbrido puede arrancar y pararse automáticamente (se para automáticamente al desacelerar o detener el vehículo durante la conducción con poca carga). Cuando la luz indicadora READY en el panel de instrumentos está encendido, el motor de tracción puede arrancar el vehículo aunque el motor esté parado. Sin embargo, cuando el motor se está calentando, la batería se está cargando o la temperatura de la batería es demasiado alta o demasiado baja, es posible que el motor no se pare automáticamente.
4. Una es la batería de energía de iones de litio (alto voltaje), que es para accionar el motor para conducir el vehículo. El otro es la batería de plomoácido de 12V, colocada en la cabina frontal, cuya función es la misma que la batería de plomoácido del vehículo de combustible tradicional, que se utiliza para suministrar energía al sistema eléctrico de bajo voltaje, como faros, sonido y altavoces en el automóvil. La energía de la batería de plomo-ácido de 12V proviene de la batería de energía.
5. Cuando se utiliza el vehículo por primera vez o después de un largo periodo de estacionamiento, el SOC mostrado en el contador puede estar apagado, por lo que se recomienda cargar completamente el vehículo una vez primero.
6. Para mantener la batería de energía en las mejores condiciones, utilice el equipo de carga para cargarla por completo con regularidad (se recomienda la carga completa una vez a la semana).
7. La tensión de alta del vehículo es de aproximadamente 400 V. No toque los componentes de alta tensión con las manos desnudas si la alta tensión no se ha desconectado. Los componentes de alta tensión incluyen: el controlador del motor

- de tracción, la caja de distribución, el dispositivo de arnés de potencia, el controlador auxiliar de alta tensión, el cable principal de alta tensión, el enchufe de carga, la toma de carga, la batería de energía, el motor de tracción, entre otros. Los cables de alto voltaje en el vehículo están envueltos con fuelles naranjas, preste atención a la identificación.
8. El vehículo utiliza un cargador conectado a la red eléctrica para cargar la batería.
 9. Por favor, acelere y desacelere suavemente cuando conduzca su vehículo. El sistema híbrido permite recuperar energía durante la conducción mediante el freno regenerativo cuando el vehículo desacelera. Para prolongar el alcance del vehículo, no acelere ni desacelere innecesariamente.
 10. Está prohibido tocar con las manos los polos positivos y negativos de la caja de la batería de energía en cualquier momento.
 11. Está estrictamente prohibido aplastar, perforar o quemar la batería para dañar el sistema de batería.
 12. No venda, transfiera o modifique las baterías. Debe ser responsabilidad de nuestro Centro de Servicio Autorizado a recuperar las baterías retiradas de los vehículos al final de su vida útil en caso de accidente.
 13. Los centros de servicio autorizados mencionados en este manual hacen referencia exclusiva a los centros de servicio autorizados de Riddara, se denominan brevemente "Centros de Servicio Autorizados de la Empresa" o "Centros de Servicio".
 14. Al limpiar el vehículo, trate de no rociar las piezas eléctricas en la cabina frontal y el chasis del vehículo con la pistola de agua.
 15. Se requiere que la temperatura ambiente del estacionamiento del vehículo esté entre -30 °C y 55 °C de lo contrario, es posible que el vehículo no se pueda usar normalmente.
 16. El vehículo está equipado con Control Electrónico de Estabilidad, que incluye el Sistema de Frenado Antibloqueo. Al frenar de emergencia, presione firmemente el pedal del freno y no lo pise uno por uno.
 17. El vehículo tiene una función de arrastre, es decir, el vehículo está en estado de conducción (estado de luz indicadora de listo), la palanca de cambios está en posición D (hacia adelante) o en posición R (hacia atrás). Al soltar el pedal del freno y el freno de estacionamiento, el vehículo avanzará o retrocederá lentamente.
 18. Verifique el desgaste y la presión de los neumáticos regularmente de acuerdo con los métodos recomendados en este manual y los requisitos de presión de los neumáticos.

19. Utilice el aceite y líquidos recomendados en este manual, realice el mantenimiento de acuerdo con los requisitos del Manual de Garantía y Mantenimiento.
20. El sistema híbrido de este vehículo utiliza una fuente de alimentación de alto voltaje. Cuando está en funcionamiento, el sistema genera alta temperatura y alta tensión. Por favor, respete estrictamente las advertencias de la etiqueta de alerta de su vehículo.
21. El vehículo está equipado con airbags. Para garantizar la seguridad de los niños que viajan en el vehículo, no se debe usar el sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento protegido por airbag frontal (cuando está activada).
22. Para garantizar una conducción segura, está prohibido desmontar o reemplazar las piezas del vehículo por usted mismo. Debido a que algunos sujetadores del vehículo pueden estar recubiertos con un medio antiflojo, los sujetadores no pueden reutilizarse después de su extracción.
23. Está estrictamente prohibido modificar o instalar equipo sin permiso. Las pérdidas directas o indirectas causadas por la modificación o instalación privada de equipo, no asumimos ninguna responsabilidad.
24. El entorno de estacionamiento debe estar libre de gases corrosivos, explosivos y aislantes o polvo conductor, y alejado de fuentes de calor.
25. No detenga el vehículo durante un tiempo largo sin apagar el motor, para evitar inhalar los gases de escape o pisar el pedal del acelerador por error para que el motor continúe al ralentí a alta velocidad, lo que puede provocar el incendio del vehículo y afectar a la seguridad de las personas y los bienes.
26. Coloque correctamente sus alfombrillas y utilice el tamaño correcto. La alfombra no debe afectar el uso normal de los pedales, para evitar que la acción del pedal se vea afectada debido al deslizamiento de la alfombra, lo que podría provocar accidentes de tráfico.
27. El Manual Multimedia se utiliza para presentar el sistema de entretenimiento del vehículo y es una parte importante de este manual; Consulte el Manual Multimedia en el sitio web oficial para obtener detalles sobre el sistema de entretenimiento.
28. El contenido de este manual se basa en la información del producto en el momento de la publicación. Para cumplir las necesidades de los clientes y cumplir con los requisitos de las regulaciones, la configuración y el

rendimiento del vehículo se optimizarán y mejorarán continuamente, por lo que puede haber diferencias entre el vehículo actual y la descripción en este manual.

Información de advertencia

PELIGRO



Indica que una advertencia podría resultar en lesiones graves o la muerte si se ignora. Los pasos o requisitos indicados deben seguirse estrictamente.

ADVERTENCIA



Indica que los pasos o requisitos indicados aquí deben ser atendidos y seguidos, de lo contrario, el vehículo puede dañarse.

Alerta



Declaraciones sugestivas que representan información que le permitirá usar su vehículo de manera más eficiente.

Protección ambiental







Indica que el evento descrito aquí está relacionado con la protección ambiental.

Si está equipado

La aparición de “Si está equipado” después del título o nombre indica que la configuración o característica descrita solo está disponible en algunos modelos y puede que no esté disponible en este vehículo.

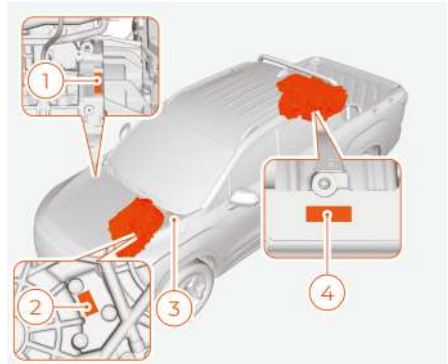
Información de Ilustración

-  Indica el objeto descrito.
-  Indica la dirección del movimiento del objeto.
-  Indica la dirección de rotación del objeto.
-  Indica la prohibición de hacerlo o la ocurrencia de tal situación.

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo

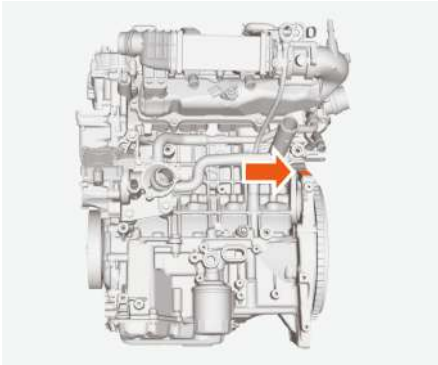
Cuando contacte con nuestro Centro de Servicio Autorizado, debe proporcionar el número de identificación del vehículo (VIN). Cuando se comunique con nuestro Centro de Servicio Autorizado, si está incluido un motor de tracción o un motor, es posible que deba proporcionar su código correspondiente.



1. Código de motor
2. Código de motor de tracción delantera
3. Número de Identificación del Vehículo (VIN)
4. Código de motor de tracción trasera

Posición del número de identificación del vehículo

Situación del código del motor



El código del motor está estampado en el cuerpo del motor, situado donde se unen el motor y el motor de tracción delantera.

Posición del código/número de identificación

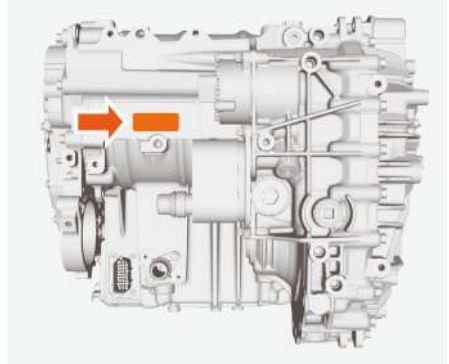
Motor de tracción delantero



El código/número de identificación del motor de tracción delantera se

encuentra en el lado izquierdo de la carcasa del motor.

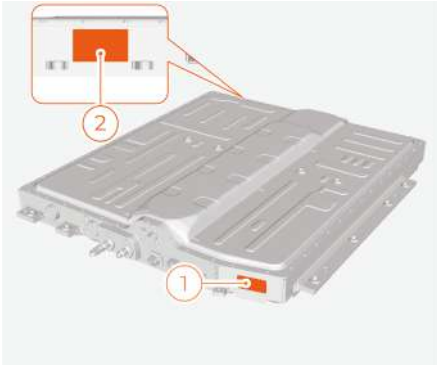
Motor de tracción trasera



El código/número de identificación del motor de tracción trasera se encuentra en la parte inferior de la carcasa del motor.

Ubicación del código de la batería de energía

Batería de energía



El código de la batería de energía está pegado en la parte frontal de la batería de energía.

1. Etiqueta de 24 dígitos del nuevo código estándar GB
2. Etiqueta 2D de 43 dígitos para coche Riddara

Ubicación del número de identificación del vehículo (números de VIN)



Hay 4 etiquetas de VIN en el vehículo. La etiqueta de VIN que se muestra en la imagen está ubicada en el panel del tablero en la esquina inferior izquierda del parabrisas y se puede ver a través del parabrisas.



La etiqueta de VIN, como se muestra, se encuentra en el pilar del asiento frontal. Mueva el asiento frontal hacia atrás hasta el fondo y levante la alfombra para ver la etiqueta de VIN.

Las ubicaciones de las otras dos etiquetas de VIN son las siguientes:

- Datos electrónicos del VCU
- En la placa de nombre del vehículo situada en el extremo inferior del panel del pilar-B del lado derecho.

! Cuando contacte con nuestro Centro de Servicio Autorizado, debe proporcionar el número de identificación del vehículo (VIN). Si el número de identificación del vehículo grabado debajo del asiento del pasajero frontal está desgastado, contacte a nuestro Centro de Servicio Autorizado lo antes posible para repararlo.

Leer el número de identificación del vehículo

El código de identificación del vehículo se puede leer a través de nuestro Centro de Servicio Autorizado, utilizando el instrumento de diagnóstico del coche Riddara. Los pasos específicos son los siguientes:

1. El interruptor de arranque se coloca en la marcha OFF;
2. Conecte el instrumento de diagnóstico de Riddara a la interfaz de diagnóstico OBD;
3. Inicie el programa de diagnóstico, arranque el vehículo, y haga clic en "Bienvenido para entrar";
4. El VIN se lee automáticamente.



Si el número de identificación del vehículo debe leerse mediante el método anterior, debe ser operado por el personal de mantenimiento profesional en nuestro Centro de Servicio Autorizado, y la operación de personal no profesional puede causar daños al vehículo.

Placa de nombre del vehículo

Formulario Tipo I



La placa de nombre del vehículo está situada debajo del pilar central a la izquierda y contiene la siguiente información:

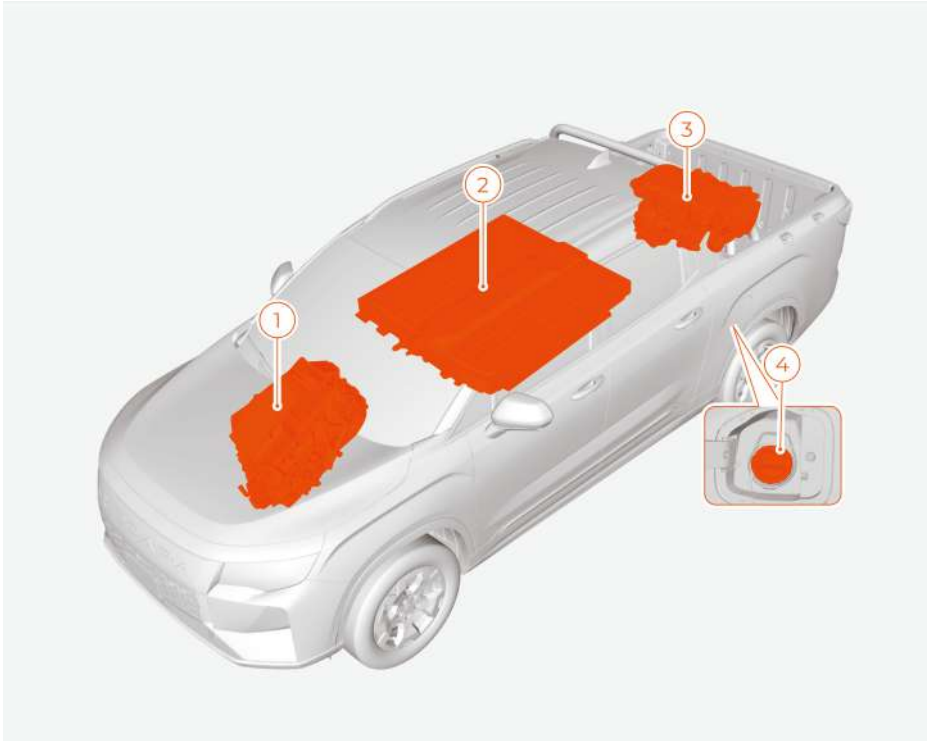
- País de Fabricación
- Nombre del fabricante
- Número de identificación del vehículo
- Marca
- Modelo del vehículo
- Masa máxima permitida
- Carga máxima del eje de entrada
- Carga máxima del eje de salida
- Tipo del vehículo
- Fecha de fabricación

Introducción al sistema de alta tensión

Mapa de ubicación del sistema

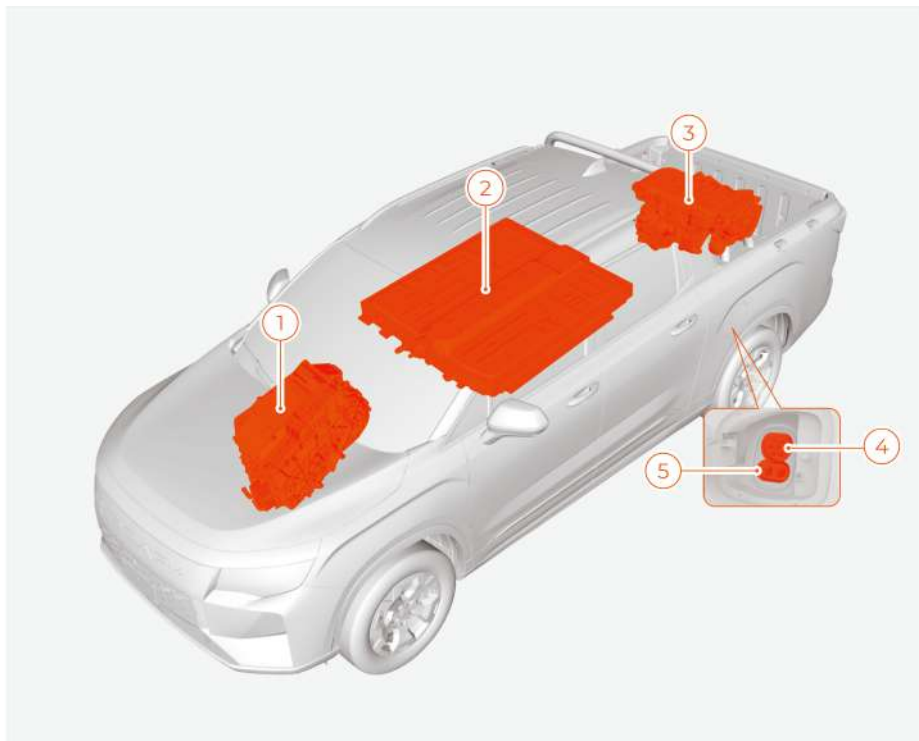
Formulario Tipo I

2



- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1. Motor de tracción delantero | 3. Motor de tracción trasera |
| 2. Batería de energía | 4. Toma de carga CA |

Formulario Tipo II



- 1. Motor de tracción delantero
- 2. Batería de energía
- 3. Motor de tracción trasera

- 4. Toma de carga CA
- 5. Toma de carga CC

Características del sistema

Seguridad de alta tensión

La batería de potencia suministra un voltaje de CC de aproximadamente 400 V para el sistema eléctrico de alta tensión, que se convierte en energía de CA trifásica para el motor de conducción a través del controlador del motor. El sistema de CC de alta tensión pasa a través del ensamblaje del sistema de carga de alta y baja tensión, y luego llega al calentador, compresor del ensamblaje del sistema de carga de alta y baja tensión, el DCDC (convertidor de alta y baja tensión) está integrado dentro del ensamblaje del sistema de carga de alta y baja tensión. La siguiente información ayuda a proteger la seguridad de los ocupantes del vehículo y los primeros respondedores de la alta tensión:

- El fusible de alta tensión (dentro de la batería de potencia) proporciona protección contra cortocircuitos para la batería de potencia.
- Los cables de alta tensión positivo y negativo conectados a la batería de energía suelen ser controlados por un relé de alta tensión. Cuando se desconecta la fuente de alimentación de alta tensión del vehículo, el relé se desconecta para evitar que la corriente fluya fuera de la batería.

- Para evitar lesiones graves o la muerte por quemaduras graves o descargas eléctricas, nunca toque, corte o dañe los cables de alta tensión de color naranja ni los componentes de alta tensión.
- Los cables positivo y negativo están aislados del cuerpo metálico. La corriente de alta tensión fluye a través de estos cables, no a través del cuerpo metálico. El cuerpo metálico es seguro para tocar porque está aislado de los componentes de alta tensión.

Mensaje de advertencia

En caso de falla del sistema de energía o una operación incorrecta del usuario, el cuadro de instrumentos muestra automáticamente un mensaje de advertencia, lea el mensaje y siga las instrucciones. Si la luz de alerta está encendida, se muestra el mensaje de advertencia o la batería de bajo voltaje falla, es posible que el sistema de energía no arranque. En este caso, intente arrancar el sistema nuevamente. Si la luz indicadora de disposición operativa no se enciende, póngase en contacto con nuestro Centro de Servicio Autorizado para repararlo.

Cuando un sensor de colisión detecta un cierto nivel de impacto, cortará el sistema y la salida de corriente de alta tensión para minimizar el riesgo de

descarga eléctrica. Si el sistema de apagado de emergencia se activa, el vehículo no se reiniciará. Para reiniciar el vehículo, póngase en contacto con nuestro Centro de Servicio Autorizado para repararlo.



El vehículo está equipado con sistemas de CC y CA de alta tensión, así como un sistema de bajo voltaje de 12 V. Los sistemas de equipos de CC y CA son muy peligrosos y pueden causar lesiones graves o la muerte si fallan.

Batería de energía

Como una de las principales fuentes de energía, la batería de energía se puede cargar repetidamente. Las principales formas de cargar la batería de energía mediante el suministro de energía externo son la carga de CA o la carga de CC (si está equipado), y la batería de energía también se puede cargar mediante el motor cuando el vehículo está frenando o desplazándose sin aceleración.



Para mantener la batería de energía en las mejores condiciones, si el período de almacenamiento del vehículo supera los tres meses, o el medidor de nivel de batería muestra que el nivel de la batería es demasiado bajo, es necesario cargar la batería, de lo contrario, puede provocar una sobredescarga de la batería de energía y reducir el rendimiento de la batería. Las fallas y daños del vehículo causados por esto no estarán cubiertos por la garantía.

- Para los autos nuevos, en caso de que la batería de energía esté en condiciones normales, debido a las diferencias en los hábitos de conducción (por ejemplo, aceleración y desaceleración frecuentes), las condiciones del camino (por ejemplo, pendientes largas), la temperatura (por ejemplo, baja temperatura) y los equipos eléctricos activados (por ejemplo, aire acondicionado), el alcance del vehículo puede variar.
- A bajas temperaturas (por debajo de 0 °C), la velocidad de reacción química en la batería se reduce y la energía efectiva suministrada por la batería disminuye, lo cual es un fenómeno normal.
- Todos los electrodomésticos del vehículo funcionan con la batería de energía. A bajas temperaturas, se activará la función de autocalentamiento del sistema de batería de potencia y el aire

acondicionado en el compartimento de pasajeros se iniciará para calefacción. La energía asignada al sistema de potencia se reducirá, y el alcance de conducción se reducirá en consecuencia.

- La batería de energía es un producto químico especial que debe usarse y mantenerse adecuadamente, las operaciones diarias de carga y descarga completas son muy importantes para el mantenimiento de su rendimiento. Al mismo tiempo, debido a las características químicas, existe un fenómeno de atenuación natural en la batería de energía. Por lo tanto, para vehículos que han sido utilizados por un período de tiempo, cuando se encuentra que el vehículo está completamente cargado, pero hay una diferencia significativa en el rango, se recomienda ir a nuestro Centro de Servicio Autorizado para su reparación.

i Si los vehículos equipados con baterías de litio hierro fosfato permanecen estacionados durante un largo periodo de tiempo, asegúrese de que la carga de la batería se encuentra entre el 50% y el 70% antes de aparcar. Las baterías se revisan al menos una vez cada 3 meses, se cargan por completo mediante carga lenta y luego se descargan al 50-70% antes de aparcarlas.

Precauciones

La batería de energía pertenece al equipo de almacenamiento de energía de alta voltaje, que es un bien peligroso, el uso y la operación incorrectos de no profesionales pueden causar graves consecuencias como descargas eléctricas, combustión, explosiones, etc. La instalación y el mantenimiento de la batería de energía deben ser realizados por el personal técnico profesional de nuestro Centro de Servicio Autorizado, y su uso debe cumplir estrictamente con las regulaciones de seguridad relevantes. Está estrictamente prohibido que el personal no profesional instale y repare baterías de energía y las utilice de manera abusiva más allá del alcance. No habrá garantía para los daños de la batería y otras pérdidas causadas por no utilizarla de acuerdo con las regulaciones o usarla más allá del alcance prescrito. Tenga en cuenta los siguientes puntos:

1. Evite la humedad y el agua
La batería de energía es un dispositivo de almacenamiento de la alta tensión, contiene muchos cables de control de alta tensión y celdas de batería individuales en su interior, la entrada de líquidos al interior de la batería de potencia puede provocar cortocircuitos, fugas y corrosión de las celdas de batería individuales, así como de los circuitos electrónicos y conectores,


por lo que debemos asegurarnos de que la batería de energía no entre en contacto con diversos líquidos y que el aire húmedo no penetre en su interior.

2. Aislamiento térmico en el entorno
Mantener la batería de energía dentro del mejor rango de temperatura de funcionamiento puede prolongar considerablemente la vida útil de la batería y mejorar el rendimiento de seguridad de la batería, por lo tanto, es necesario asegurar que el área circundante donde se estaciona el vehículo esté aislada térmicamente y bien ventilada.
3. Prevención de choques y colisiones
La batería de potencia está conectada en serie internamente y está instalada con un sistema de gestión y varios elementos sensores. Tenga cuidado al conducir en carreteras irregulares para evitar golpear la batería de energía.

Introducción al sistema de carga

Toma de carga

El automóvil tiene dos tipos de tomas de carga: CA y CC (si está equipado). Puede cargar la batería de energía abriendo la cubierta protectora de la toma de carga.

 Está prohibido desmontar o modificar la toma de carga sin autorización

Toma de carga CA

Formulario Tipo I



Formulario Tipo II



La toma de carga de CA está ubicada en el lado trasero izquierdo del vehículo.

Si el vehículo necesita cargarse en modo de carga de CA, abra la cubierta de la toma de carga y conecte el dispositivo de carga de CA a la toma de carga de CA.

Abra la toma de carga de CA

Formulario Tipo I



1. Presione el lado trasero de la cubierta de la toma de carga de CA

para abrir la cubierta de la toma de carga de CA.

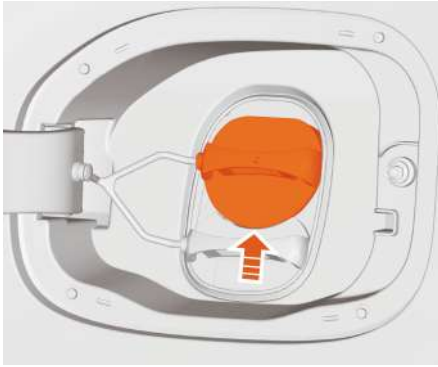


2. Retire la cubierta protectora de la toma de carga de CA.

Formulario Tipo II



1. Presione el lado trasero de la cubierta de la toma de carga de CA para abrir la cubierta de la toma de carga de CA.



2. Retire la cubierta protectora de la toma de carga de CA.

Bloqueo electrónico

El automóvil cuenta con la función de bloqueo electrónico durante la carga de CA, para evitar que el cargador se enchufe y desenchufe, y para cumplir la función de antirrobo del cargador. El bloqueo electrónico está instalado en la toma de carga, y la función de bloqueo y desbloqueo se realiza controlando la expansión y contracción de la varilla de bloqueo del cilindro.

Bloqueo

Inserte el cargador y se bloqueará automáticamente cuando se cumplan las condiciones de carga.

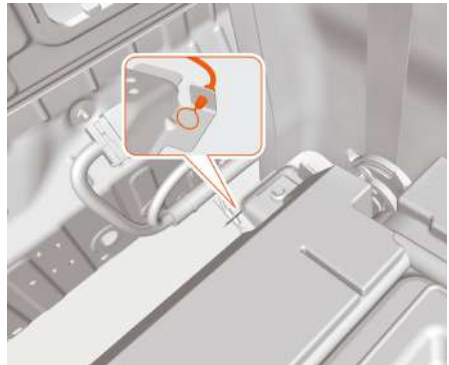
Desbloqueo

Hay dos formas de desbloquear:

1. Cuando el interruptor de encendido está en OFF, presione la llave de desbloqueo en la llave inteligente o la llave de desbloqueo del control central para desbloquear.

2. Si el desbloqueo con la llave inteligente falla, puede desbloquearlo con un cable de toma de carga de emergencia.

i Después de presionar la tecla de desbloqueo en la llave inteligente, si la pistola de carga no se retira en un plazo de 30 segundos y no se realizan más operaciones con las teclas de la llave inteligente, el bloqueo electrónico se bloqueará automáticamente y continuará la carga.



El cable de la toma de carga de emergencia está ubicado en el lado

trasero del respaldo del asiento trasero izquierdo, y se puede ver al plegar el respaldo del asiento.

⚠ Antes de cerrar la cubierta de la toma de carga, asegúrese de que la cubierta protectora esté correctamente colocada para evitar que el agua o el polvo entren en la toma de carga, lo que puede causar mal funcionamiento. Para prevenir descargas eléctricas debido a cortes de energía anormales, las cuales pueden causar lesiones, primero desbloquee el vehículo y luego presione el botón del enchufe del cargador, retire el cargador y desconecte el enchufe de la red eléctrica.

Puerto de carga DC (si están equipados)

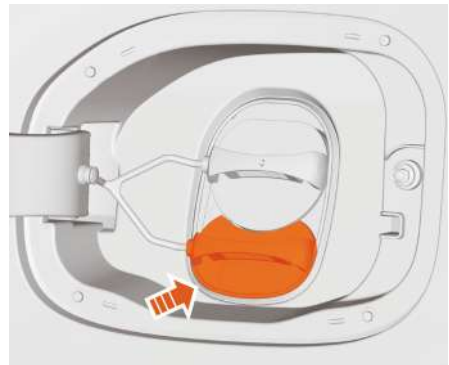


La toma de carga de CC está ubicada en el lado trasero izquierdo del vehículo.

Abrir la toma de carga CC



1. Presione el lado trasero de la cubierta de la toma de carga CC para abrir la cubierta de la toma de carga CC.








2. Retire la cubierta protectora de la toma de carga de CC.

Cuadro de instrumentos

Luz de alerta y luz indicadora

Introducción de luces de alerta y luces indicadoras del panel de instrumentos con pantalla LCD de segmentos (si está equipado)

Ilustración	Nombre	Descripción
	Luz de giro izquierdo	Las luces de giro izquierdo están encendidas
	Luz de giro derecho	Las luces de giro derecho están encendidas.
	Indicador de luces bajas	El indicador de luces bajas está encendido
		Falla en los faros bajos
	Indicador de luces altas	El indicador de luces altas está encendido
	Luz de antiniebla trasera	El indicador de luz antiniebla trasera está encendido.
	Indicador de luz de posición	El indicador de luz de posición está encendido.
		Falla en las luces de posición
	Indicador de luces de freno	Falla en las luces de freno
	Lámpara de advertencia de falla del airbag	Fallo en el sistema de airbag.
	Indicador de freno de estacionamiento	El freno de estacionamiento está activado.
	Indicador de servicio programado	Modo de servicio activo
	Sistema de frenado electrónico (EPB) / Distribución electrónica de frenada (EBD) / Luz de advertencia del sistema de frenos / Indicador de nivel bajo de	Fallo del sistema de freno de estacionamiento electrónico (EPB) / Fallo del sistema de distribución electrónica de la

Instrumentos y control












Ilustración	Nombre	Descripción
	líquido frenante	fuerza de frenado (EBD) / Fallo secundario del sistema de frenos / Nivel bajo de líquido de freno
	Luz de advertencia de mal funcionamiento del sistema de frenos	Fallo nivel I en el sistema de frenos
	Indicador de estado de AUTO HOLD	AUTO HOLD está activado
	Luz de alerta de cinturón de seguridad del conductor desabrochado	El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado
	Luz de advertencia del sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS)	El sistema de monitoreo de presión de neumáticos está fallando, la presión de los neumáticos es anormal o no se está emparejado
	Luz de advertencia de mal funcionamiento del Control Electrónico de Estabilidad (ESC)	El sistema de control electrónico de estabilidad está fallando
	Indicador del Control Electrónico de Estabilidad (ESC) está desactivado	El sistema de control electrónico de estabilidad está deshabilitado
	Indicador de advertencia de baja velocidad apagado	La alarma de baja velocidad está desactivada.
	Luz de advertencia: Fallo del sistema de motor / Superaquecimiento del sistema de motor	Luz de advertencia: Fallo del motor de tracción y controlador / Temperatura excesiva del motor de tracción
	Luz de advertencia de mal funcionamiento del Sistema de Dirección Asistida Electrónica (EPS)	El sistema de dirección asistida electrónica está fallando
	Luz de alerta de fallo en el sistema de propulsión	El sistema de propulsión tiene una falla
	Indicador de conexión del cable de carga	El conector de carga está conectado (enchufado)

Ilustración	Nombre	Descripción
	Indicador de carga de la batería de potencia	La batería de potencia se está cargando
	Luz de advertencia de falla en la batería de potencia	La batería de potencia está defectuosa
	Luz de alerta de fallo de carga de la batería / de bajo voltaje de la batería	Fallo de carga de la batería / Bajo voltaje de la batería
	Indicador de batería baja	El nivel de la batería de potencia es bajo
COMF	Indicador de modo confort	El modo de conducción es Confort
ECO	Indicador de modo económico	El modo de conducción es Economía
SPORT	Indicador de modo deportivo	El modo de conducción es Deportivo
SNOW	Indicador de modo nieve	El modo de conducción es el de nieve
OffRoad	Indicador de modo off-road/ modo arena	El modo de conducción es off-road o arena
MUD	Indicador de modo en terreno lodoso	El modo de conducción es el en terreno lodoso
	Control de descenso en pendientes (HDC)	El sistema de control de descenso de pendientes está defectuoso
		El sistema de control de descenso de pendientes está activado
	Luz indicadora del sistema de seguridad del vehículo	Luz de advertencia: Falla del sistema de seguridad del vehículo
	Luz indicadora del sistema PEPS (Sistema de Entrada y Arranque Pasivos)	Luz de advertencia: Falla del sistema PEPS
	Luz de advertencia de falla en el sistema antibloqueo de frenos (ABS)	El sistema de frenado antibloqueo está defectuoso

Instrumentos y control



















Ilustración	Nombre	Descripción
	Indicador de potencia limitada	El vehículo ha desarrollado algunas fallas específicas y la potencia está limitada
	Luz indicadora del nivel de recuperación de energía	Se ha activado la recuperación de energía y lo ha terminado. Nivel "Alto"
		Se ha activado la recuperación de energía y lo ha terminado. Nivel "Medio"
		Se ha activado la recuperación de energía y lo ha terminado. Nivel "Bajo"
	Indicador de aislamiento de alta tensión	El aislamiento de alta tensión está defectuoso
READY	Indicador de listo para operar	El vehículo está listo, puede Conducir normalmente
	Indicador del estado de límite de velocidad automático	Límite de velocidad automático activado
		Límite de velocidad automático activado
	Indicador de estado del control de crucero	Control de crucero activado
		Control de crucero encendido
	Indicador de modo de remolque (si está equipado)	Modo de remolque encendido
	Indicador de modo de conducción	Modo EV encendido
		Modo HEV encendido
	Indicador de fallo en emisiones del motor	Fallo en las emisiones del motor

Ilustración	Nombre	Descripción
	Indicador de fallo en sistema del motor	Fallo en el sistema del motor
	Indicador de fallo en transmisión	Fallo en la transmisión
	Indicador de baja presión del aceite del motor	Baja presión del aceite del motor
	Indicador de alta temperatura del refrigerante del motor	Alta temperatura del refrigerante del motor
	Indicador de bajo nivel de combustible	Bajo nivel de combustible



Preste atención a las luces de advertencia e indicadores mostrados, de lo contrario, podría causar lesiones personales graves y daños materiales.

Introducción de luces de alerta y luces indicadoras del panel de instrumentos con pantalla LCD completa (si está equipado)

Ilustración	Nombre	Descripción
	Luz de giro izquierdo	Las luces de giro izquierdo están encendidas
	Luz de giro derecho	Las luces de giro derecho están encendidas.
	Indicador de luces bajas	El indicador de luces bajas está encendido
	Indicador de luces altas	El indicador de luces altas está encendido
	Luz de antiniebla trasera	El indicador de luz antiniebla trasera está encendido.
	Indicador de luz de posición	El indicador de luz de posición está encendido.
	Lámpara de advertencia de falla del airbag	El sistema de airbag está fallando.
	Luz de advertencia de mal funcionamiento del sistema de freno de estacionamiento electrónico.	El sistema de freno de estacionamiento electrónico está fallando.
	Luz de advertencia de freno de estacionamiento	El freno de estacionamiento está activado.
	Indicador de freno de estacionamiento	La función de AUTO HOLD está activada
	Luz de advertencia de mal funcionamiento del sistema de frenos	Fallo en el sistema de frenos
	Luz indicadora del líquido de freno	Nivel del líquido de freno demasiado bajo
AUTO HOLD	Indicador de estado de AUTO HOLD	AUTO HOLD está activado
AUTO HOLD		AUTO HOLD está fallando
	Luz de advertencia de cinturón de seguridad frontal desabrochado	El cinturón de seguridad del conductor/pasajero no está abrochado

Ilustración	Nombre	Descripción
	Luz de advertencia de presión anormal de los neumáticos	El sistema de monitoreo de presión de neumáticos está fallando, la presión de los neumáticos es anormal o no se está aprendiendo
	Luz de advertencia de mal funcionamiento del Control Electrónico de Estabilidad (ESC)	El sistema de control electrónico de estabilidad está fallando
	Indicador del Control Electrónico de Estabilidad (ESC) está desactivado	El sistema de control electrónico de estabilidad está deshabilitado
	Indicador de advertencia de baja velocidad apagado	La alarma de baja velocidad está desactivada.
	Indicador de desactivación del sistema de frenado de emergencia automático (AEB) (si está equipado)	El sistema de frenado de emergencia automático está desactivado
	Luz de alerta de fallo del sistema de frenado de emergencia automático (AEB) (si está equipado)	El sistema de frenado de emergencia automático tiene una falla.
	Indicador del estado del sistema de asistencia de mantenimiento de carril (LKA) (si está equipado)	La asistencia para mantener carril está activada.
		Alarma de desviación de carril del vehículo
		La asistencia para mantener carril está desactivada.
	Luz de alerta de fallo en el sistema del motor eléctrico	El motor de tracción y el controlador están defectuosos
	Luz de alerta de sobrecalentamiento del sistema del motor eléctrico	La temperatura del motor de tracción es demasiado alta.
	Luz de advertencia de mal funcionamiento del Sistema de Dirección Asistida Electrónica (EPS)	El sistema de dirección asistida electrónica está fallando
	Indicador del estado del control de cruceo inteligente (ICC) (si está	El control de cruceo inteligente está encendido

Instrumentos y control















Ilustración	Nombre	Descripción
	equipado)	pero no activado.
		El control de cruceo inteligente está activado.
		Se ha activado el control de cruceo inteligente.
		El control de cruceo inteligente ha fallado.
		El control de cruceo inteligente tiene una falla.
		El control de cruceo adaptativo está encendido pero no activado.
	Indicador del estado del control de cruceo adaptativo (ACC) (si está equipado).	El control de cruceo adaptativo está activado.
		Se ha activado el control de cruceo adaptativo.
		El control de cruceo adaptativo tiene una falla.
	Luz de alerta de fallo en el sistema de propulsión	El sistema de propulsión tiene una falla
	Indicador de conexión del cable de carga	El conector de carga está conectado (enchufado)
	Indicador de carga de la batería de potencia	La batería de potencia se está cargando
	Luz de advertencia de falla en la batería de potencia	La batería de potencia está defectuosa
	Luz de advertencia de mal funcionamiento de carga de la batería	La carga de la batería está fallando
	Indicador de batería baja	El nivel de la batería de potencia es bajo
	Control de descenso en pendientes (HDC)	El sistema de control de descenso de pendientes está defectuoso

Ilustración	Nombre	Descripción
	Control de descenso en pendientes (HDC)	El sistema de control de descenso de pendientes está activado
	Indicador del estado del sistema de monitoreo de punto ciego (BSD) (si está equipado)	El sistema de asistencia al radar trasero lateral está funcionando correctamente
		El sistema de asistencia al radar trasero lateral tiene una falla
EBD	Luz de advertencia de falla en el sistema de distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD) / recuperación de energía de frenado	El sistema de distribución electrónica de la fuerza de frenado / recuperación de energía de frenado está defectuoso
	Luz de advertencia de falla en el sistema antibloqueo de frenos (ABS)	El sistema antibloqueo de frenos está defectuoso
	Indicador de potencia limitada	El vehículo ha desarrollado algunas fallas específicas y la potencia está limitada
	Luz indicadora de alarma importante	Se están mostrando más de una alerta de seguridad
	Luz indicadora de alarma secundaria	Se muestra más de 1 alarma general o una alarma general está oculta en la lista de alarmas.
	Indicador de modo de remolque (si está equipado)	El modo de remolque está activado
	Luz indicadora del nivel de recuperación de energía	Se ha activado la recuperación de energía y lo ha terminado. Nivel "Alto"
		Se ha activado la recuperación de energía y lo ha terminado. Nivel "Medio"

Instrumentos y control

















Ilustración	Nombre	Descripción
	Luz indicadora del nivel de recuperación de energía	Se ha activado la recuperación de energía y lo ha terminado. Nivel "Bajo"
	Luz indicadora de asistencia de giro en U inteligente.	Se ha encendido la asistencia de giro en U inteligente
		Se ha activado la asistencia de giro en U inteligente
		Se ha fallado la asistencia de giro en U inteligente
	Indicador del estado de límite de velocidad automático	Límite de velocidad automático activado
		Límite de velocidad automático encendido
		Límite de velocidad automático fallando
	Indicador de estado de cruceo (si está equipado)	El vehículo está en modo de control de cruceo
		Control de cruceo encendido
	Indicador de velocidad de cruceo y límite de velocidad (si está equipado)	Se ha activado la luz indicadora de velocidad.
		Ni se ha activado la luz indicadora de velocidad
		Se ha encendido la luz indicadora de velocidad
		La luz indicadora está defectuosa.
	Indicador de aislamiento de alta tensión	El aislamiento de alta tensión está defectuoso
	Indicador de listo para operar	El vehículo está listo, puede Conducir normalmente
	Indicador de fallo en emisiones del motor	Fallo en las emisiones del motor

Ilustración	Nombre	Descripción
	Indicador de fallo en sistema del motor	Fallo en el sistema del motor
	Indicador de baja presión del aceite del motor	Baja presión del aceite del motor
	Indicador de bajo nivel de combustible	Bajo nivel de combustible
	Indicador de alta temperatura del refrigerante del motor	Alta temperatura del refrigerante del motor
	Indicador de modo de conducción	Modo EV encendido
		Modo HEV encendido
		Modo iTMS encendido
	Indicador de modo confort	El modo de conducción es Confort
	Indicador de modo económico	El modo de conducción es Economía
	Indicador de modo deportivo	El modo de conducción es Deportivo
	Indicador de modo nieve	El modo de conducción es el de nieve
	Indicador de modo off-road	El modo de conducción es el de off-road
	Indicador de modo en terreno lodoso	El modo de conducción es el en terreno lodoso
	Indicador de modo arena	El modo de conducción es el de arena
	Indicador de fallo en transmisión	Reducción de rendimiento de la transmisión
		Fallo en transmisión

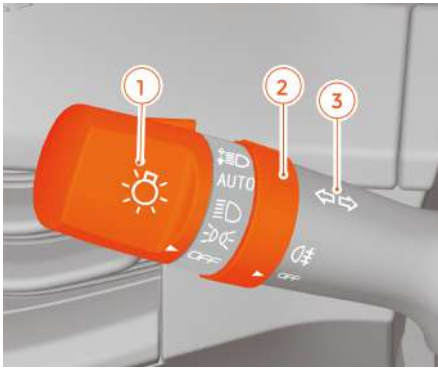


Preste atención a las luces de advertencia e indicadores mostrados, de lo contrario, podría causar lesiones personales graves y daños materiales.

Interruptor combinado de luces y limpiaparabrisas

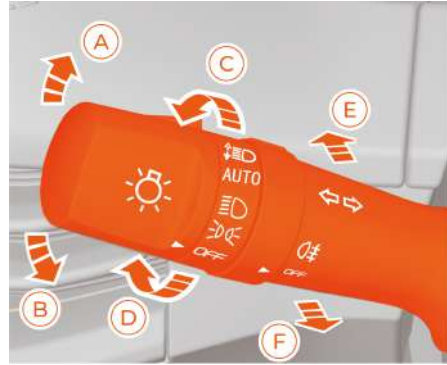
Interruptor combinado de luces

Interruptor combinado de luces automáticas



1. Interruptor de control de luces
2. Interruptor de control de luces antiniebla
3. Palanca del interruptor de luces (controla las luces altas, luces bajas, señal de giro izquierda y señal de giro derecha)

Funcionamiento del interruptor combinado de luces



Luz de posición

Gire el interruptor de control de la luz hacia C hasta que la marca ► señale la posición , las luces de posición y la retroiluminación se enciendan y se puedan realizar ajustes de atenuación. Gire el interruptor de control de las luces en la dirección D hasta que la marca ► apunte a la posición OFF, y todas las luces de fondo de las luces de posición y el interruptor de control vuelvan a la posición de apagado.

Luces bajas

Gire el interruptor de control de las luces hacia C hasta que la marca ► señale la posición y se encienda la luz de cruce. Gire el conmutador de control de luces hacia D hasta que la

marca ► señale la posición OFF y se apaguen las luces de cruce.

Conmutación de luces altas y luces bajas

Si las luces bajas están encendidas, empuje la palanca del interruptor de luces a la posición límite hacia la dirección E, las altas se encenderán. Tire hacia atrás de la palanca del interruptor de luces hacia la dirección F, volverá a las luces bajas.

Luz alta rápida

Empuje la palanca del interruptor de luces a la posición límite en la dirección F, se encenderán las luces altas.

Después de soltar la palanca, las luces altas se apagarán automáticamente; Repetir esta operación hará que las luces altas parpadeen.

Luces automáticas

Gire el interruptor de control de luces hacia la dirección C hasta que la marca ► apunte hacia la posición AUTO, se habilita la función de iluminación automática del faro y el sistema de iluminación automática controla automáticamente ON y OFF del faro según la intensidad de la luz externa. Cuando el vehículo entra en el túnel, se encienden automáticamente la luz de posición y las luces bajas, y cuando el vehículo sale del túnel, las se apagan automáticamente. Cuando el entorno externo está oscuro, el sistema también encenderá la luz de posición y las luces bajas.



En el modo de funcionamiento automático, el modo manual tiene prioridad en el sistema, si hay una señal de luz de entrada, el sistema sale del modo de iluminación automática.

Indicador de señal de giro a la derecha

Gire la palanca del interruptor de luces en la dirección A y el indicador de señal de giro a la derecha parpadeará. Después de completar el giro, la palanca del interruptor vuelve automáticamente a su sitio y el indicador de señal de giro se apaga.


Indicador de señal de giro a la izquierda

Gire la palanca del interruptor de luces en la dirección B y el indicador de señal de giro a la izquierda parpadea. Después de completar el giro, la palanca del interruptor vuelve automáticamente a su sitio y el indicador de señal de giro se apaga.

Función de iluminación de cambio de carril

Gire ligeramente la palanca del interruptor de luces en la dirección A o B y el indicador de señal de giro derecho o izquierdo parpadeará 3 veces.

Luz de niebla trasera

Con las luces bajas encendidas, gire el interruptor de control de luces antiniebla hacia dirección C hasta que ► apunte a la marca , las luces antiniebla se encenderán.

Interruptor combinado del limpiaparabrisas

Interruptor combinado del limpiaparabrisas

Interruptor combinado de limpiaparabrisas manual (si está equipado)



1. Palanca de control del limpiaparabrisas
2. Regulador de posición del modo intermitente de limpieza de parabrisas

Interruptor combinado de limpiaparabrisas automático (si está equipado)



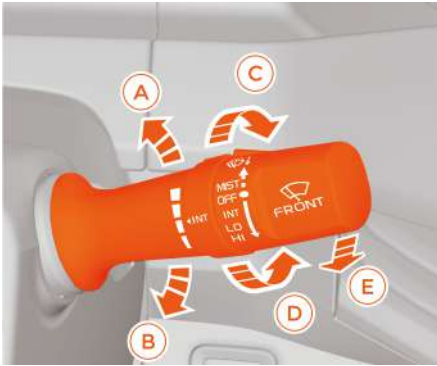
1. Palanca de control del limpiaparabrisas
2. Perilla de ajuste de sensibilidad del limpiaparabrisas



Si el parabrisas tiene polvo o arena, por favor use el limpiaparabrisas después de limpiarlo; cuando el parabrisas esté seco, no use el limpiaparabrisas, de lo contrario rayará el vidrio y afectará la vida útil de la cuchilla del limpiaparabrisas.

Operación del interruptor combinado de control del limpiaparabrisas

Interruptor combinado de limpiaparabrisas manual (si está equipado)



Interruptor combinado de limpiaparabrisas automático (si está equipado)



Barrido intermitente del limpiaparabrisas

Mueva rápidamente la palanca del control del limpiaparabrisas en

dirección A y suéltela (coloque la palanca en la posición MIST y luego suéltela), la palanca vuelve automáticamente a la posición OFF, y el limpiaparabrisas realiza una pasada. OFF

Cuando la palanca del control del limpiaparabrisas está en posición OFF, el limpiaparabrisas no realiza la pasada.

INT (si está equipado)

Mueva rápidamente la palanca del control del limpiaparabrisas hacia dirección B a la posición INT, y el limpiaparabrisas realiza una pasada intermitente según la marcha seleccionada. Gire el regulador de posición (C o D) para ajustar el intervalo de limpieza intermitente. Cuando la barra de indicación INT cambie de ancho estrecho a ancho, el modo intermitente variará de baja a alta frecuencia.

Limpiaparabrisas realiza una pasada a baja velocidad (LO)

Mueva rápidamente la palanca del control del limpiaparabrisas hacia dirección B a la posición LO, y el limpiaparabrisas realiza una pasada a baja velocidad.

Limpiaparabrisas realiza una pasada a alta velocidad (HI)

Mueva rápidamente la palanca del control del limpiaparabrisas hacia dirección B a la posición HI, y el limpiaparabrisas realiza una pasada a alta velocidad.

Modo de mantenimiento del limpiaparabrisas

Con el interruptor de encendido en OFF, gire el mango de control hacia la dirección A hasta alcanzar el modo MIST y suelte. El sistema ejecutará un ciclo de limpieza en el parabrisas antes de detenerse. Después de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON, mueva rápidamente la palanca del interruptor del limpiaparabrisas a cualquier posición, el limpiaparabrisas volverá a la posición original y saldrá del modo de mantenimiento.

Limpieza del parabrisas frontal

Mueva rápidamente la palanca de control del limpiaparabrisas en la dirección E, mientras el lavador del parabrisas frontal rocía agua, el limpiaparabrisas limpia. Después de soltar la palanca de control del limpiaparabrisas, el lavador deja de rociar agua y, al mismo tiempo, el limpiaparabrisas limpia varias veces antes de volver a la posición inicial.

Volante de dirección

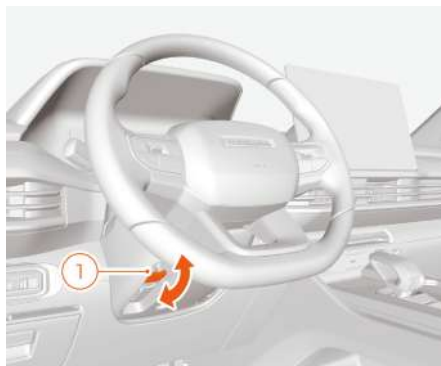
Ajuste del volante

! Después de ajustar la posición del volante, por favor confirme que el volante está bloqueado. No ajuste el volante mientras el vehículo está en movimiento, de lo contrario, puede causar graves lesiones personales y daños a la propiedad.

Formulario Tipo I



Formulario Tipo II



1. Mango de ajuste del volante

Ajuste el volante a la posición adecuada siguiendo los siguientes pasos:

1. Gire el volante a la posición de conducción recta.
2. Desbloquee completamente el mango de ajuste del volante.
3. Agarre el volante con ambas manos y ajuste el volante hacia adelante y hacia atrás, hacia arriba y hacia abajo, hasta la posición adecuada.
4. Tire completamente hacia arriba del mango de ajuste del volante para bloquear el volante en la nueva posición.

Cambio de modo de dirección del volante

i El conductor debe elegir el modo de dirección adecuado de acuerdo a su habilidad de conducción y las condiciones de la carretera.

! El cambio de modo puede fallar durante giros de gran ángulo o a velocidades muy altas.

Este vehículo cuenta con 3 modos de dirección. El conductor puede cambiar entre estos modos mediante la selección de modos de conducción (consulte el capítulo «Arranque y conducción», sección «Modos de conducción»). Dependiendo de la configuración del modelo, el modo de dirección también se puede seleccionar en algunos modelos a través de la pantalla multimedia (En la

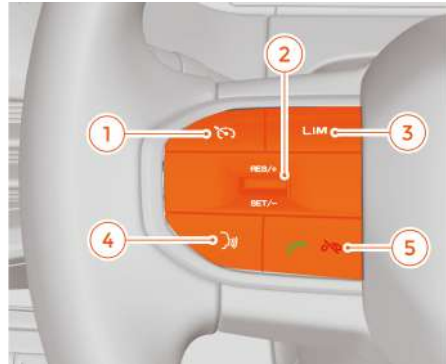
pantalla multimedia, seleccione sucesivamente: My car → Conducción → Estilo de dirección asistida).

- Modo estándar: La asistencia de dirección es moderada y el volante se siente equilibrado al girar.
- Modo confort: En comparación con el modo estándar, la asistencia de dirección aumenta, proporcionando una sensación de dirección más ligera y flexible.
- Modo deportivo: En comparación con el modo estándar, la asistencia de dirección disminuye, proporcionando una sensación de dirección más firme y estable.

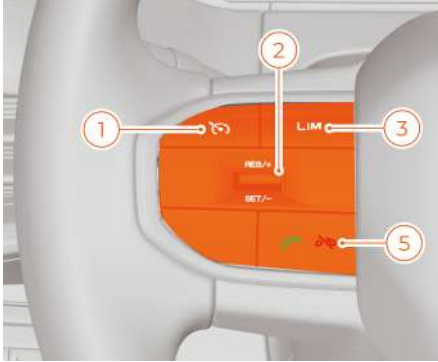
Botones del volante

Volante con control de crucero (si está equipado)

Formulario Tipo I



Formulario Tipo II

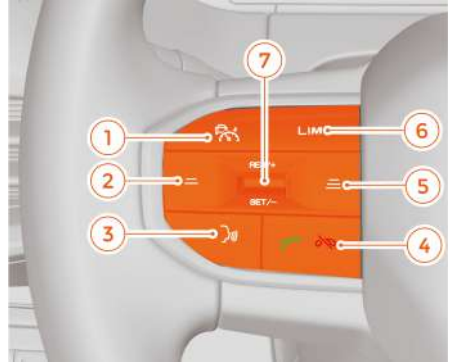


1. Botón de control de crucero: Activar/Desactivar la función de control de crucero.
2. Ajuste y configuración de velocidad: se utiliza para ajustar el control de crucero en el estado de control de crucero; en el estado de límite de velocidad, se utiliza para ajustar el límite de velocidad.
 - RES/+ (Restaurar/Acelerar)
Presione el botón de ajuste de velocidad en la dirección RES/+ para restaurar la velocidad de crucero al valor original o aumentar la velocidad de crucero.
 - SET/- (Configurar/Deceleración)
Presione el botón de ajuste de velocidad en la dirección SET/- para configurar la velocidad actual como velocidad de crucero o disminuir la velocidad de crucero.
3. Límite de Velocidad: Activar la función de Límite de Velocidad activo y configurar la velocidad a

través de los botones RES/+ y SET/-. La velocidad límite de LIM va de 30 a 150 km/h.

4. Botón de voz (si está equipado): pulse brevemente para activar la función de voz, si no hay entrada de voz en 15 segundos, se desactivará automáticamente. Una pulsación corta de nuevo después de la activación saldrá del funcionamiento de voz.
5. Botón de llamada: cuando entra una llamada, pulsación larga para colgar, pulsación corta para contestar y pulsación corta de nuevo para colgar después de contestar.

Volante con control de crucero adaptativo (si está equipado)



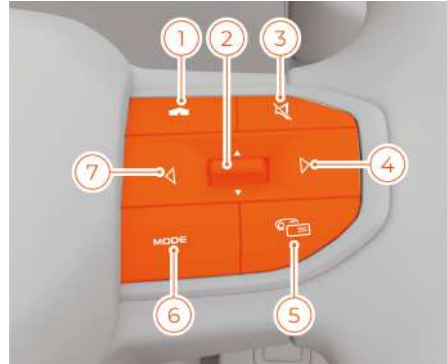
1. Botón de crucero inteligente/ adaptativo: encendido/apagado/ salir del sistema inteligente de crucero/adaptativo.
2. Botón para reducir el espacio de tiempo en el taller: reduzca la distancia entre el vehículo y el

sistema de cruceo inteligente/
adaptativo.

3. Botón de voz: pulse brevemente para activar la función de voz, si no hay entrada de voz en 15 segundos, se desactivará automáticamente. Una pulsación corta de nuevo después de la activación saldrá del funcionamiento de voz.
4. Botón de llamada: cuando entra una llamada, pulsación larga para colgar, pulsación corta para contestar y pulsación corta de nuevo para colgar después de contestar.
5. Botón para aumentar el espacio de tiempo en el taller: aumenta la distancia entre el sistema inteligente de navegación y cruceo adaptativo.
6. Límite de Velocidad: Activar la función de Límite de Velocidad activo y configurar la velocidad a través de los botones RES/+ y SET/-.
7. Ajuste y configuración de velocidad: se utiliza para ajustar el control de cruceo en el estado de control de cruceo; en el estado de límite de velocidad, se utiliza para ajustar el límite de velocidad.
 - RES/+ (Restaurar/Acelerar)
Presione el botón de ajuste de velocidad en la dirección RES/+ para restaurar la velocidad de cruceo al valor original o aumentar la velocidad de cruceo.
 - SET/- (Configurar/Deceleración)

Presione el botón de ajuste de velocidad en la dirección SET/- para configurar la velocidad actual como velocidad de cruceo o disminuir la velocidad de cruceo.

Botones del lado derecho del volante





1. Tecla Inicio: Vuelve a la página de inicio de la pantalla multimedia.
2. Ajuste de volumen: Ajustar el volumen.
3. Silencio: Cambiar al modo de silencio.
4. Tecla derecha: Presione este botón para saltar a la siguiente estación válida en el estado de la radio y reproducir el siguiente archivo en modo multimedia.
5. Tecla de cambio de modos: Presione esta tecla para cambiar el control del botón del volante al host multimedia y al cuadro de instrumentos.
6. Tecla MODE: Cambio de fuente de audio

7. Tecla de opción izquierda: Presione este botón para saltar a la última estación de radio válida en el estado de la radio y reproducir el archivo anterior en modo multimedia.

Espejo retrovisor

Espejo retrovisor exterior

 No ajuste el espejo retrovisor exterior mientras el vehículo está en movimiento, de lo contrario, causará lesiones personales graves y daños a la propiedad.

 Antes de conducir el vehículo, el espejo retrovisor exterior debe estar desplegado y ajustado correctamente.

El interruptor de ajuste del espejo retrovisor exterior se encuentra en el panel interior de la puerta del conductor.

Formulario Tipo I



Formulario Tipo II



1. Interruptor de ajuste del espejo retrovisor exterior

i Los objetos vistos en el espejo retrovisor exterior están más lejos de lo que parecen. Primero ajuste la posición de conducción y luego ajuste el espejo retrovisor exterior.

Cuando el espejo exterior esté congelado, utilice un spray o deshielo para eliminar el hielo de su superficie. Y luego ajuste el espejo retrovisor exterior.

! No toque el espejo retrovisor exterior mientras lo ajusta para evitar daños al vehículo.

Ajuste del espejo retrovisor exterior

Formulario Tipo I



Formulario Tipo II



1. Cuando el interruptor de encendido está en la posición ACC u ON, gire el interruptor de ajuste del espejo retrovisor exterior para que la marca — en el interruptor apunte a L (izquierda) o R (derecha) para seleccionar los espejos retrovisores exteriores izquierdo y derecho correspondientes.
2. Ajuste el ángulo del espejo retrovisor exterior empujando el

interruptor de ajuste del espejo hacia la izquierda, derecha, delante o atrás.

- Después de completar el ajuste, vuelva a la posición inicial (0) del interruptor de ajuste del espejo retrovisor exterior.

Plegado del espejo retrovisor exterior


Plegado manual del espejo retrovisor exterior (si está equipado)



Para plegar manualmente el retrovisor exterior, deslice el mecanismo de ajuste hacia la posición de reposo. Para desplegar el retrovisor exterior, gire el mango de control en sentido antihorario hasta alcanzar la posición de uso.

Plegado manual del espejo retrovisor exterior (si está equipado)



El espejo retrovisor exterior eléctrico tiene una función de plegado eléctrico para facilitar la conducción por calles estrechas y al estacionar el vehículo. Gire el mando del interruptor de ajuste de los retrovisores exteriores hacia , los retrovisores exteriores izquierdo y derecho se pliegan al mismo tiempo; gire el mando del interruptor hacia otros ángulos, los retrovisores exteriores izquierdo y derecho se abren al mismo tiempo.

Ventana

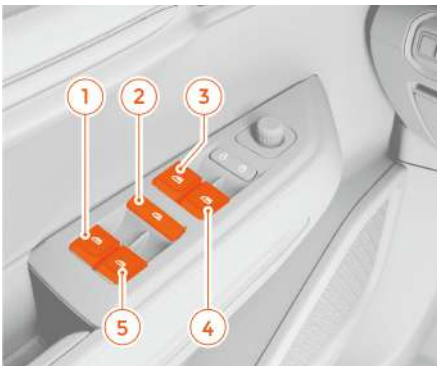
Ventanas eléctricas

! Nunca deje niños, adultos incapacitados o mascotas en un vehículo con las ventanas cerradas y bloqueadas. Pueden ser incapaces de abrir las puertas y ventanas debido a la temperatura excesiva, lo que resulta en lesiones o muerte.

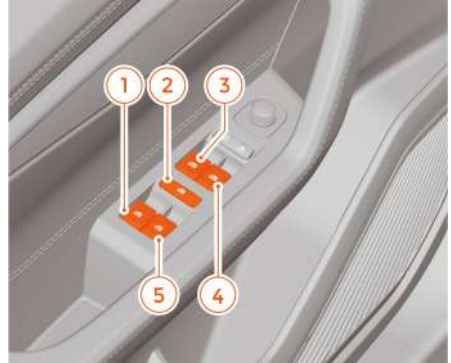
! No intente probar la función antipinzamiento con su cuerpo, de lo contrario, causará lesiones personales o la muerte. Cuando la ventana está cerrada y la parte superior de la ventana está a menos de 4 mm del marco de la ventana, la función antipinzamiento puede no funcionar.

Interruptor de control de ventanas

Formulario Tipo I



Formulario Tipo II



1. Interruptor de la ventana trasera izquierda
2. Interruptor de bloqueo de ventanas
3. Interruptor de la ventana delantera izquierda
4. Interruptor de la ventana delantera derecha
5. Interruptor de la ventana trasera derecha

Función antipinzamiento

Durante la operación de cierre automático, si un objeto queda atrapado entre el cristal y el marco de la ventana, la ventana se detendrá automáticamente y volverá a su posición inicial. Si la ventana sufre un impacto severo, esta función aún puede funcionar incluso si no hay ningún objeto atrapado. Si la función antipinzamiento de las ventanas eléctricas no funciona correctamente, es necesario realizar el autoaprendizaje de las ventanas eléctricas.

Equipamiento interior

Energía de respaldo

Energía de respaldo para el panel de la subconsola



La energía de respaldo se encuentra en un compartimento de almacenamiento debajo del panel de la subconsola. La energía de respaldo se puede usar para conectar equipos eléctricos con un límite máximo de 120 W.

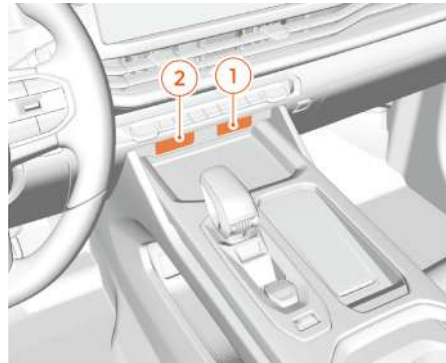
Carga por cable

Puertos de carga frontales

Formulario Tipo I



Formulario Tipo II



1. Interfaz multimedia USB
2. Puerto de carga Tipo-C

El puerto USB multimedia tiene funciones de transferencia de datos y carga, y el puerto de carga Type-C se utiliza para cargar dispositivos móviles.



Nunca use el puerto carga para conectar equipos eléctricos de alta potencia.

Asientos

Asiento frontal

Ajuste del reposacabezas del asiento frontal



Ajuste los reposacabezas para que el borde superior esté alineado con la parte superior de la cabeza. Esto puede reducir el riesgo de lesiones en el cuello en caso de accidente.

! Instale y ajuste correctamente los reposacabezas antes de conducir para evitar lesiones graves o la muerte en caso de accidente.



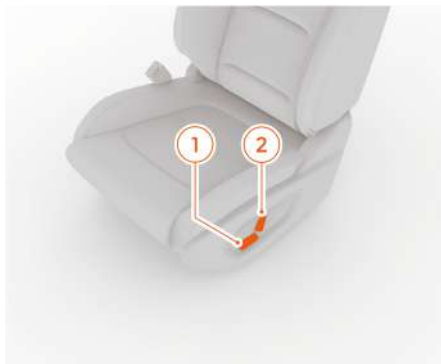
Para elevar el reposacabezas, simplemente levántelo hacia arriba; presione el botón de ajuste ubicado en el lateral del reposacabezas del asiento, ajuste el reposacabezas a la altura deseada y luego suelte el botón. Presione o levante suavemente el reposacabezas nuevamente hasta que escuche un clic para asegurarse de que los reposacabezas queden bien sujetos en su lugar.

! No ajuste el asiento mientras el vehículo esté en movimiento. Esto puede hacer que el vehículo pierda el control, lo que es muy probable que cause accidentes.

Ajuste eléctrico del asiento del conductor (si está equipado)

El asiento del conductor se puede ajustar eléctricamente en seis direcciones, y el interruptor de ajuste está ubicado en el lado izquierdo del asiento.

! No coloque nada debajo del asiento eléctrico ni obstruya deliberadamente el ajuste del asiento, de lo contrario, puede provocar daños en el asiento eléctrico.



1. Para ajustar el asiento hacia adelante/atrás y la altura
2. Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo

Ajuste el asiento hacia adelante/atrás



Presione el interruptor en la dirección de flechas para ajustar el asiento hacia adelante/atrás.

! Bajo condiciones de temperatura normales (25 °C), si el motor de movimiento no puede funcionar cuando se produce una protección por sobrecalentamiento, se liberará durante un período de tiempo.

Ajuste de la altura del asiento



Presione el interruptor en la dirección de la flecha para ajustar la altura del asiento.

Ajuste del ángulo del respaldo

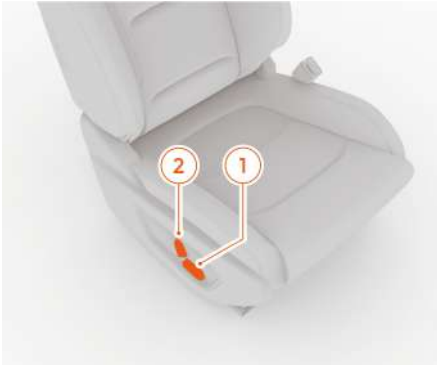


Presione el interruptor en la dirección de la flecha para ajustar la inclinación del respaldo.

Ajuste eléctrico del asiento del pasajero frontal (si está equipado)

El asiento del pasajero frontal se puede ajustar eléctricamente en cuatro direcciones, y el interruptor de ajuste

está ubicado en el lado derecho del asiento.



1. Interruptor de ajuste hacia delante y hacia atrás del asiento
2. Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo

Ajuste el asiento hacia adelante/atrás



Presione el interruptor en la dirección de la flecha para ajustar el asiento hacia adelante/atrás.

Ajuste del ángulo del respaldo



Presione el interruptor en la dirección de la flecha para ajustar la inclinación del respaldo.

! Bajo condiciones de temperatura normales (25 °C), si el motor de ajuste del ángulo del respaldo no puede funcionar cuando se produce una protección por sobrecalentamiento, se liberará durante un período de tiempo.

Ajuste manual del asiento del conductor (si está equipado)

El asiento del conductor se puede ajustar en seis direcciones. El mango y la palanca de ajuste se encuentran en el lado derecho y frontal del asiento, respectivamente.



1. Palanca de ajuste para adelante/atrás del asiento
Tire hacia arriba de la palanca de ajuste para adelante/atrás del asiento. El cuerpo se apoyó ligeramente contra el asiento y deslizó el asiento a la posición deseada. Suelte la palanca de ajuste hasta que el riel deslizante del asiento escuche un clic y el asiento esté bloqueado.
2. Mango de ajuste de la altura del asiento
Eleve o presione hacia abajo la manija de ajuste de altura del asiento hasta alcanzar la posición deseada, luego suelte la manija de ajuste.
3. Mango de ajuste del ángulo del respaldo
Levante el mango de ajuste del ángulo del respaldo y desbloquee el respaldo; presione suavemente la espalda hacia atrás o aleje lentamente el respaldo del asiento para que el respaldo gire hacia atrás o hacia adelante a la posición deseada. Baje el mango de ajuste

del ángulo del respaldo y el respaldo se bloquea.

Ajuste manual del asiento del pasajero frontal (si está equipado)

El asiento del pasajero frontal se puede ajustar en cuatro direcciones, el mango y la palanca de ajuste se encuentran en el lado derecho y frontal del asiento, respectivamente.



1. Palanca de ajuste para adelante/atrás del asiento
Tire hacia arriba de la palanca de ajuste para adelante/atrás del asiento. El cuerpo se apoyó ligeramente contra el asiento y deslizó el asiento a la posición deseada. Suelte la palanca de ajuste hasta que el riel deslizante del asiento escuche un clic y el asiento esté bloqueado.
2. Mango de ajuste del ángulo del respaldo
Levante el mango de ajuste del ángulo del respaldo y desbloquee

el respaldo; presione suavemente la espalda hacia atrás o aleje lentamente el respaldo del asiento para que el respaldo gire hacia atrás o hacia adelante a la posición deseada. Baje el mango de ajuste del ángulo del respaldo y el respaldo se bloquea.

Cinturón de seguridad

Descripción general del cinturón de seguridad



¡Usar incorrectamente el cinturón de seguridad o no usarlo puede causar lesiones graves o la muerte!

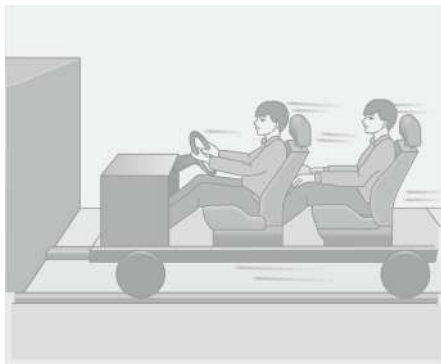
Nunca se siente en el área sin un asiento y cinturón de seguridad o en un asiento con un cinturón de seguridad dañado.

Sólo una persona puede utilizar cada cinturón de seguridad, no comparta el cinturón de seguridad con más de una persona (incluidos los niños).

Todos los ocupantes deben abrocharse correctamente el cinturón de seguridad mientras conducen. El uso correcto del cinturón de seguridad puede reducir el grado de lesiones del ocupante en caso de frenado de emergencia o accidente.

Por qué los cinturones de seguridad son protectores

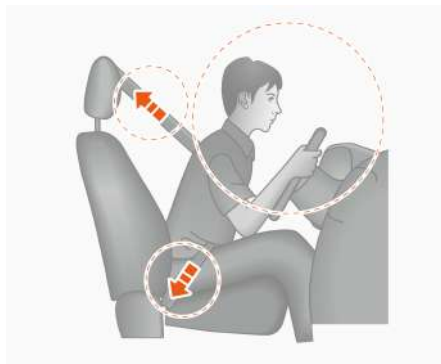
Cuando el ocupante se sienta dentro o sobre un objeto, comparte la misma velocidad que el objeto.



La ilustración anterior es un ejemplo. Este vehículo es un asiento con ruedas. Deje que los ocupantes se sienten en él, aceleren y se detengan nuevamente, y los ocupantes dentro del automóvil no se detendrán.



Los ocupantes continúan moviéndose hacia adelante a la velocidad anterior a la colisión hasta que el movimiento se detiene por un objeto. En un caso real, el objeto podría ser un objeto duro como un parabrisas, un panel de instrumentos o un asiento.



Cuando el cinturón de seguridad está abrochado, el ocupante desacelera con el vehículo. Los ocupantes tendrán más tiempo y distancias más largas para detener el movimiento.

Posición correcta de sentado

La importancia de la posición correcta de sentado

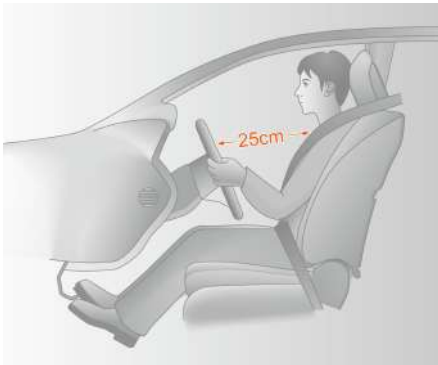
Los cinturones de seguridad y los airbags solo pueden protegerse completamente si te sientas correctamente. Los asientos del conductor y del pasajero frontal se pueden ajustar en múltiples direcciones según la complejión física del ocupante. La postura correcta de sentado garantiza que:

- Maniobrar el vehículo de manera precisa, efectiva y segura.
- Que el cuerpo obtenga un soporte efectivo y evite la fatiga al conducir.
- Protección máxima de los cinturones de seguridad y los airbags.

! Cuando conduzca, no incline demasiado el respaldo del asiento, no saque la cabeza o los brazos por la ventana, ni se incline hacia adelante demasiado cerca del airbag para evitar lesiones graves o la muerte.

Posición correcta de sentado del conductor

La posición correcta de sentado del conductor es esencial para una conducción segura. Los ajustes recomendados para el conductor son los siguientes:



- Ajuste el volante para que la distancia entre el pecho y el volante sea de al menos 25 cm.
- Ajuste las posiciones frontales y traseras del asiento del conductor para que el conductor pueda presionar efectivamente los pedales hasta el fondo.
- Ajuste el respaldo del asiento a la posición vertical para que la espalda se ajuste completamente al respaldo.

- El reposacabezas debe ajustarse adecuadamente según la altura.
- Use el cinturón de seguridad correctamente.

Posición correcta de sentado del pasajero frontal

Información del pasajero frontal:



- El pasajero frontal debe estar a una distancia no menor de 25 cm del panel de instrumentos.
- Ajuste el respaldo del asiento a la posición vertical para que la espalda se ajuste completamente al respaldo.
- Use el cinturón de seguridad correctamente.

Cómo abrochar correctamente el cinturón de seguridad

Esta sección es solo para adultos.



Los cinturones de seguridad tienen regulaciones de protección diferentes y requisitos especiales para niños y bebés. Consulte las instrucciones para “Niños mayores” o “Bebés y niños pequeños” en este capítulo. Todos los ocupantes deben abrocharse el cinturón de seguridad para evitar lesiones en caso de un accidente de tráfico.

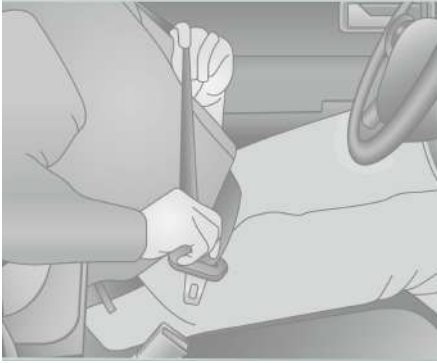
Siéntese derecho y mantenga ambos pies en su respectivo espacio para los pies en todo momento mientras conduce. La parte de la entrepierna del cinturón de seguridad debe usarse lo más abajo posible y lo más cerca posible de la cadera. Evita que los ocupantes se deslicen para reducir lesiones fatales en caso de un accidente de tráfico. El cinturón de hombro debe pasar por encima del hombro y colocarse en una parte adecuada del pecho. En caso de frenado de emergencia o accidentes, el cinturón de hombro se bloquea para proteger al ocupante.

¿Cómo usan el cinturón de seguridad las mujeres embarazadas?



Cuando una mujer embarazada lleva puesto el cinturón, el cinturón de cintura en el área pélvica debe estar lo más bajo posible, plano debajo del abdomen elevado. Sentarse alejado del volante o panel de instrumentos puede reducir las lesiones a las mujeres embarazadas y fetos debido a un choque o activación del airbag.

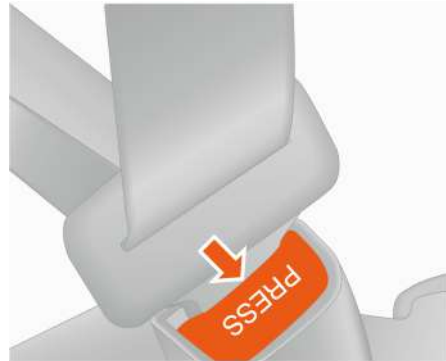
Cinturón de seguridad de tres puntos



1. Tome la placa de enganche y tire del cinturón de seguridad sobre su cuerpo. No retuerza el cinturón de seguridad. Si tira del cinturón de seguridad sobre su cuerpo demasiado rápido, el cinturón de seguridad de tres puntos puede bloquearse. En este momento, puede dejar que el cinturón de seguridad se retraiga un poco para desbloquearlo. Luego tire del cinturón de seguridad lentamente a través de su cuerpo.





2. Presione la placa de enganche en la hebilla del cinturón hasta que escuche un clic. Tire de la placa de enganche para asegurarse de que esté bloqueado. Asegure la posición del botón de liberación en la placa de enganche para que el cinturón de seguridad se pueda desabrochar rápidamente si es necesario.
3. Tire del cinturón de hombro hacia arriba para ajustar la parte de la entrepierna.




4. Presione el botón rojo en la placa de enganche para desabrochar el cinturón de seguridad. El cinturón de seguridad debe enrollarse en su posición original.

! No permita que sustancias extrañas como restos de comida, cáscaras de frutas, botones, monedas, líquidos pegajosos, etc. entren en la hebilla del cinturón de seguridad. De lo contrario, la advertencia y el cinturón de seguridad no funcionarán correctamente.

 No inserte objetos que no sean la placa de enganche en la hebilla del cinturón de seguridad. Esto puede provocar que falle. Esto reduce el efecto protector del cinturón de seguridad y puede resultar en lesiones graves o la muerte.

 Para evitar que el cinturón de seguridad se rebobine demasiado rápido y dañe a los ocupantes o quede atascado, devuelva el cinturón de seguridad a su posición original después de desabrocharlo.

 Antes de cerrar la puerta, asegúrese de que la puerta no apriete el cinturón de seguridad. De lo contrario, el cinturón de seguridad y la puerta se dañarán.

Lámpara de advertencia del cinturón de seguridad


Este vehículo está equipado con una alarma de cinturón de seguridad desabrochado del conductor y una alarma de cinturón de seguridad desabrochado del pasajero frontal (si está equipado), para recordar al conductor y al pasajero frontal que se abrochen el cinturón de seguridad.


Luz de alerta y zumbador

- Cuando el interruptor de encendido está en ON, si el vehículo se conduce a una velocidad inferior o igual a 10 km/h y a una distancia inferior o igual a 300 metros, o cuando la

palanca de cambios está en posición R, y el conductor o el pasajero frontal no abrochan el cinturón de seguridad, la luz de alerta del cinturón de seguridad se enciende. La luz de alerta se apaga cuando el conductor y el pasajero frontal han abrochado sus cinturones de seguridad.

- Cuando el vehículo se conduce a una velocidad mayor de 10 km/h y menor o igual a 25 km/h o a una distancia mayor de 300 metros, si el cinturón de seguridad del conductor o el pasajero frontal no está abrochado o el cinturón de seguridad abrochado se desabrocha, la luz de alerta parpadea y el zumbador alerta con un sonido de nivel 1 hasta que el conductor y el pasajero frontal han abrochado sus cinturones de seguridad, luego la luz de alerta se apaga y el zumbador se detiene.
- Cuando el vehículo se conduce a una velocidad mayor de 25 km/h, si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero frontal no está abrochado o el cinturón de seguridad abrochado se desabrocha, la luz de alerta parpadea y el zumbador alerta con un sonido de nivel 2 hasta que el conductor y el pasajero frontal han abrochado sus cinturones de seguridad, luego la luz de alerta se apaga y el zumbador se detiene.

 Algunos modelos no están equipados con la alarma de cinturón de seguridad desabrochado para los pasajeros frontales.

 Ignorar la lámpara de advertencia, las indicaciones y las instrucciones de advertencia puede resultar en lesiones graves, daños al vehículo o accidentes de tráfico.

El uso correcto de los cinturones de seguridad puede reducir el riesgo de lesiones durante el frenado de emergencia y los accidentes de tráfico. Por lo tanto, siempre abroche correctamente los cinturones de seguridad mientras el vehículo esté en movimiento.

Airbag

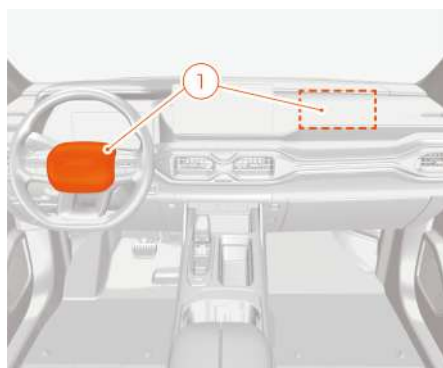
Ubicación de los airbags

Airbags frontales

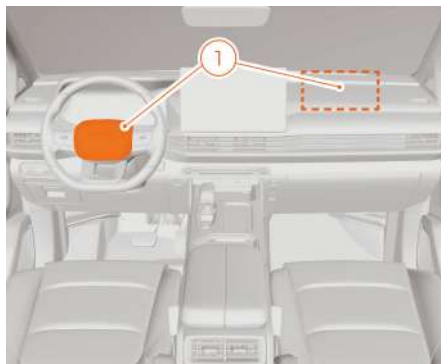
Cuando ocurre una colisión frontal, el airbag frontal combinado con el cinturón de seguridad puede proteger eficazmente al conductor y al pasajero frontal del impacto frontal.

En caso de una colisión frontal moderada o grave o una colisión casi frontal con el vehículo, se cumple la condición de activación del sistema de airbags, lo que hace que el airbag se llene de gas para amortiguar el impacto en el conductor y el pasajero frontal y evitar que el conductor y el pasajero delantero golpeen directamente el volante y el panel de instrumentos.

Formulario Tipo I



Formulario Tipo II





1. Posición de instalación de los airbags frontales


Dos airbags frontales están instalados respectivamente en el centro del volante y en el panel de instrumentos, marcados con las letras "AIRBAG".

⚠ Los airbags frontales no están diseñados para impacto trasero, impacto frontal leve o vuelco del vehículo, y no se activan en frenado de emergencia.

La expansión y contracción del airbag ocurre en un período de tiempo muy corto y no proporciona protección contra los efectos de un posible segundo impacto posterior. Para aprovechar al máximo la protección del airbag frontal, todos los ocupantes deben abrocharse correctamente los cinturones de seguridad y sentarse en la posición correcta al conducir.

 No coloque objetos o mascotas frente al panel de instrumentos o al compartimento de almacenamiento, ni en el volante con el airbag, ya que podrían ocupar el espacio de expansión del airbag. Esto podría causar lesiones graves o la muerte al ocupante debido al impacto de la expansión a alta velocidad cuando se activan los airbags. Nunca agregue, modifique, retire, golpee o abra cualquier componente o cableado del airbag frontal. Esto podría hacer que el airbag se infle repentinamente o deje de funcionar, lo que podría causar lesiones graves o la muerte.

 No se siente en el borde del asiento ni se apoye en el panel de instrumentos mientras el vehículo está en movimiento. Esto podría causar lesiones graves o la muerte al ocupante que se encuentra erguido o muy cerca del airbag cuando se expande. El conductor y el pasajero frontal deben mantenerse al menos a 25 cm de distancia del airbag.

 En caso de que se presenten las siguientes circunstancias, debe ponerse en contacto con nuestro Centro de Servicio Autorizado lo antes posible.

- Después de que los airbags frontales se hayan expandido.
- Si la parte frontal del vehículo recibió un impacto pero los airbags frontales no se activaron.
- Si la cubierta del airbag frontal está agrietada, rayada o dañada de alguna otra forma.

Dispositivo de protección para niños en el automóvil

Selección de silla de niños

Cuando todos los asientos infantiles están fijados con cinturones de seguridad, la información de aplicabilidad de los asientos infantiles en cada asiento:

Grupo	Peso del niño	Asiento del pasajero frontal	Asiento exterior trasero	Asiento central trasero
0	<10KG	X	U	X
0+	<13KG	X	U	X
I	9-18KG	X	U	X
II	15-25KG	X	U	X
III	22-36KG	X	U	X

Los significados de las palabras clave en la tabla anterior son: U = adecuado para dispositivos de protección para niños generales certificados por esta clase; X = esta posición del asiento no es adecuada para dispositivos de protección para niños de esta clase.

Información sobre la idoneidad de la silla de niños en diferentes asientos en el caso de dispositivos de retención ISOFIX para niños:

Grupo	Peso del niño	Categoría de tallas	Módulo de fijación	Asiento del pasajero frontal	Asiento exterior trasero	Asiento central trasero
Cama portátil	-	F	ISO/L1	X	X	X
		G	ISO/L2	X	X	X
0	<10KG	E	ISO/R1	X	IL	X
0+	<13KG	E	ISO/R1	X	IL	X
		D	ISO/R2	X	IL	X
		C	ISO/R3	X	IL	X
I	9-18KG	D	ISO/R2	X	IL	X
		C	ISO/R3	X	IL	X
		B	ISO/F2	X	IUF	X


Grupo	Peso del niño	Categoría de tallas	Módulo de fijación	Asiento del pasajero frontal	Asiento exterior trasero	Asiento central trasero
		B1	ISO/F2X	X	IUF	X
		A	ISO/F3	X	IUF	X

Los significados de las palabras clave en la tabla anterior son: IL = El asiento es adecuado para montar la silla de niños ISOFIX semiuniversal de acuerdo con la lista de vehículos incluida con la silla de niños; IUF = El asiento es adecuado para montar la silla de niños ISOFIX universal y está asegurado con Top Tether; X = Este asiento no es adecuado para instalar sillas de niños ISOFIX de esta clase.

Uso de dispositivos de protección para niños


Bebés y niños mayores

Bebés


 Si la correa del hombro está enrollada alrededor del cuello de un niño, el niño puede resultar gravemente herido o muerto a medida que el cinturón se ajusta. Nunca deje a los niños solos en el vehículo y juegue con los cinturones de seguridad.

Ni el sistema de cinturón de seguridad ni el sistema de airbag en los vehículos están diseñados para proteger a bebés y niños pequeños. Los niños deben usar sillas de niños apropiadas cuando viajan en un automóvil.



 Ningún ocupante debe sostener a un niño o bebé mientras el vehículo está en movimiento. En caso de accidentes, los bebés y niños no pueden ser sostenidos debido al impacto de la colisión, por lo que deben estar asegurados en sillas de niños adecuadas.



 ¡No utilice una silla de niños orientada hacia atrás en un asiento protegido por un airbag frontal (activado)! No permita que los bebés y niños pequeños se sujeten o se acerquen demasiado al airbag. Esto puede causar lesiones graves y la muerte cuando el airbag se infla. Nunca instale una silla de niños orientada hacia atrás en el asiento del pasajero frontal. La silla de niños orientada hacia atrás y la silla de niños orientada hacia adelante deben estar aseguradas al asiento trasero.

! Los bebés y niños necesitan un apoyo completo para reducir el riesgo de lesiones en el cuello y la cabeza en caso de accidentes, ya que sus cuellos no están completamente desarrollados y sus cabezas pesan más que el resto de su cuerpo.

En caso de accidentes, un bebé sentado en una silla de niños orientada hacia atrás estará seguro en ella, y el impacto de la colisión será atenuado por la espalda y los hombros más fuertes del niño. Siempre mantenga a los bebés en sillas de niños orientadas hacia atrás. Las caderas de los bebés y niños pequeños son demasiado pequeñas para asegurar los cinturones de seguridad en la parte inferior de las caderas como lo hacen los adultos. En su lugar, se aseguran en el abdomen de los niños. En caso de accidentes, pueden ocurrir lesiones graves o la muerte. Por lo tanto, los niños siempre deben estar asegurados en las sillas de niños adecuadas. Se recomienda la silla de niños orientada hacia atrás para los niños menores de cuatro años.

Niños mayores

Los niños mayores que están más allá del alcance de una silla de niños deben usar el cinturón de seguridad.



Las instrucciones del fabricante que vienen con la silla de niños indican los límites de peso y altura para esa silla de niños. Los niños que cumplan las siguientes condiciones aplicables deben usar una silla de niños en conjunto con un cinturón de seguridad:

- Siéntese lo más atrás posible en el asiento. Los niños no deben doblar las rodillas en el borde del asiento.
- Abroche el cinturón de seguridad. La correa del hombro no debe colocarse sobre los hombros de los niños.
- El cinturón de seguridad no debe estar desgastado y cerca de la cadera del niño.
- No llevar el cinturón de seguridad correctamente puesto mientras se conduce.

Los niños mayores deben abrocharse el cinturón de seguridad correctamente. Está prohibido colocar el cinturón de seguridad sobre la cara o el cuello del niño y el cinturón de

Asientos y dispositivos de protección

seguridad debe sujetarse cerca de las caderas de los niños para proporcionar protección adicional en caso de accidentes.

Nunca use un cinturón de seguridad alrededor del abdomen. Esto puede causar lesiones graves en caso de accidentes.

En caso de accidentes, los niños que no usan cinturones de seguridad pueden golpear a otros o ser expulsados del vehículo, lo que puede causar lesiones graves o la muerte.



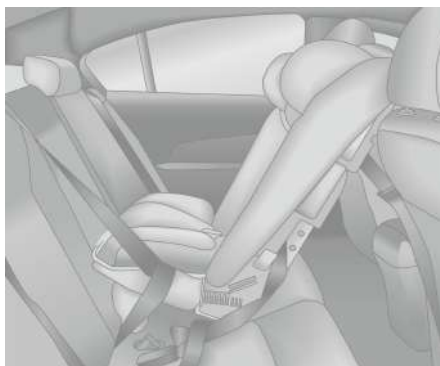
! Nunca comparta un cinturón de seguridad, de lo contrario, el cinturón de seguridad no dispersará adecuadamente la fuerza del impacto, lo que puede causar lesiones graves o la muerte en caso de accidentes.



! No permita que el cinturón de seguridad se presione contra la espalda de los niños cuando lo llevan puesto. De lo contrario, en caso de accidentes, puede causar lesiones graves y la muerte. El cinturón de seguridad debe pasar sobre el hombro y cruzar el pecho.

Instrucciones para la silla de niños

Silla de niños orientada hacia atrás



La silla de niños orientada hacia atrás proporciona protección al colocarla cerca de la espalda de los niños. El cinturón de seguridad sujetará a los

niños en su lugar para que puedan permanecer en la silla de niños en caso de accidentes. Se recomienda instalar un asiento infantil fijo con ISOFIX que cumpla con los requisitos reglamentarios o certificado por Riddara.



¡No utilice una silla de niños orientada hacia atrás en un asiento protegido por un airbag frontal (activado)!

Silla de niños orientada hacia adelante



Una silla de niños orientada hacia adelante proporciona protección al asegurar el cuerpo del niño con un cinturón de seguridad. Se recomienda instalar un asiento infantil mirando hacia adelante fijo con ISOFIX que cumpla con los requisitos reglamentarios o certificado por Riddara.

Asiento de seguridad auxiliar



Un asiento auxiliar es un dispositivo de protección infantil diseñado para mejorar la aplicabilidad de los cinturones de seguridad del vehículo.

Instalación de dispositivos de protección para niños

Los niños y bebés están más seguros cuando están correctamente asegurados en sillas de niños en el asiento trasero.



Al instalar la silla de niños en el asiento trasero, lea las instrucciones para asegurarse de que sea adecuada para su uso en este vehículo y esté correctamente instalada.

Parasol plegado



Parasol desplegado

Formulario Tipo I



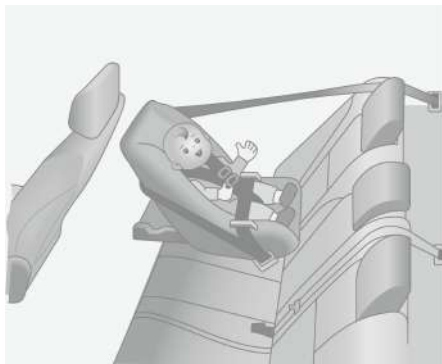
Formulario Tipo II



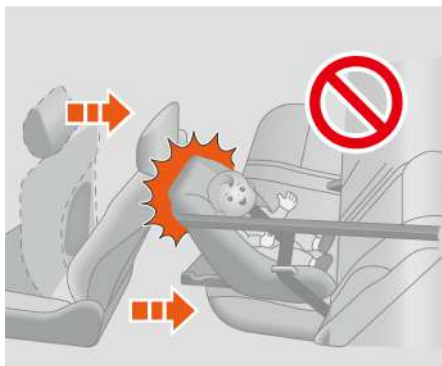
Hay etiquetas de advertencia en la parte frontal y trasera del parasol del pasajero frontal, indicando que el vehículo está equipado con un airbag frontal. Preste atención a los asuntos relevantes.

Instalación del cinturón de seguridad

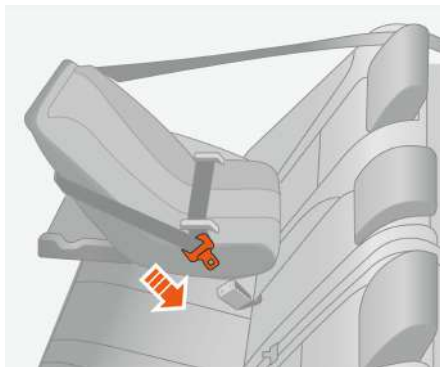
Instalación de la silla de niños orientada hacia atrás



Instalación de la silla de niños orientada hacia atrás en una posición orientada hacia atrás.



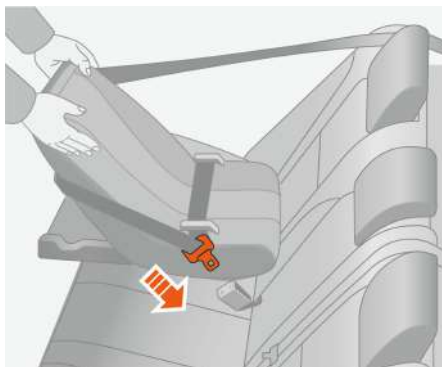
! La silla de niños orientada hacia atrás no debe instalarse en los asientos traseros si la instalación de una silla de niños orientada hacia atrás interferiría con el ajuste de los asientos frontales. De lo contrario, en caso de frenado de emergencia o colisión, puede causar lesiones graves y la muerte a los niños y al pasajero del asiento frontal.



Según las instrucciones proporcionadas por el fabricante de la silla de niños orientada hacia atrás, pase el cinturón de seguridad por la silla de niños orientada hacia atrás e inserte la placa de cierre en la hebilla del cinturón, teniendo cuidado de no torcer el cinturón. Mantenga el cinturón de seguridad ajustado.

! Después de insertar la placa de enganche, asegúrese de que la placa de enganche y la hebilla estén firmemente bloqueadas y que el cinturón no esté torcido. No inserte monedas, clips de papel y otros objetos en la hebilla del cinturón para evitar que se obstruya la placa de cierre y que la hebilla del cinturón se cierre correctamente.

Si la hebilla del cinturón no funciona correctamente, acuda inmediatamente a nuestro Centro de Servicio Autorizado para su reparación. No ocupe el asiento hasta que se repare la cerradura.



Empuje y jale la silla de niños orientada hacia atrás en diferentes direcciones para asegurarse de que esté bien asegurada.



Para quitar la silla de niños orientada hacia atrás, presione el botón de liberación.

Instalación de la silla de niños orientada hacia adelante

Al instalar una silla de niños orientada hacia adelante, se recomienda instalarla en el punto fijo ISOFIX del asiento trasero.





Según las instrucciones proporcionadas por el fabricante, pase el cinturón de seguridad por la silla de niños orientada hacia adelante, e inserte la placa de enganche en la hebilla del cinturón, asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté torcido y ajústelo.



Al presionar la silla de niños orientada hacia adelante contra el cojín del asiento y el respaldo del asiento, permita que el cinturón de seguridad se retraiga completamente y asegure firmemente la silla de niños orientada hacia adelante.

4



Tire completamente del cinturón de seguridad hasta la posición bloqueada. Cuando el cinturón de seguridad se retrae ligeramente, no se puede volver a sacar. Antes de que se retraiga, asegúrese de que esté bloqueado para que la silla de niños orientada hacia adelante esté asegurada.



Empuje y jale la silla de niños orientada hacia adelante en diferentes direcciones para asegurarse de que esté bien asegurada.

Instalación del asiento de seguridad auxiliar



Según las instrucciones proporcionadas por el fabricante, pase el cinturón de seguridad alrededor del niño y coloque la placa de enganche en la hebilla del cinturón, asegurándose de que el cinturón de seguridad no esté torcido. Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté colocado correctamente sobre los hombros del niño y asegurado en las caderas del niño. Para más detalles, consulte la sección “Cinturón de seguridad”. Para quitar el asiento auxiliar, presione el botón de liberación.

! Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté colocado en el centro del hombro del niño. Mantenga el cinturón de seguridad alejado del cuello del niño, pero no lo coloque debajo de los hombros y brazos del niño, de lo contrario, podría causar lesiones graves o la muerte.

Instalación del dispositivo de anclaje ISOFIX



El dispositivo de anclaje ISOFIX se instala entre el asiento y el respaldo del asiento trasero exterior. Utilice el dispositivo de anclaje para instalar una silla de niños de estándar con sistema ISO en el asiento trasero. En este momento, no es necesario utilizar el cinturón de seguridad para asegurar la silla de niños. Siempre observe las instrucciones del fabricante al instalar y usar la silla de niños, de lo contrario, el efecto de protección puede verse debilitado.

! Consulte con el fabricante de la silla de niños para ver si se puede usar en este modelo.

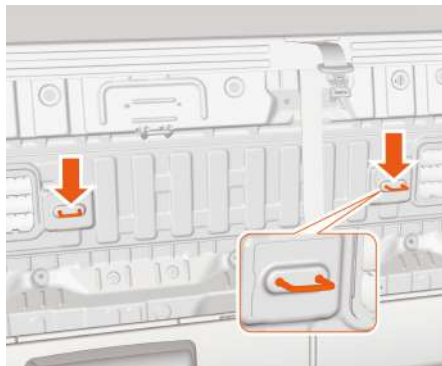
Instale una silla de niños con un anclaje superior (instalación con sistema LATCH como ejemplo) siguiendo el siguiente procedimiento:

1. Coloque la silla de niños en el asiento exterior trasero.

- Localice el dispositivo de anclaje ISOFIX ubicado entre el asiento y el respaldo. Amplíe manualmente la separación entre el asiento y el respaldo si es necesario




- Alinee la interfaz ISOFIX del asiento de seguridad infantil con el dispositivo de anclaje y presione hasta encajar.
- Sujete ambos lados del asiento de seguridad infantil y tire hacia afuera. Verifique que los enganches estén correctamente bloqueados
- Eleve completamente la altura del reposacabezas. Pase la correa superior del asiento de seguridad infantil por la zona central del poste del reposacabezas.



- Incline ligeramente hacia adelante el respaldo del asiento correspondiente. Fije la correa superior en los ganchos del panel trasero.
- Ajuste con fuerza la correa superior del asiento de seguridad infantil.
- Baje el reposacabezas a su posición mínima. Mantenga presionada la correa superior durante el ajuste.
- Asegúrese de abrochar cualquier cinturón de seguridad no utilizado que un niño pueda alcanzar.

i Asegure que la correa superior del arnés ISOFIX esté bloqueada firmemente y realice tracciones en múltiples direcciones (frontal/trasera/lateral) para verificar su estabilización, cumpliendo estrictamente con las instrucciones de montaje del fabricante. Si la silla de niños no está instalada correctamente en los puntos de fijación ISOFIX, la silla de niños podría no funcionar correctamente. Provocará graves lesiones personales. Siempre observe las instrucciones del fabricante al instalar la silla de niños.

 Los puntos de fijación para sillas de niños están diseñados únicamente para soportar las cargas impuestas por las sillas de niños instaladas correctamente. No coloque ningún otro objeto en el vehículo utilizando los cinturones de seguridad, arneses de cableado o cualquier otro elemento en ninguna circunstancia.

Asegúrese de instalar las sillas de niños cuando el vehículo esté detenido. Cuando la silla de niños con sistema ISOFIX esté correctamente fijada a los puntos de fijación ISOFIX, se escuchará un sonido de "clic".

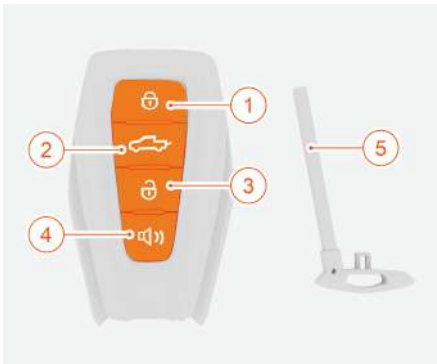
Llave

Llave inteligente

Introducción de los botones de la llave

La llave inteligente ha sido emparejada con el sistema del vehículo. Si se pierde, se daña o le roban la llave inteligente, póngase en contacto con nuestro Centro de Servicio Autorizado lo antes posible. La llave inteligente perdido, dañado o robado será desactivado para encender, desbloquear o bloquear las funciones de control del vehículo. Si la llave inteligente es recuperado, puede ser reactivado por nuestro Centro de Servicio Autorizado.

i Las nuevas llaves inteligentes reemplazadas no están disponibles de inmediato. Nuestro Centro de Servicio Autorizado tarda tiempo en emparejar la nueva llave inteligente al vehículo.



1. Botón de bloqueo

2. Interruptor de desbloqueo para la compuerta trasera del compartimento de carga
3. Botón de desbloqueo
4. Botón de localización del vehículo
5. Llave mecánica

! Lleve las llaves consigo al abandonar el vehículo. Si la llave se deja en el coche y el interruptor de encendido está encendido, esto puede causar peligro, autorización excesiva o uso accidental. Guarde su llave inteligente de repuesto en un lugar seguro y no en su coche.

Saca la llave mecánica



Pulse esta posición y retire la llave mecánica en la dirección de la flecha.

Bloqueo y desbloqueo remoto

Desbloqueo

Pulse brevemente el botón de desbloqueo de la llave inteligente por segunda vez, las cuatro puertas se desbloquearán y el indicador de señal de giro parpadeará tres veces.

Bloqueo

Pulse brevemente el botón de bloqueo de la llave inteligente, las cuatro puertas se bloquearán y el Indicador de señal de giro se iluminará durante unos segundos. Si alguna de las cuatro puertas no está cerrada, pulse el botón de bloqueo de la llave inteligente, el vehículo emitirá una alarma para recordar al conductor.



Las llaves inteligentes no deben dejarse en el vehículo o al alcance de los niños, quienes podrían operar accidentalmente los controles del vehículo (como frenos de estacionamiento, controladores de ventanas, etc.), lo que podría resultar en lesiones graves o la muerte.

Abrir y cerrar la puerta trasera del vehículo

Desbloqueo de la puerta trasera del vehículo mediante la llave inteligente



Cuando el vehículo está estacionado y el sistema de alarma antirrobo externo está desarmado, pulse brevemente el botón de desbloqueo para la compuerta trasera del compartimento de carga o de todo el vehículo en la llave inteligente para pre-desbloquearla, y luego pulse el interruptor de desbloqueo de la puerta trasera dentro de los 180 segundos para abrirla.

Cierre del pre-desbloqueo

Durante el período de tiempo de pre-desbloqueo, el control central cerrará el pre-desbloqueo después de bloquear. Pulse el interruptor de desbloqueo de la puerta trasera no abrirá la puerta trasera.

Cierre de la puerta trasera del vehículo



Levante el borde de la puerta trasera y gírelo hacia adelante para bloquearla. Después de cerrar la puerta trasera del vehículo, verifique que esté completamente bloqueada intentando empujar y tirar del borde superior de la puerta trasera.

Arranque del vehículo

Interruptor de arranque (arranque sin llave)

El automóvil está equipado con un interruptor de encendido para el arranque mediante botón pulsador. Para activar el sistema, la llave inteligente que coincide con el vehículo debe estar dentro del automóvil y detectada.

El estado del interruptor de arranque se puede clasificar en:

OFF: Esta posición apaga el vehículo. Cuando el interruptor de encendido está en el modo de alimentación OFF, pulse el pedal de freno y pulse el interruptor de encendido para encender el vehículo directamente.

i Si el encendido mediante botón pulsador no funciona, puede ser que el vehículo esté cerca de una señal electromagnética fuerte, lo que interfiere con el arranque sin llave.

Encendido y conducción

ACC: Esta posición permite el uso parcial de la electricidad cuando el vehículo no está en marcha. Cuando el vehículo no está en marcha, pulse el interruptor de encendido una vez, si no pulsa el pedal del freno, el interruptor de encendido estará en la posición ACC. Cuando el interruptor de encendido está en el modo de alimentación ACC, pulse el pedal del freno y pulse el interruptor de arranque para encender el vehículo, el vehículo entra en estado de conducción.

ON: cuando el interruptor de encendido está en la posición ACC, pulse el interruptor de arranque una vez, si no pulsa el pedal de freno, el interruptor de encendido estará en la posición ON. Pulse el interruptor nuevamente y el interruptor de encendido volverá a la posición OFF.

START: Este puesto permite el inicio del vehículo. El indicador **READY** del cuadro de instrumentos se ilumina.



Las llaves inteligentes no deben dejarse en el vehículo o al alcance de los niños, quienes podrían operar accidentalmente los controles del vehículo (como frenos de estacionamiento, controladores de ventanas, etc.), lo que podría resultar en lesiones graves o la muerte.

vehículo. Si la llave inteligente no está dentro del automóvil o está sujeta a alguna interferencia, el cuadro de instrumentos muestra un recordatorio de que no se ha detectado la llave. Si es necesario reemplazar la batería de la llave inteligente, consulte la sección “Reemplazo de la Batería de la Llave Inteligente” de este capítulo.



Si se cumplen todas las condiciones de encendido, el vehículo encenderá después de pulsar el interruptor de encendido. Después de que el vehículo arranque, la luz READY en el cuadro de instrumentos se enciende y el vehículo entra en estado de conducción.



Cuando los dispositivos electrónicos, como teléfonos móviles y computadoras portátiles, se colocan junto con la llave inteligente, la función de entrada sin llave puede fallar. Cuando la función falla, mantenga la llave inteligente a una cierta distancia de los dispositivos electrónicos. Intente colocar la llave inteligente cerca de la caja del reposabrazos del panel de instrumentos auxiliar.

Operación de encendido

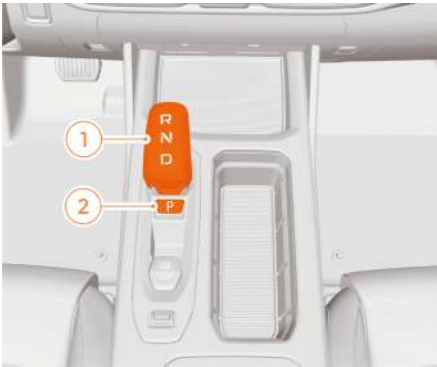
Pulse el pedal del freno y el interruptor de encendido para encender el

Operación de cambio automático

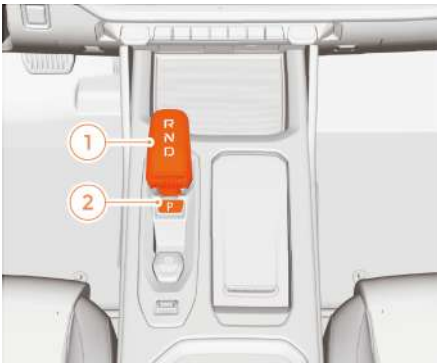
Palanca de cambios electrónica

Palanca de cambios electrónica

Formulario Tipo I



Formulario Tipo II



1. Palanca de cambios electrónica
2. Botón de marcha P

Posición de la marcha

P (Estacionamiento)

Se proporciona estacionamiento asistido cuando la marcha está en estacionamiento (P). Cuando el vehículo está detenido, pulse el botón P y coloque el automóvil en Estacionamiento (P).

Si cambia de Estacionamiento (P) a Neutro (N), debe pulsar el pedal del freno y empujar la palanca de cambios electrónica hacia adelante o hacia atrás para cambiar a Neutro (N).

Cuando se inicie el vehículo, si desea cambiar de Estacionamiento (P) a Conducir (D), primero debe cambiar a Neutro (N), luego pulsar el pedal del freno y tirar de la palanca de cambios electrónica hacia atrás para cambiar a Conducir (D).

i Cuando el vehículo cambia del estado de arranque al estado de no arranque y el freno de estacionamiento electrónico funciona, el reductor ingresará automáticamente en Estacionamiento (P).

D (Conducir)

Esta posición representa la conducción normal.

Cuando la palanca de cambios electrónica está en la posición de Conducir (D), si se suelta el pedal de freno y se desactiva el freno de estacionamiento, el vehículo

comenzará a desplazarse a una velocidad de aproximadamente 5 km/h.

Cuando el vehículo está detenido y ya ha sido arrancado, si desea cambiar de Conducir (D) a Estacionamiento (P), solo necesita pulsar el botón P sin empujar la palanca de cambios electrónica; Para cambiar de Conducir (D) a Neutro (N), simplemente empuje la palanca de cambios electrónica hacia adelante.



Si la pendiente es pronunciada, el vehículo puede no poder avanzar a baja velocidad o incluso retroceder.

R (Reversa)

Esta posición representa la marcha atrás.

Cuando la palanca de cambios electrónica está en la posición de Reversa (R), si se suelta el pedal de freno y se desactiva el freno de estacionamiento, el vehículo comenzará a desplazarse a una velocidad de aproximadamente 5 km/h.

Cuando el vehículo está detenido y ya ha sido arrancado, si desea cambiar de Reversa (R) a Neutro (N), solo necesita tirar de la palanca de cambios electrónica hacia atrás.

N (Neutro)

Cuando la palanca de cambios electrónica está en la posición de Neutro (N), el motor de tracción no puede producir potencia.

Cuando el vehículo está detenido y ya ha sido arrancado, si desea cambiar de Neutro (N) a Reversa (R) o Conducir (D), debe pulsar el pedal de freno y empujar la palanca de cambios electrónica hacia adelante para cambiar a Reversa (R) o tirar de la palanca de cambios electrónica hacia atrás para cambiar a Conducir (D).





El panel de instrumentos muestra la indicación de la posición actual de la marcha.


Sistema de frenado y auxiliar eléctrico


Freno de servicio

La distancia de frenado real de un vehículo varía según las condiciones de la carretera, el peso del vehículo y la fuerza de frenado aplicada. Mantenga suficiente distancia del vehículo de adelante para evitar el frenado por pasos y el frenado de emergencia.

 No instale accesorios no originales para evitar afectar el rendimiento del vehículo y causar accidentes de tráfico.

 Cuando se presiona el pedal del freno, si hay un sonido metálico de fricción agudo en el freno del vehículo, vaya inmediatamente a nuestro Centro de Servicio Autorizado para el mantenimiento.

 No ponga los pies en el pedal del freno mientras conduce. De lo contrario, causará desgaste y sobrecalentamiento de los componentes del freno, además de aumentar la distancia de frenado.

 Al descender por una pendiente larga o pronunciada, simplemente pulse el pedal del freno para asegurarse de que el vehículo pueda viajar de manera segura a una velocidad constante. Minimice el uso continuo del pedal del freno; de lo contrario, el freno puede fallar.

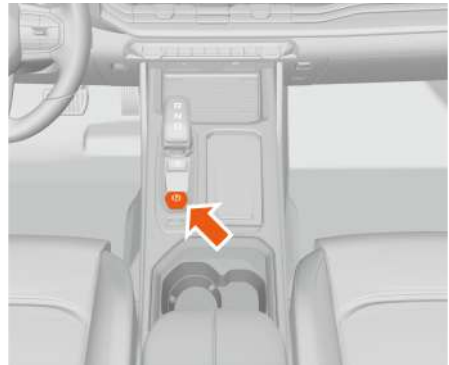
Freno de estacionamiento

Freno de estacionamiento electrónico (EPB)

Formulario Tipo I



Formulario Tipo II



Liberación manual del EPB

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON y la palanca de cambios electrónica está en una posición que no sea P, pulse el pedal del freno y pulse el interruptor del EPB al mismo tiempo, se completará la liberación del EPB y el indicador del

Encendido y conducción


interruptor del EPB en el cuadro de instrumentos se apagará.

Liberación automática del EPB

Arranque el vehículo, cierre la puerta del lado del conductor y abroche el cinturón de seguridad. Pulse el pedal del acelerador cuando el vehículo esté en Drive (D), el EPB se liberará automáticamente y el indicador del interruptor del EPB en el cuadro de instrumentos se apagará.

Estacionamiento manual del EPB

El interruptor de encendido está en la posición ON, el interruptor del EPB se levanta cuando el vehículo está detenido, el indicador del interruptor del EPB en el cuadro de instrumentos se enciende y se completa el estacionamiento manual.


 Una vez que se habilita el EPB, se ilumina la luz de alerta del freno de estacionamiento en el cuadro de instrumentos. Si la luz de advertencia no se enciende, póngase en contacto con nuestro Centro de Servicio Autorizado para inspección lo antes posible.


Estacionamiento automático del EPB


Cuando el vehículo está detenido, el interruptor de encendido está en la posición OFF o el vehículo está apagado o cambiado a la posición P, el EPB estaciona automáticamente el vehículo.

Desactivar la función de estacionamiento automático del EPB (Modo de lavado de automóviles)

En el proceso de Lavado Automático de Túneles, debido a que el vehículo debe seguir la cadena de remolque del equipo de lavado de automóviles, es necesario poner el vehículo en Neutral (N) y liberar manualmente el EPB y soltar el pedal de freno.


 Si la luz indicadora de falla del Sistema de Freno de Estacionamiento Electrónico (EPB) está encendida, indica que el sistema de freno de estacionamiento electrónico tiene una falla. Por favor, póngase en contacto con nuestro Centro de Servicio Autorizado para inspección.


 Si el EPB no se puede habilitar, las ruedas traseras deben bloquearse si es necesario para evitar que el vehículo se mueva.

 El uso indebido del freno de estacionamiento electrónico puede causar accidentes y lesiones personales graves e incluso la muerte.

No utilice el freno de estacionamiento electrónico para frenar mientras conduce, excepto en situaciones de emergencia. Debido a que solo se frena las ruedas traseras, la distancia de frenado se vuelve más larga, lo que afecta el efecto de frenado y puede causar un peligro grave. Cuando el EPB está habilitado, no pulse el pedal del

acelerador cuando el vehículo está en la posición D y el indicador de disponibilidad operativa está encendido.


 Cuando se libera el EPB, el vehículo perderá su función de estacionamiento. Para evitar daños al vehículo, lesiones graves o incluso accidentes mortales, no realice esta operación en carreteras con pendientes.

 Cuando el vehículo se lava automáticamente y el vehículo necesita moverse, es necesario poner el interruptor de encendido en la posición ON, cambiar la palanca de cambios electrónica a Neutral (N) y liberar manualmente el EPB.

AUTO HOLD

El AUTO HOLD puede ayudar a los conductores a comenzar de manera más cómoda en las pendientes.

Cuando el vehículo se detiene en la pendiente, después de soltar el pedal de freno, el sistema continúa frenando, permitiendo al conductor el tiempo suficiente para presionar el pedal del acelerador para comenzar, reduciendo así el impacto del deslizamiento de la pendiente.

 Dependiendo de la fuerza, el vehículo también puede moverse cuando se habilita el estacionamiento automático.

Habilitar AUTO HOLD


Al arrancar el vehículo, se cierra la puerta del lado del conductor, se abrocha el cinturón de seguridad y se puede encender la función de estacionamiento automático a través de la pantalla multimedia.

Desactivar AUTO HOLD

La función de estacionamiento automático puede apagarse a través de la pantalla multimedia.

Activación y desactivación del AUTO HOLD

1. La luz indicadora READY está encendida, la puerta del lado del conductor está cerrada y el cinturón de seguridad está abrochado. Cuando se habilita la función AUTO HOLD y la velocidad del vehículo es cero, pulse el pedal del freno; si la palanca de cambios electrónica no está en Reverse (R), el AUTO HOLD se activa;

 La función AUTO HOLD no se puede activar cuando el vehículo está en Reverse (R).

2. Cambie la palanca de cambios electrónica a Drive (D)/Reverse (R), pulse ligeramente el pedal del acelerador, el AUTO HOLD se liberará automáticamente;
3. Cuando se activa la función AUTO HOLD, si el pedal del acelerador no se pulsa durante más de 10 minutos, se cambia al modo EPB y se enciende la luz de alerta del freno de estacionamiento en rojo.

Desactivación forzada del AUTO HOLD

Si el AUTO HOLD está activada, desabroche el cinturón de seguridad y abra la puerta del lado del conductor para realizar el estacionamiento electrónico del EPB.

Control electrónico de estabilidad

El Control Electrónico de Estabilidad (ESC) es una tecnología de seguridad activa que ayuda al conductor a controlar el vehículo, incluido el sistema de frenado antibloqueo (ABS), que puede corregir automáticamente la inestabilidad del cuerpo del vehículo y ayudar a prevenir accidentes. El sistema de control electrónico de estabilidad aplica tecnología de detección para determinar la intención del conductor en la dirección del viaje. Cuando el vehículo comienza a desviarse de la carretera, el sistema aplicará una fuerza de frenado específica a las ruedas o reducirá el par del motor de tracción para guiar al vehículo de regreso a la ruta correcta. La luz de alerta del Control Electrónico de Estabilidad (ESC) en el cuadro de instrumentos parpadea cuando se habilita el ESC. Esto también sucede cuando se habilita el Sistema de Control de Tracción. Es posible que escuche algún ruido o sienta una vibración en el pedal de freno. Esto es normal. Continúe guiando el vehículo en la dirección que desee. Si se detecta

una falla en el Sistema de Control Electrónico de Estabilidad, la luz de indicador de falla del Control Electrónico de Estabilidad (ESC) se iluminará, y el sistema no funcionará correctamente. El modo de conducción debe ajustarse en consecuencia y se debe contactar a nuestro Centro de Servicio Autorizado para el mantenimiento lo antes posible. El Sistema de Control Electrónico de Estabilidad se habilitará automáticamente al arrancar el vehículo. Para mantener el control sobre la dirección del vehículo, el ESC siempre debe estar activado.

Deshabilitar el ESC


Formulario Tipo I

En la pantalla multimedia, seleccione secuencialmente: Ajustes → Vehículo → Seguridad. En esta interfaz, puede activar o desactivar el sistema ESC. Cuando el ESC esté desactivado, el indicador de estado "Sistema de Estabilidad Electrónica Apagado" se encenderá en el cuadro de instrumentos.

Además del método anterior, deslice hacia abajo desde el borde superior de la pantalla para abrir el Centro de Control. Utilice el botón ESC OFF para encender o apagar el sistema de estabilidad del cuerpo.

Formulario Tipo II

A través de la pantalla multimedia desplegable en el lado izquierdo de la parte superior, abra el centro de control y haga clic en "estabilidad del cuerpo" para abrir o cerrar el estabilidad del cuerpo. Cuando el ESC está apagado, el indicador de apagado del sistema electrónico de control de estabilidad en el panel de instrumentos se enciende.

 Deshabilitar la función del ESC en las siguientes situaciones especiales:

- Cuando conduzca con cadenas para la nieve;
- Cuando conduzca sobre nieve profunda o caminos suaves;
- Cuando el vehículo esté atascado en un camino embarrado u otras condiciones de la carretera y necesite moverse hacia adelante y hacia atrás para liberarse.


Habilitar el ESC


Active el Sistema de Estabilidad Electrónica (ESC) mediante la pantalla multimedia. El indicador de desactivación del ESC en el cuadro de instrumentos se apaga cuando el ESC está conectado.

Cada vez que el interruptor de encendido cambia de ACC a ON. Cuando la velocidad del vehículo es igual o superior a 85 km/h, la función del ESC se habilita automáticamente.

Sistema de frenado antibloqueo (ABS)

El sistema de frenado antibloqueo (ABS) evita el deslizamiento durante el frenado. Al arrancar el vehículo y conducir, el sistema de frenado antibloqueo realiza una autoverificación. Cuando se lleva a cabo la autoverificación, escuchará un sonido momentáneo de motor en funcionamiento o un sonido de "clic", e incluso notará un ligero movimiento del pedal del freno, lo cual es un fenómeno normal.

 Una presión de neumáticos demasiado alta o demasiado baja o la combinación de tamaños de neumáticos diferentes en un vehículo puede provocar una pérdida de eficacia de frenado.

 No corte o cambie manual el sistema de frenado antibloqueo, de lo contrario puede causar que el vehículo se perdiera de control.

Uso de sistema de frenado antibloqueo

No realice el frenado por pasos. Mientras se presione firmemente el pedal de freno, la función antibloqueo se habilitará automáticamente. Es posible que escuche el sonido de la bomba o motor antibloqueo y sienta la vibración del pedal de freno, pero esto es normal.

Frenado en caso de emergencia

El Sistema de frenado antibloqueo permite al conductor girar y frenar simultáneamente. En la mayoría de las situaciones de emergencia, el giro es más efectivo que el frenado.

Sistema de asistencia de frenado electrónico

Durante el frenado de emergencia, el Sistema de Asistencia de Frenado Electrónico (EBA) aumenta la fuerza de frenado del conductor y reduce la distancia de frenado. La mayoría de los conductores pueden frenar a tiempo en situaciones peligrosas, pero no pulsan el pedal del freno con suficiente fuerza, por lo que el sistema de frenos no genera la fuerza de frenado máxima, lo que resulta en una mayor distancia de frenado.

El EBA se activa cuando se presiona rápidamente el pedal del freno mientras el vehículo está en movimiento. En este punto, el EBA generará una mayor presión de frenado que el frenado normal, lo que permite al sistema de frenos generar la presión necesaria para una desaceleración máxima del vehículo en el menor tiempo posible. El EBA utiliza la presión generada rápidamente dentro del sistema de frenos para ayudar a los conductores a lograr distancias de frenado más cortas en

situaciones de emergencia. Cuando se suelta el pedal del freno, el EBA se desactivará automáticamente, y el sistema de frenos volverá a la operación normal.



El EBA solo puede ayudar al conductor a aumentar la fuerza de frenado, lo que no significa que pueda evitar accidentes. Por lo tanto, es necesario prestar siempre atención a mantener la distancia entre vehículos y conducir con cuidado.

Control de descenso en pendientes

El vehículo está equipado con la función de Control de Descenso en Pendientes (HDC); puede frenar automáticamente para limitar la velocidad del vehículo sin intervención del conductor durante el proceso de descenso y ayudar al conductor a descender.

Activar y desactivar el sistema

Formulario Tipo I


En la pantalla multimedia, pulse secuencialmente: Configuración → Vehículo → Seguridad. En esta interfaz, podrá activar o desactivar la función de descenso en pendientes pronunciadas (HDC).

Además del método anterior, deslice hacia abajo desde el borde superior de la pantalla de visualización para abrir el Centro de Control. Active el botón HDC


para gestionar la función de control de descenso en pendientes (HDC).

Formulario Tipo II

A través de la pantalla multimedia desplegable en el lado izquierdo de la parte superior, abra el centro de control y haga clic en "Control de descenso en pendientes (HDC)" para abrir o cerrar el control de descenso en pendientes. Función (HDC).

 Cuando la velocidad es inferior a 35 km/h, El HDC solo se puede activar.


Durante el descenso, el conductor puede controlar la velocidad de descenso a través del pedal del acelerador/pedal del freno o la tecla LIM en el volante; el rango de velocidad de ajuste es de 4 a 35 km/h; cuando el conductor pisa el pedal del acelerador para aumentar la velocidad en más de 35 km/h y menos de 60 km/h, la función se apaga temporalmente hasta que la velocidad se reduce a 4 a 35 km/h y la función se abre; esta función se puede desactivar con un interruptor HDC o acelerando a más de 60 km/h.


 Cuando la función HDC no está disponible temporalmente debido a una alta temperatura de freno, se producirán las siguientes situaciones:

- Cuando se habilita la función HDC, la luz indicadora HDC en el cuadro de instrumentos se apagará y el sistema se apagará.
- La función HDC no se ha habilitado, en este momento, la función HDC se enciende en la pantalla multimedia, la luz indicadora del sistema de control de descenso en pendientes HDC del grupo de instrumentos no se enciende, el sistema no se puede encender.

Control de arranque en pendientes

El Control de Arranque en Pendientes (HHC) permite al conductor evitar que el vehículo se deslice cuesta abajo después de soltar el pedal del freno. El HHC mantiene la presión del freno aplicada por el conductor, lo que le permite al conductor mover el pie del pedal del freno al pedal del acelerador en hasta dos segundos, y luego la presión del freno se liberará automáticamente después. Cuando retrocede cuesta abajo (con la parte delantera del automóvil hacia abajo), también se considera un comportamiento cuesta arriba, la función HHC se activa en este punto.

 La función HHC solo se puede activar cuando el sistema ESC está habilitado y el freno de estacionamiento está completamente liberado.


 La función HHC solo mantiene la presión durante un corto tiempo cuando el conductor suelta el pedal del freno. Si no se presiona el pedal del acelerador o el freno de estacionamiento no está activado, el vehículo puede deslizarse cuesta abajo después de 2 segundos. ¡Por lo tanto, debe conducir con cuidado al comenzar en la pendiente!

Sistema de control de tracción

El Sistema de Control de Tracción evita que las ruedas motrices resbalen durante la aceleración y garantiza la conducción estable del vehículo. El sistema de control de tracción optimiza la tasa de deslizamiento objetivo de la rueda motriz de acuerdo con la demanda del vehículo de fuerza longitudinal y lateral en la rueda motriz. Al controlar el par de conducción del sistema de conducción y el par de frenado en la rueda motriz, se controla la velocidad de deslizamiento de la rueda motriz para mejorar el rendimiento de aceleración y estabilidad del vehículo en diversas condiciones de conducción. Las formas de control incluyen ETCS y BTCS: ETCS evita que el vehículo se desplace lateralmente reduciendo el par del

motor de tracción; BTCS mejora el rendimiento de aceleración del vehículo aplicando fuerza de frenado a las ruedas que patinan.

Cuando el Sistema de Control Electrónico de Estabilidad está deshabilitado, el Sistema de Control de Tracción también estará deshabilitado, y el indicador de desactivación del Sistema de Control Electrónico de Estabilidad (ESC) en el cuadro de instrumentos se iluminará. Cuando se habilita nuevamente el Sistema de Control Electrónico de Estabilidad, también se habilitará el Sistema de Control de Tracción.

 Cuando el interruptor de encendido está en la posición ACC/ON, el sistema realiza una autoverificación, momento en el que se ilumina el indicador de desactivación del Sistema de Control Electrónico de Estabilidad (ESC) en el conjunto de instrumentos, si no hay fallas, se apagará después de unos segundos. Cuando el Sistema de Control de Tracción falla, el indicador de falla del Sistema de Control Electrónico de Estabilidad (ESC) en el conjunto de instrumentos se iluminará. Si la falla no se resuelve, el indicador permanecerá encendido. Si la falla no se resuelve, póngase en contacto con nuestro Centro de Servicio Autorizado para inspección lo antes posible.

Sistema de asistencia al conductor

Sistema de control de cruceo (si está equipado)

Con el control de cruceo, la velocidad puede mantenerse a cualquier velocidad entre 30 y 150 km/h sin tener que pulsar constantemente el pedal del acelerador.

! Cuando se utiliza el control de cruceo, puede ser peligroso si no puede viajar de manera segura a una velocidad constante. Por lo tanto, no use el control de cruceo en carreteras sinuosas o en tráfico pesado. El control de cruceo también es peligroso cuando se conduce en carreteras resbaladizas. En tales superficies de carretera, cambios bruscos en la tracción de los neumáticos pueden dar lugar a ralentí innecesario de las ruedas y el vehículo puede perder el control. Así que nunca use el control de cruceo en carreteras resbaladizas.

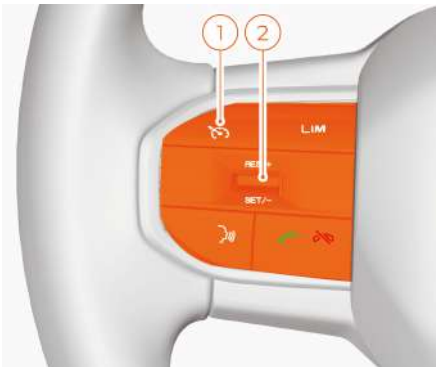
El botón del control de cruceo está ubicado en el lado izquierdo del volante.

1. Botón del control de cruceo:
Control de cruceo puede activarse/desactivarse pulsando el botón del control de cruceo.
2. Ajuste y configuración de velocidad:
 - Presione este botón hacia arriba para restaurar la velocidad de cruceo a la configuración original o aumentar la velocidad de cruceo.
 - Presione este botón hacia abajo para establecer la velocidad actual a la velocidad de cruceo o reducir la velocidad de cruceo.

! Si deja el sistema de control de cruceo encendido todo el tiempo, puede presionar el botón accidentalmente e ingresar al estado de cruceo. Puede asustar y hacer que el vehículo pierda el control. Por lo tanto, apague el interruptor del control de cruceo cuando no necesite usarlo.

5

Control desde el volante



Sistema de limitador automático de velocidad (si está equipado)

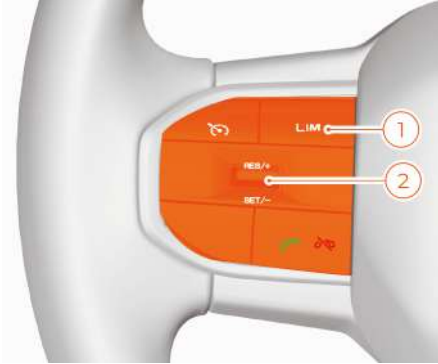
El Sistema de limitador automático de velocidad (LIM) permite que la velocidad del vehículo no exceda el límite de velocidad preestablecido. Aunque el vehículo esté equipado con el sistema de limitador automático de velocidad, el conductor debe controlar la velocidad según las circunstancias y

Encendido y conducción

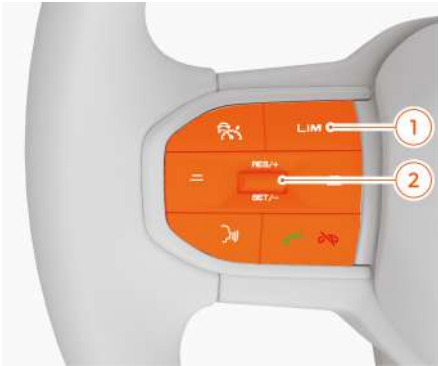
evitar conducir con aceleraciones rápidas.

Control desde el volante

Formulario Tipo I



Formulario Tipo II



El botón de limitador automático de velocidad se encuentra en el lado izquierdo del volante.

1. La tecla del limitador de velocidad automática:
Presione la tecla del limitador de velocidad automática para Activar/Desactivar el control de velocidad máxima.


2. Ajuste y configuración de velocidad:

- Deslice la tecla hacia arriba para incrementar la velocidad máxima permitida.
- Presione este botón hacia abajo para establecer la velocidad actual a la velocidad máxima permitida o reducir la velocidad máxima permitida.

Arranque con pinzas

Arranque con pinzas

El vehículo está equipado con una función de recarga inteligente que recarga automáticamente la batería de bajo voltaje desde la batería de energía cuando la batería de bajo voltaje se agota. Si la batería de bajo voltaje se agota por otras razones y el vehículo necesita ser arrancado de emergencia, asegúrese de realizar las siguientes operaciones para garantizar la seguridad.

 ¡El uso indebido del cable de encendido puede provocar una explosión de la batería de bajo voltaje, lo que resulta en lesiones graves o la muerte! Para reducir el riesgo de accidentes, asegúrese de seguir las siguientes instrucciones:

- Cuando trabaje en el compartimento del motor, siempre lea y observe cuidadosamente las instrucciones de advertencia de seguridad relacionadas.
- Asegúrese de leer y observar cuidadosamente las instrucciones de advertencia de seguridad relacionadas con el funcionamiento de la batería de bajo voltaje.

- El voltaje de la batería de alimentación de bajo voltaje debe ser el mismo que el de la batería de bajo voltaje (12 V), y las capacidades de las dos baterías de bajo voltaje también deben ser lo más iguales posible (consulte las especificaciones marcadas en la batería de bajo voltaje), de lo contrario, ¡puede causar una explosión!
- Si la batería de bajo voltaje se congela, no use el cable de arranque para encender el vehículo, ¡de lo contrario, es extremadamente fácil que ocurra una explosión! Incluso después de que la batería de bajo voltaje se descongele, el electrolito en ella puede filtrarse, lo que resulta en una ablación química. ¡Por lo tanto, la batería de bajo voltaje congelada debe ser reemplazada!
- Siga estrictamente las instrucciones de funcionamiento proporcionadas por el fabricante del cable de arranque.
- No conecte directamente el cable negativo al terminal negativo de la batería de bajo voltaje agotada, de lo contrario, el gas generado por la batería de bajo voltaje puede ser encendido por la chispa eléctrica, ¡causando una explosión!
- No debe haber electricidad estática cerca de la batería de

Falla ocurrida durante la conducción

bajo voltaje, ya que el gas en la batería de bajo voltaje puede ser encendido por la chispa eléctrica generada por la electricidad estática, ¡causando una explosión!

- No conecte el cable negativo a la manguera/línea de freno.

Las áreas no aisladas en la abrazadera del cable no deben tocarse entre sí, además, el cable de arranque conectado al terminal positivo de la batería de bajo voltaje no debe estar en contacto con las partes metálicas del vehículo. De lo contrario, puede causar un cortocircuito.

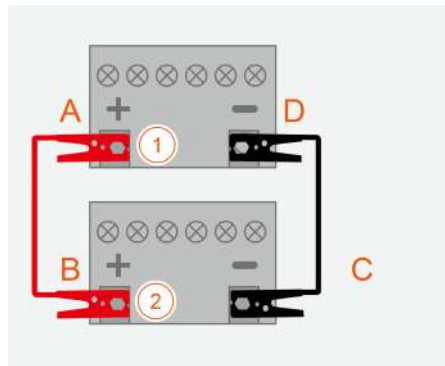
Coloque el cable de arranque correctamente, teniendo cuidado de evitar el contacto con las piezas móviles en el compartimento del motor.

Nunca se incline sobre la batería de bajo voltaje durante la operación, ¡y tenga cuidado de no quemarse con el fluido ácido!

Conexión del cable de arranque

1. Con el interruptor de arranque en OFF, apague todas las luces y accesorios eléctricos del vehículo excepto las luces de advertencia de peligro (si es necesario).

! El uso de una llama abierta cerca de la batería de bajo voltaje puede hacer que el gas en la batería de bajo voltaje explote, lo que resulta en lesiones graves o la muerte. El fluido ácido en la batería de bajo voltaje quemará el cuerpo humano, así que no permita que el líquido ácido salpique su cuerpo. Si el líquido ácido salpica en los ojos o en la piel, enjuáguelo inmediatamente con agua y busque atención médica.



1. Batería de bajo voltaje agotada
2. Batería de bajo voltaje cargada
2. Conecte un extremo del cable rojo positivo al terminal positivo (+) de la batería de bajo voltaje agotado (A).
3. Conecte un extremo del cable rojo positivo al terminal positivo (+) de la batería de bajo voltaje cargada (B).
4. Conecte un extremo del cable negro negativo al terminal negativo (-) de la batería de bajo voltaje cargada (C).
5. Conecte el otro extremo del cable negro negativo al terminal negativo (-) de la batería de bajo voltaje agotada (D).

- Intente arrancar el vehículo con una batería de bajo voltaje agotada. Póngase en contacto con nuestro Centro de Servicio Autorizado si no enciende después de varios intentos.



Conecte o desconecte el cable de arranque en el orden correcto y asegúrese de que los cables no se toquen entre sí o toquen otros metales. Si el cable de arranque se conecta o desconecta en el orden incorrecto, puede producirse un cortocircuito eléctrico y el vehículo puede dañarse, lo que resulta en reparaciones que no están cubiertas por la garantía.

Quitar el cable de arranque

Desconecte el cable de arranque en el orden de los postes D-C-B-A.

Remolque de su vehículo

Modo de remolque (si está equipado)

El vehículo está equipado con la función de remolque vehículos recreativos. Después de que se encienda la función de remolque, algunas de las funciones auxiliares de comodidad y seguridad se limitarán temporalmente y dejarán de funcionar. Después de que se apague la función de remolque, volverán a la normalidad. Cuando remolque una casa rodante, el conductor debe tener las calificaciones relevantes. Antes de usar la función de remolque, verifique primero las regulaciones sobre los vehículos motorizados relevantes en esa región, porque las regulaciones son diferentes en cada región, debe seleccionar la casa rodante que cumpla con las especificaciones, y también puede consultar el Centro de Servicio Automotriz de Riddara antes de remolcar.



Asegúrese de hacer un arranque suave y evite aceleraciones rápidas o frenados de emergencia en carreteras resbaladizas, evitando que el vehículo pierda el control debido al deslizamiento. El viento lateral y las carreteras en mal estado pueden hacer que el vehículo oscile, afectando seriamente la conducción del vehículo. En cualquier caso, si nota una ligera oscilación del vehículo, asegúrese de sostener el volante con ambas manos y reducir lentamente la velocidad.

Cuando remolque un vehículo, la distancia de frenado del vehículo aumentará. Por lo tanto, debe aumentar la distancia del vehículo que tiene adelante.

Cuando adelante con un vehículo remolcador, debe conducir una mayor distancia de adelantamiento antes de volver al carril de conducción original.

Cuando remolque un vehículo, asegúrese de girar suavemente, evite golpes o movimientos bruscos del volante y encienda la luz de giro con anticipación.

Cuando el vehículo remolcador esté conduciendo hacia una pendiente más pronunciada o más larga, reduzca la velocidad con anticipación. La velocidad se controla según la masa del vehículo remolcado y la pendiente de la carretera.

Trate de evitar estacionarse en una colina, si no se puede evitar, coloque un calzo debajo de las llantas del vehículo remolcador y el vehículo remolcado, y aplique el freno de estacionamiento.

No remolque la casa rodante con una carga pesada, para evitar fallas en la función de remolque. Después de una inundación, revise y limpie el enchufe del remolque a tiempo para asegurarse de que esté seco y limpio.

Al instalar y usar el enchufe del remolque, no gire la carcasa a voluntad para evitar fallas en el enchufe.

Prohibido desmontar y volver a montar el enchufe del remolque sin permiso, para evitar fallas en el enchufe.



Antes de conducir, asegúrese de que la presión de los neumáticos, la iluminación y los dispositivos de conexión del vehículo remolcado y el remolque estén normales.

- Cuando remolque una casa rodante, cumpla con las leyes y regulaciones locales relevantes, y está estrictamente prohibido modificarlo sin permiso.
- Asegúrese de que la carga esté bien sujeta al remolque y que el remolque esté nivelado.
- Durante el período de rodaje del vehículo nuevo, no remolque una casa rodante.
- No se permite remolcar la casa rodante equipada con freno de servicio eléctrico.

Conector eléctrico

El conector eléctrico está instalado en la posición central izquierda del

parachoques trasero y se puede utilizar después de abrir la cubierta protectora.



1. Enganche de remolque
2. Conector eléctrico

! Cuando el conector eléctrico no esté conectado al puerto del vehículo que se va a remolcar, no utilice la pistola de agua a alta presión para limpiar el conector eléctrico directamente, ya que esto podría hacer que el agua entre en el conector y lo dañe.

Encendido y apagado del modo de remolque

Cuando el vehículo está en la posición P, el modo de remolque se activa automáticamente después de conectar el conector eléctrico, y el modo de remolque se desactiva cuando se desconecta el conector.

! Antes de activar el modo de remolque, asegúrese de que la posición de cambio esté en la posición P.

Parámetros técnicos

La capacidad de remolque del vehículo depende de las especificaciones del vehículo, la carga, las condiciones de la carretera y las especificaciones del remolque, etc. Consulte la tabla a continuación para obtener los parámetros específicos.

Ítem	Parámetro
Masa máxima de remolque permitida (con frenado) (kg):	2500
Masa máxima de remolque permitida (sin frenado) (kg):	750
Límite de tamaño para el remolque de eje central permitido (mm):	No superar el ancho del propio vehículo (≤ 1900)
Unión de bola de conexión:	Cumplir con los requisitos de tamaño de la unión de bola de la clase A de ECE R55

Reemplazo de neumáticos

Neumáticos

Sistema de monitoreo de presión de neumáticos

El sistema de monitoreo de presión de neumáticos alerta al conductor para que verifique la presión de los neumáticos al encender la luz de advertencia de presión anormal de los neumáticos. Después de que los neumáticos estén fríos e inflados a la presión recomendada en la etiqueta de presión de los neumáticos, se debe revisar cada neumático una vez al mes. Si se enciende la luz de advertencia de presión anormal de los neumáticos, indica que uno o más neumáticos tienen una presión anormal. En este momento, detenga el vehículo lo antes posible, verifique la presión de los neumáticos y desinfe el neumático hasta la presión correcta. La etiqueta de presión de los neumáticos que se encuentra en el vehículo indica la presión de los neumáticos cuando están fríos. El sistema de monitoreo de presión de neumáticos del vehículo puede alertar sobre presión anormal de los neumáticos, pero no sustituye el mantenimiento normal de los neumáticos, como se describe en la sección “Inspección y Rotación de Neumáticos” de este capítulo.

Calibración indirecta del sistema de control de la presión de los neumáticos (si está equipado)

Se requiere calibrar el sistema en las siguientes situaciones:

- Ajuste de la presión de neumáticos en uno o más neumáticos.
- Reemplazo o rotación de neumáticos/ruedas.
- Realización de equilibrado dinámico de ruedas.
- Reemplazo del módulo de control ESC.
- Tras recalibrar el sistema, si hay cambios bruscos de temperatura externa superiores a 40 °C.
- Cada 6 meses o 10,000 kilómetros (lo que ocurra primero).

Procedimiento de calibración:

- Inflar los neumáticos a la presión recomendada (consultar la etiqueta en la columna de la puerta del conductor).
- Ponga el interruptor de encendido en la posición ON.
- En la pantalla multimedia, seleccione sucesivamente: Configuración → Vehículo → Presión de neumáticos. En esta pantalla, puede seleccionar la calibración del sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS). Siga las indicaciones del sistema. Asegúrese de que todas las presiones de neumáticos cumplan con los valores recomendados antes de iniciar la calibración.

- Tras iniciar la calibración del TPMS, conduzca durante varios minutos a una velocidad superior a 40 km/h. El sistema completará la calibración durante la conducción y tomará cierto tiempo. La calibración se pausará cuando el vehículo esté estacionado y reanudará automáticamente al reanudar la marcha.
- Si la calibración falla, el indicador de presión anormal en la consola central se encenderá. Repita el proceso según el flujo estándar.



Debe calibrarse el TPMS tras cambiar ruedas o instalar cadenas de tracción.

Si no se configuran los valores de referencia correctos, el sistema podría no detectar anomalías de presión.

Uso de cadenas antideslizantes: El sistema mostrará advertencias de fallo hasta que se retiren las cadenas y se conduzca brevemente. No se emitirán alertas de presión baja durante este período. Neumáticos no originales (repuestos, neumáticos de nieve, etc.): Diferencias en los neumáticos respecto a los originales pueden causar falsas alarmas o fallas en la detección.

Coincidencia directa del sistema de control de la presión de los neumáticos (si está equipado)

Cuando se reemplace o rote el neumático, la posición del sensor de presión de los neumáticos debe

coincidir correctamente con la del neumático.



Cuando el vehículo conduzca en invierno, si los cuatro neumáticos son reemplazados con neumáticos de nieve (el sensor no está instalado en el neumático), el cuadro de instrumentos indicará que el sensor está perdido y dará una alarma de falla del sistema.

Inspección de neumáticos

¿Cuándo se deben inspeccionar los neumáticos?

Revise los neumáticos al menos una vez al mes. Consulte la sección “Presión de Neumáticos (Frío)” en los “Datos Técnicos” para la presión de inflado de los neumáticos.

Cómo revisar los neumáticos

Revise la presión de los neumáticos con un medidor de presión de neumáticos de bolsillo de calidad.

Revise la presión de inflado de los neumáticos cuando estén fríos. Retire la tapa de la válvula del neumático.

Presione firmemente el medidor de presión de neumáticos contra la válvula para medir la lectura de presión. Si la presión de inflado de los neumáticos en frío cumple con el valor de presión recomendado en la etiqueta de presión de los neumáticos, no es necesario ajustarla. Si la presión de inflado es demasiado baja, continúe inflando hasta alcanzar la presión recomendada. Si el neumático está

Falla ocurrida durante la conducción

sobreinflado, presione el núcleo de la válvula metálica de la válvula del neumático para desinflarlo. Utilice el medidor de presión de neumáticos para verificar nuevamente la presión de los neumáticos. Asegúrese de volver a colocar la tapa de la válvula en el núcleo de la válvula. La tapa de la válvula puede evitar que el polvo y la humedad entren.

¿Cuándo se debe reemplazar el neumático por uno nuevo?

Muchos factores, como el mantenimiento, la temperatura, la velocidad de conducción, la carga del vehículo y las condiciones de la carretera, afectarán el tiempo de servicio del neumático.



Una forma de juzgar cuándo reemplazar el neumático por uno nuevo es revisar el indicador de desgaste de la banda de rodadura, que aparece cuando la rueda se desgasta hasta un grosor total de banda de rodadura de aproximadamente 9.4 mm.

Si se produce alguna de las siguientes condiciones, reemplace el neumático por uno nuevo:

- Aparece un indicador de desgaste en el neumático.
- Podemos ver que el hilo de la cuerda o la tela aparece al penetrar en la goma del neumático.
- La banda de rodadura o el costado están rotos, cortados o tienen una raja lo suficientemente profunda como para ver los hilos de la cuerda o la tela.
- El neumático tiene un bulto, está hinchado o con capas. El neumático está perforado, cortado o dañado de alguna otra manera y no se puede reparar por completo debido a la zona o ubicación del daño.

Si no puede determinar cuándo debe reemplazar los neumáticos viejos, consulte al fabricante de neumáticos para obtener más información.



Por favor, deshágase de los neumáticos de acuerdo con las leyes relevantes de protección del medio ambiente.

Compra de neumáticos nuevos

Al comprar un neumático nuevo, asegúrese de que el tamaño, el rango de carga, la velocidad nominal y el tipo de estructura del neumático nuevo sean iguales al neumático original. Se recomienda reemplazar los cuatro neumáticos juntos. Consulte la sección “Inspección y Rotación de Neumáticos”

en este capítulo para obtener información sobre la rotación de neumáticos.



Al mezclar diferentes tamaños o tipos de neumáticos (neumático radial o neumático con refuerzo de cinturón), puede causar accidentes de tráfico y dañar el vehículo debido a un mal manejo. Todas las ruedas son del tamaño y tipo correcto.



Este vehículo solo puede usar neumáticos radiales, de lo contrario, puede perder el control repentinamente, lo que provoca un accidente.

Neumáticos y ruedas de diferentes tamaños

Si las ruedas o neumáticos usados son de tamaño diferente a las ruedas y neumáticos originales, puede afectar el rendimiento del vehículo o la funcionalidad del sistema electrónico.



Si elige un neumático que no cumple con las especificaciones recomendadas en este manual, es posible que no pueda proporcionar un mejor rendimiento y garantías de seguridad, lo que aumenta el riesgo de accidentes de tráfico.

Neumático de invierno

Los neumáticos de invierno se usan para aumentar la fricción en carreteras heladas o nevadas. Si se usan neumáticos de invierno, puede haber una disminución en la tracción en

carreteras secas, un aumento en el ruido y una vida útil más corta de los neumáticos. También preste atención a los cambios en el manejo y frenado del vehículo.

Para obtener detalles sobre la disponibilidad de neumáticos de invierno y la selección de neumáticos adecuados, comuníquese con nuestro Centro de Servicio Autorizado. Si elige neumáticos de invierno:

- Todas las ruedas deben utilizar neumáticos de la misma marca y diseño de banda de rodadura.
- Utilice solo neumáticos radiales que tengan el mismo tamaño, rango de carga y velocidad nominal que los neumáticos originales.
- No exceda la velocidad máxima nominal del neumático.

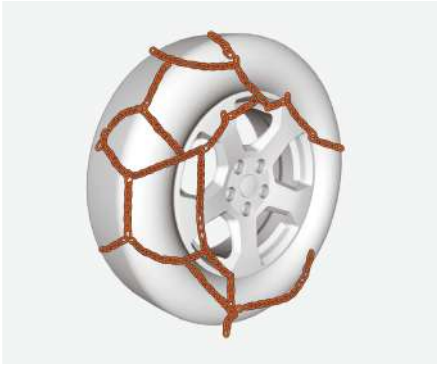


Debido a que los neumáticos de invierno y otros neumáticos no son especificaciones originales, puede haber advertencias inesperadas e incorrectas de presión de neumáticos.

Cadena para neumáticos



La cadena para neumáticos no forma parte del equipamiento de este vehículo, la siguiente información es solo de referencia.



Determine si es necesario agregar cadenas para la nieve según las condiciones reales de la carretera. Cuando use cadenas para la nieve, trate de evitar la carga completa del vehículo. Además, conduzca con precaución a baja velocidad. De lo contrario, dañará el vehículo o afectará el rendimiento del manejo del vehículo.

Al instalar cadenas para la nieve, asegúrese de elegir una cadena adecuada para el tamaño del neumático del vehículo, y siga estrictamente las instrucciones del fabricante al instalar la cadena.



No use la cadena para la nieve en superficies de carreteras secas.

Cuando el neumático está desinflado

Cuando el neumático explota o se rompe durante la conducción, sostenga el volante y presione suavemente el pedal de freno para

reducir la velocidad. Frenar de emergencia o girar bruscamente el volante es fácil de perder el control del vehículo.

Si se detecta una fuga de aire en el neumático, realice las siguientes operaciones:

1. Conduzca el vehículo lentamente a un área segura y plana para evitar daños adicionales en los neumáticos y las ruedas.
2. Encienda las luces intermitentes de peligro y coloque un triángulo de advertencia en una posición adecuada.
3. Repare el neumático con un dispositivo rápido de reparación de neumáticos.



Para evitar que el vehículo se mueva, siga los siguientes métodos:

- Active el freno de estacionamiento.
- Coloque la palanca de cambios electrónica en posición de estacionamiento (P).
- No deje a los ocupantes en el vehículo.
- Antes de reparar el neumático con un dispositivo rápido de reparación de neumáticos, coloque un tope delante y detrás de los neumáticos restantes.

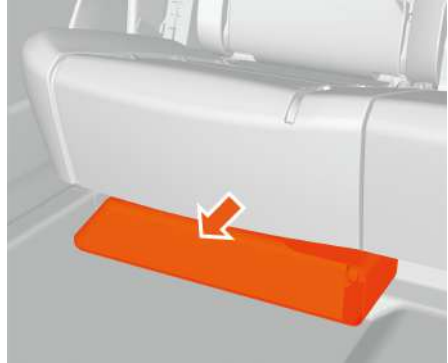
Reparación rápida de neumáticos

i Cuando utilice las herramientas para reparación rápida de neumáticos, asegúrese de que el vehículo esté estacionado en una superficie segura, nivelada y firme. Encienda las luces de alerta y coloque una placa triangular de advertencia a la distancia especificada detrás del vehículo. El dispositivo de reparación rápida de neumáticos solo es adecuado para neumáticos sellados con una perforación por un objeto extraño en la banda de rodadura. Después de utilizar el dispositivo de reparación rápida de neumáticos, no conduzca a más de 80 km/h (hasta una distancia máxima de conducción de 200 km) y revise el neumático sellado lo antes posible en uno de nuestros centros de servicio autorizados para comprobar si es capaz de soportar una conducción posterior a largo plazo / de larga distancia y, en caso contrario, deberá reparar o sustituir el neumático.

Introducción del dispositivo de reparación rápida de neumáticos

El dispositivo de reparación rápida de neumáticos se guarda debajo del asiento trasero.

Formulario Tipo I



Formulario Tipo II



El dispositivo de reparación rápida de neumáticos se utiliza para sellar neumáticos pinchados por objetos extraños, verificar y ajustar la presión de los neumáticos. El recipiente del sellador para neumáticos debe usarse antes de la fecha de vencimiento y debe reemplazarse después de su uso.



El dispositivo de reparación rápida de neumáticos tiene una capacidad limitada para sellar el neumático pinchado por objetos extraños y solo se utiliza como una reparación temporal de emergencia. Si el neumático tiene grandes ranuras, grietas o daños similares, está prohibido usar un dispositivo de reparación rápida de neumáticos para sellar el neumático.



Después de inflar el neumático, asegúrese de volver a instalar la tapa de la válvula para evitar que la válvula del neumático se dañe por grava o polvo. Solo se puede usar una tapa de plástico. La tapa de metal puede oxidarse y ser difícil de aflojar.



El tanque y la manguera del líquido de reparación de neumáticos deben reemplazarse después de su uso.



Verifique la presión de los neumáticos regularmente.

Vuelva a verificar el neumático.

1. Vuelva a conectar el tubo de aire de la bomba de aire eléctrica a la válvula del neumático.
2. Lea la presión del neumático en el manómetro.
 - Si la presión del neumático es inferior a 1.8 bar, el neumático no está completamente sellado y no debe seguir circulando, póngase en contacto con nuestro Centro de Servicio Autorizado para inspección lo antes posible.
 - Si la presión del neumático supera los 1.8 bar, infle el neumático a la presión especificada en la tabla de presión de los neumáticos. Si la presión del neumático es demasiado alta, libere el aire con la válvula de reducción de presión.
3. Asegúrese de que la bomba de aire eléctrica esté apagada. Separe la manguera de aire y el cable. Instale la tapa de la válvula.

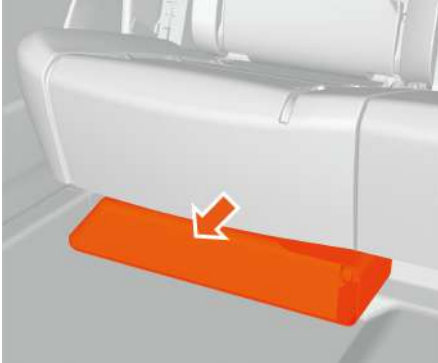
Cambie el neumático de repuesto (si está equipado)



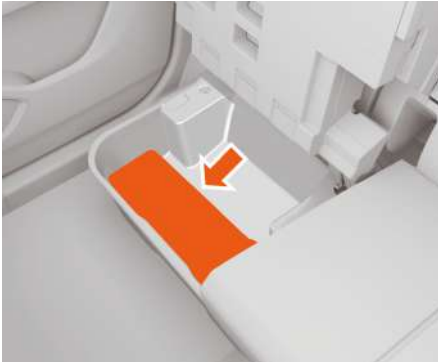
Antes de proceder al cambio de neumático de emergencia, asegúrese de que el vehículo esté estacionado en una superficie segura, nivelada y firme. Active las luces de advertencia de emergencia y coloque el triángulo de seguridad a la distancia reglamentaria detrás del vehículo. Consulte el capítulo "Dispositivos de advertencia de peligro", sección "Triángulo de seguridad".

Saque el neumático de repuesto y las herramientas a bordo

Gato hidráulico y herramientas del vehículo (Formulario Tipo I)



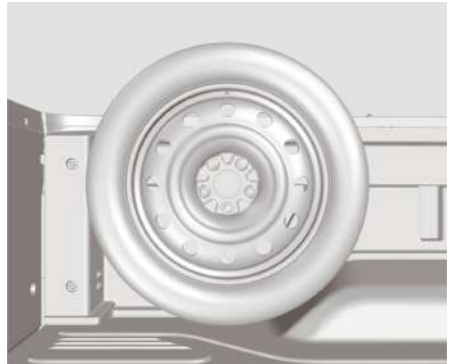
Gato hidráulico y herramientas del vehículo (Formulario Tipo II)



Los gatos y las herramientas a bordo se colocan debajo del asiento trasero del coche.

! Use un gato especial equipado con el coche. Está prohibido usar otros gatos no conformes, de lo contrario el coche puede deslizarse debido a problemas de calidad de los gatos, causando víctimas personales.

Neumático de repuesto



El neumático de repuesto se fija en la pared izquierda del interior del compartimento de carga.

! El neumático de repuesto del coche es un neumático de repuesto pequeño en forma de T. En uso, la velocidad máxima es de 80 km/h, conduzca el coche a nuestro Centro de Servicio Autorizado lo antes posible para reemplazar el neumático nuevo.

Quite el neumático pinchado e instale el neumático de repuesto

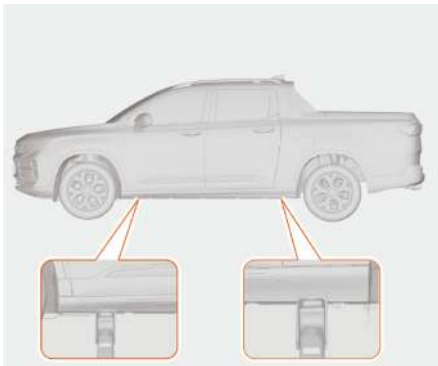
1. Antes de la operación, se realiza un control de seguridad.

Falla ocurrida durante la conducción

2. Quite la tapa decorativa de la tuerca de la rueda.



3. Coloque la llave de la rueda sobre la tuerca de la rueda y gire en sentido contrario a las agujas del reloj, suelte todas las tuercas de la rueda aproximadamente una vuelta, pero no retire la tuerca de la rueda primero.



4. Coloque la parte superior del gato, como se muestra en la imagen, primero ajuste el gato a la altura adecuada y luego coloque el gato debajo del punto de elevación.

! Si la posición de soporte del gato no es correcta al levantar el coche, dañará el coche e incluso hará que el coche se vuelque. Para evitar lesiones personales y daños en el coche, antes de levantar el vehículo, asegúrese de que el gato esté en la posición correcta.

! El coche está equipado con un gato, que solo se puede utilizar para reemplazar neumáticos pinchados. Está prohibido entrar bajo un coche apoyado solo por un gato. Si el coche se desliza por el gato, puede causar graves víctimas personales.

5. Conecta la manija del gato.



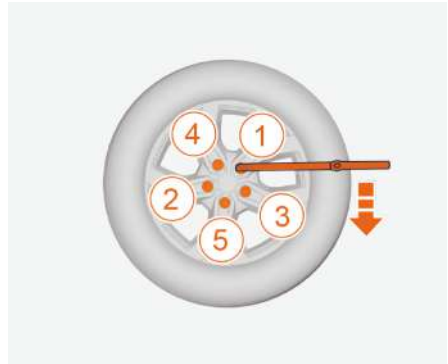
6. Gire la manija del gato en el sentido de las agujas del reloj como se muestra en la imagen para levantar el coche a una altura suficiente del suelo para instalar el neumático de repuesto.
7. Retire todas las tuercas de las ruedas.
8. Retire el neumático pinchado.

9. Retire el óxido o la suciedad de los pernos de las ruedas, las superficies de montaje y las ruedas de repuesto.

! La tuerca de la rueda se aflojará después de cierto tiempo debido al óxido o la suciedad en la rueda o el accesorio de la rueda. Las ruedas pueden desprenderse, lo que provoca un accidente. Al reemplazar las ruedas, utilice un raspador o un cepillo de alambre para eliminar cualquier corrosión o suciedad en la conexión de las ruedas con el coche.

10. Instale el neumático de repuesto.
11. Atornille cada tuerca de la rueda en el sentido de las agujas del reloj con una llave de la rueda hasta que la tuerca de la rueda esté instalada en el cubo.
12. Gire la manija del gato en sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el vehículo. Baje el gato por completo.

! Está prohibido usar aceite de motor o lubricante en los pernos o tuercas de las ruedas, de lo contrario las tuercas de las ruedas se aflojarán y las ruedas del coche pueden caerse, causando accidentes.



13. Apriete la tuerca de la rueda en orden cruzado como se muestra en la imagen.
14. Baje el gato hasta el final y retire el gato debajo del coche.
15. Apriete la tuerca de la rueda con una llave de rueda.
16. Instale la tapa decorativa de la tuerca de la rueda.
17. Si es necesario, instale la tapa decorativa del cubo.

! Si la rueda delantera falla y necesita usar la rueda de repuesto, no use la rueda de repuesto directamente para reemplazar la rueda delantera. Para su seguridad en la conducción, cambie la rueda trasera normal a la rueda delantera e instale la rueda de repuesto a la rueda trasera.

6

Almacenamiento del neumático de repuesto y herramientas del vehículo (si están equipados)

Fije el neumático de repuesto con el lado interior hacia la izquierda en la

pared izquierda del interior del compartimento de carga. Coloque el gato y las herramientas a bordo de nuevo debajo del asiento trasero.

Manejo en caso de emergencia

Sobrecalentamiento del sistema híbrido


Cuando se produce alguna de las siguientes condiciones, puede indicar que el sistema híbrido se ha sobrecalentado:

- Se enciende la luz de alerta de sobrecalentamiento del sistema del motor en el panel de instrumentos.
- Se enciende la luz de alerta de temperatura alta del refrigerante del motor en el panel de instrumentos.
- Cae la potencia.
- Se escucha un fuerte ruido de chasquido o golpeteo.


Si el sistema híbrido se sobrecalienta, se debe seguir el siguiente procedimiento:

1. Conduzca el vehículo con seguridad fuera de la carretera hacia un lugar seguro, luego detenga el vehículo y encienda las luces de advertencia de peligro, ponga el vehículo en estacionamiento (P) y aplique el freno de estacionamiento. Si el aire acondicionado está funcionando, apáguelo;
2. Si sale refrigerante o vapor del depósito de expansión, el sistema híbrido debe apagarse inmediatamente. Abra el capó delantero cuando el vapor se haya disipado. Si no se sale refrigerante o

vapor, mantenga el sistema híbrido en funcionamiento y asegúrese de que el ventilador de refrigeración está encendido.

 Abra el capó delantero sólo cuando no haya salida de vapor o refrigerante.


3. Inspeccione visualmente el radiador, la manguera y la parte inferior del vehículo en busca de fugas visibles de refrigerante. Pero el goteo de agua tras el uso del aire acondicionado es normal.
4. Si hay fugas de refrigerante, apague inmediatamente el sistema híbrido y contacte nuestro Centro de Servicio Autorizado para inspección y reparación lo antes posible.
5. Si no hay una fuga evidente, verifique el depósito de expansión del refrigerante. Si el refrigerante del depósito de expansión está vacío, añada refrigerante al depósito hasta que se encuentre entre las marcas MIN y MAX con el vehículo arrancado.

 No intente retirar el tapón de presión del depósito de expansión del refrigerante cuando el sistema híbrido y el radiador estén calientes. Los líquidos y vapores calientes que salen bajo presión pueden causar lesiones graves.

6. Si no hay fugas de refrigerante y el nivel del refrigerante en el depósito es normal, póngase en contacto con nuestro Centro de Servicio

Autorizado para inspección y reparación lo antes posible.

7. Después de que la temperatura del refrigerante baje a la temperatura normal, verifique nuevamente el nivel de refrigerante en el depósito de expansión. Si es necesario, agregue refrigerante nuevamente hasta la línea MIN-MAX. Una pérdida significativa de refrigerante indica una fuga en el sistema. Póngase en contacto con nuestro Centro de Servicio Autorizado para inspección lo antes posible.
8. Después de estacionar en verano, el ventilador del enfriamiento a menudo funciona automáticamente, e incluso puede seguir funcionando durante mucho tiempo, lo cual es un fenómeno normal. El ventilador de refrigeración se apaga automáticamente cuando la temperatura del sistema híbrido desciende a una temperatura que no requiere la intervención del ventilador de refrigeración.

 Para evitar lesiones, no acerque ninguna parte de su cuerpo o ropa, etc., al ventilador de refrigeración en funcionamiento.

Ha ocurrido un accidente de colisión con el vehículo

En caso de una colisión del vehículo (incluyendo impacto frontal, trasero, lateral, derecho e impacto contra el suelo), el vehículo debe apagarse

Falla ocurrida durante la conducción

inmediatamente después de detenerse y luego evacuar a los pasajeros.

- En caso de colisión, el sistema de control del vehículo desconectará el sistema de alto voltaje, la luz indicadora READY ON se apagará y el vehículo no podrá seguir conduciendo, por favor, contacte inmediatamente nuestro Centro de Servicio Autorizado.
- Si no se puede estimar el daño del vehículo, no toque el vehículo. Manténgase alejado del vehículo y contacte inmediatamente nuestro Centro de Servicio Autorizado para inspección y reparación, asegúrese de informar a las personas de emergencia que acudan a atender el accidente que el vehículo es un vehículo híbrido lo antes posible, y ninguna otra persona debe acercarse, contactar y mover el vehículo.
- En cualquier caso, no se permite que nadie repare el vehículo antes de que el vehículo esté completamente apagado.
- Verifique si los componentes de alto voltaje y los arneses de cables del vehículo están dañados o expuestos (las posiciones de los componentes se pueden determinar mediante el diagrama de distribución de los componentes de alto voltaje). Para evitar lesiones, no toque los arneses de cables de alto voltaje, los conectores y otros componentes de alto voltaje (como el controlador del motor y la batería de energía). No toque los arneses de cables dañados o expuestos para evitar una descarga eléctrica de alto voltaje. En particular, si la placa inferior del vehículo se raspa con el suelo, verifique cuidadosamente si hay daños en el arnés de cables de alto voltaje distribuido en la placa inferior. Si es necesario tocar cualquier cable o componente de alto voltaje, use equipo de protección aislante (incluyendo guantes, zapatos y ropa aislantes) con resistencia a voltajes de 1,000 V.
- Si el conductor y el pasajero están atrapados, intente cortar el vehículo después de que un profesional lo haya confirmado. No toque el cable de alta tensión (la cubierta del cable de alto voltaje es de color amarillo o amarillo anaranjado) durante el corte.
- Si el vehículo necesita ser reparado o pintado después de una colisión, debe realizarse en nuestro Centro de Servicio Autorizado y no se permite hacerlo sin permiso. Antes de pintar, retire la batería, el arnés de cables de alto voltaje, el controlador del motor y otros componentes de alto voltaje. Si la batería de energía queda expuesta a una sala de pintura de alta temperatura, la vida útil de la batería podría verse afectada. Además, si la batería del vehículo no se retira,

puede presentar riesgos de seguridad para el personal de mantenimiento que no esté capacitado profesionalmente en el mantenimiento de vehículos eléctricos.

Incendio del vehículo

Incendio del vehículo: Si el vehículo está en llamas, encienda de inmediato las luces de advertencia de peligro, detenga el vehículo, evacúe a todo el personal del vehículo a un área segura y coloque una placa triangular de advertencia de acuerdo con las regulaciones. Consulte la sección "Placa triangular de advertencia" en este capítulo. Luego llame a la policía según la situación de la escena. Bajo condiciones que garanticen la seguridad personal, puede contactar con nuestro Centro de Servicio Autorizado y, bajo la supervisión de personal especializado, proceder a realizar las siguientes operaciones:

1. Si los arneses de cables de la batería echan humo o se incendian, siga las indicaciones de los profesionales para usar un extintor de incendios de dióxido de carbono o polvo seco a una distancia segura, en dirección contraria al viento, para extinguir el fuego, y obtenga el siguiente consejo para el tratamiento de la batería de energía.
2. Si la batería de energía se incendia, siga las indicaciones de los profesionales para usar una pistola

de agua a alta presión a una distancia segura para extinguir el fuego, y obtenga el siguiente consejo para el tratamiento de la batería.

Si inhala accidentalmente humo, evacúe y busque atención médica lo antes posible.



La fuga de electrolito o el daño a la batería de energía puede causar un incendio. Si esto sucede, contacte inmediatamente a nuestro Centro de Servicio Autorizado para inspección y reparación. No toque el electrolito que gotea con las manos. Si el electrolito entra en contacto con la piel o los ojos, enjuague con abundante agua y busque atención médica inmediatamente. Si el vehículo está en llamas, abandone el vehículo inmediatamente.

Desatascar la situación

Si el vehículo queda atascado en nieve, barro u otras carreteras blandas, siga los siguientes pasos para salir:

1. Gire el volante hacia la izquierda y hacia la derecha para crear un área alrededor de las ruedas frontales.
2. Mueva el vehículo hacia adelante y hacia atrás repetidamente, reduciendo al mínimo el ralentí de las ruedas y presionando suavemente el pedal del acelerador.
3. Si el vehículo no puede salir del problema después de varios intentos, remolque el vehículo.

! Antes de desatascar la situación, asegúrese de verificar si hay personas u obstáculos alrededor del vehículo, ya que el vehículo puede moverse repentinamente hacia adelante o hacia atrás durante la operación, causando lesiones.

! Si el vehículo va a ser sacudido, para evitar daños al motor de tracción y otros componentes, se deben seguir las siguientes precauciones:

- No presione el pedal del acelerador hasta que la palanca de cambios electrónica esté en posición de conducción (D) o marcha atrás (R).
- No mantenga el ralentí de la rueda a alta velocidad, lo que puede reventar el neumático, lo que resulta en lesiones; Los motores de tracción o las partes de la rueda también pueden sobrecalentarse, causando daños a los componentes o a otras personas.
- Si el vehículo no puede salir del problema después de agitarlo durante un período de tiempo, utilice otros métodos como el remolque.

Repostaje de combustible

Repostaje de combustible

Repostar combustible

! El combustible es inflamable y volátil y puede explotar fácilmente en espacios mal ventilados.

Debe tenerse cuidado al repostar:

- Se coloca la marcha en P y la fuente de alimentación en OFF para salir del estado READY.
- Está prohibido llevar fuegos cerca del vehículo.
- Está prohibido contestar al teléfono.
- Para el repostaje en autoservicio, elimine la electricidad estática de sus manos en el botón de eliminación de electricidad estática del surtidor antes de proceder.
- Observe las demás precauciones indicadas en la gasolinera.



El cuello de relleno para combustible está situado en la parte trasera derecha del vehículo.

1. Cuando el vehículo se encuentre en estado desbloqueado, desbloquee el tapón del depósito de combustible en la pantalla multimedia, pulse brevemente la zona trasera del tapón del depósito y ábralo;
2. Desenrosque lentamente el tapón de llenado en sentido contrario a las agujas del reloj y retírelo;
3. Cuando termine de repostar, coloque el tapón de llenado en el sentido de las agujas del reloj hasta que oiga un chasquido, asegurándose de que está bien colocado;
4. Cierre el tapón del depósito de combustible y asegúrese de que está completamente cerrado.



No repostar combustible en exceso, repostar hasta el primer cierre automático.


Emisiones del vehículo

Emisiones del vehículo

Este vehículo cumple de fábrica los requisitos de la norma de emisiones China VI.

Este vehículo está equipado con un filtro de partículas de gasolina (GPF) que filtra los gases de escape y captura las partículas para reducir las emisiones contaminantes.

Cuando el GPF esté lleno, se encenderá

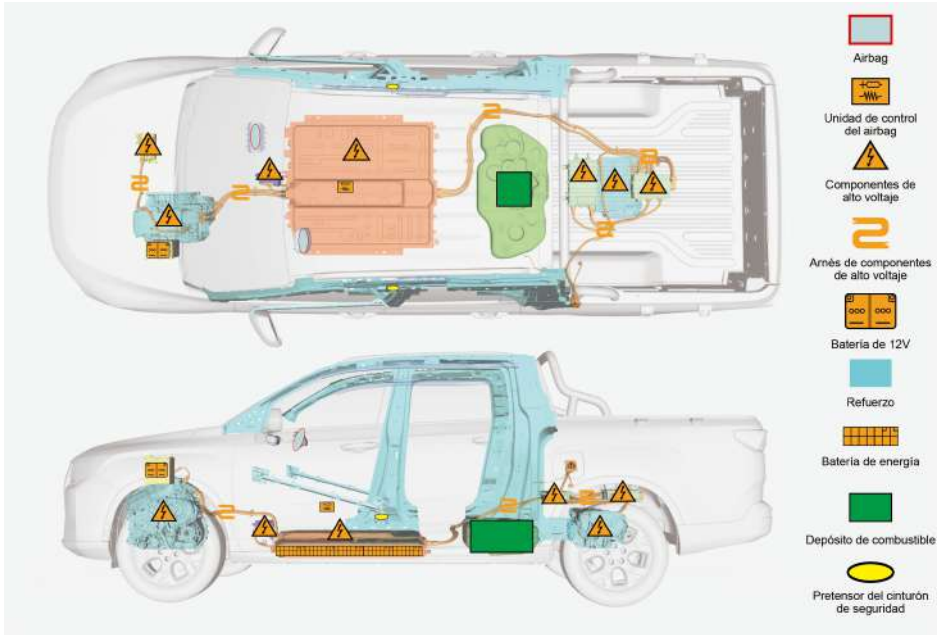
la luz indicadora  en el panel de instrumentos. Dependiendo de la configuración del modelo, los modelos equipados con el panel de instrumentos con pantalla LCD completa también mostrarán un mensaje de texto recordándole que su vehículo necesita ser limpiado del filtro de partículas, por lo que le aconsejamos que contacte con nuestro centro de servicio autorizado lo antes posible.



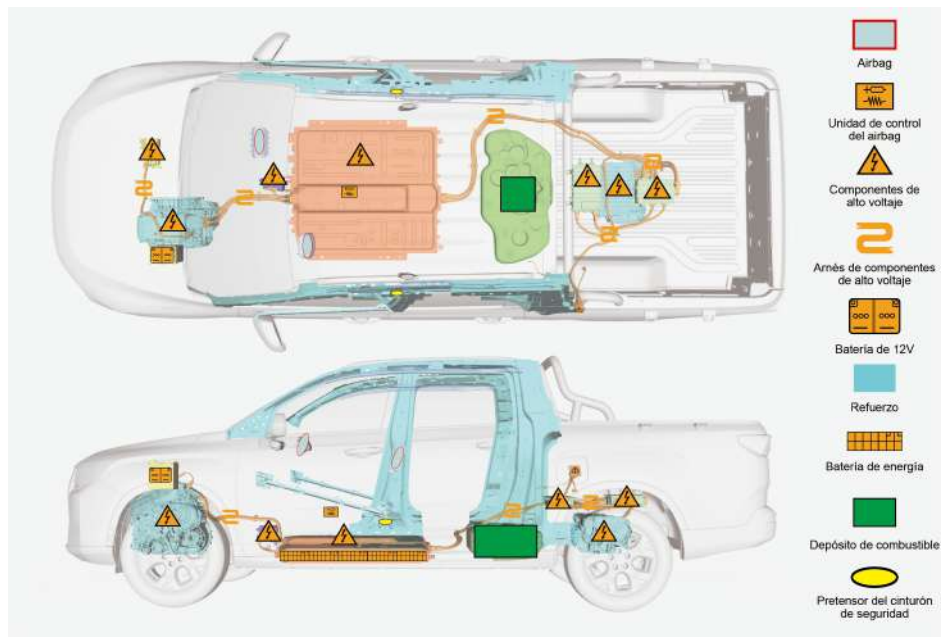
Consulte el Certificado de Conformidad del vehículo para conocer la norma de emisiones del vehículo.

Información sobre el tren motriz

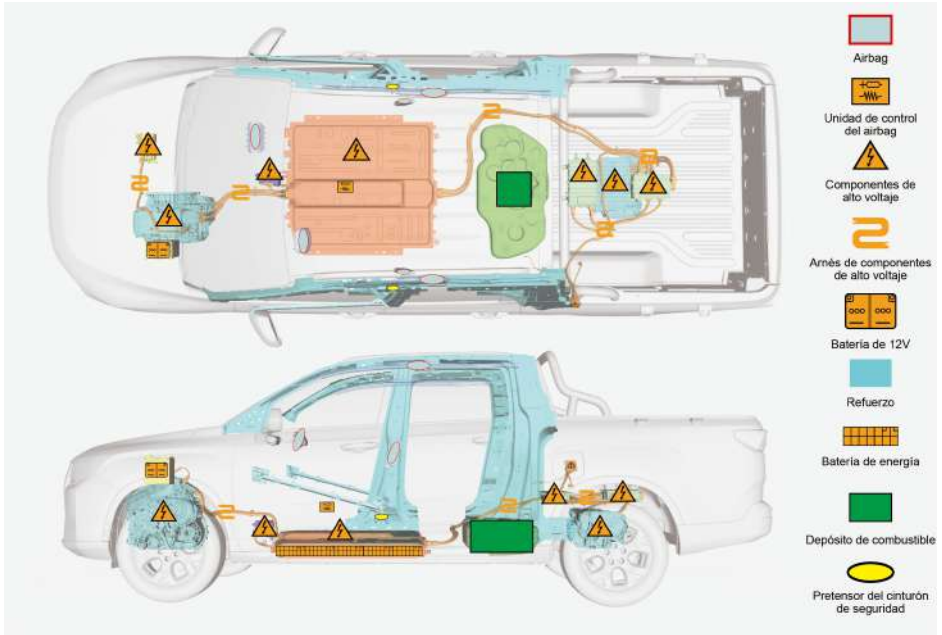
Formulario Tipo I



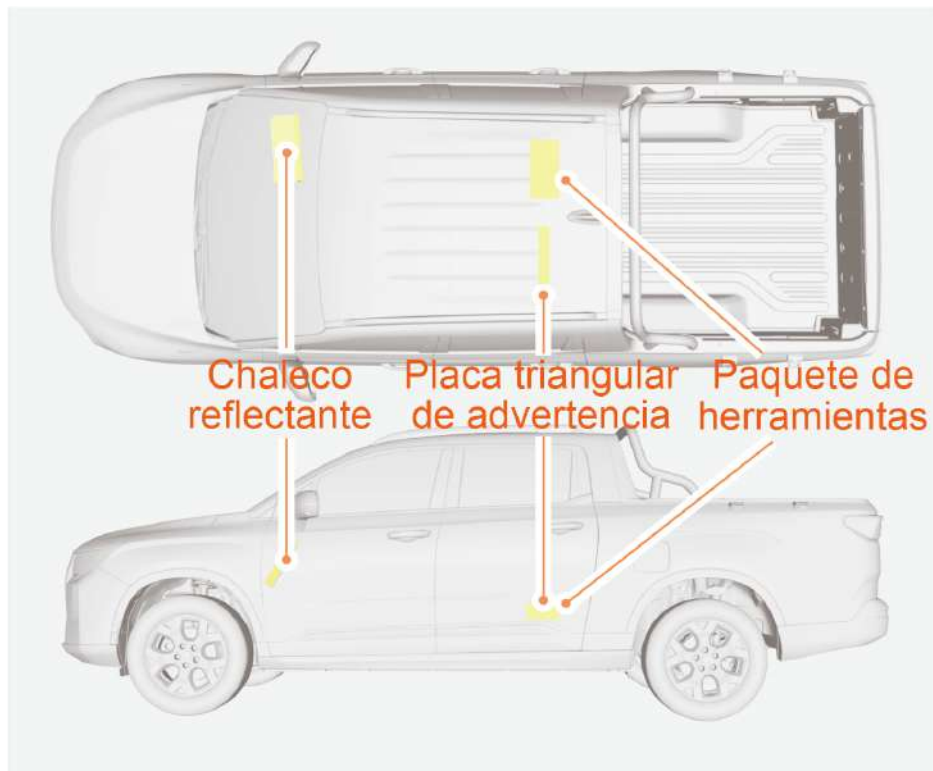
Formulario Tipo II



Formulario Tipo III



Dispositivos de emergencia



Herramientas para reparación de neumáticos (si está equipado)

Cuando el neumático tiene una fuga y necesita ser reparado, puede usar las herramientas de reparación de neumáticos. Las herramientas están ubicadas debajo del asiento trasero.



Gancho de remolque

El ojal de remolque se utiliza para remolcar el vehículo y se encuentra debajo del asiento trasero.



Método de apagado de alta tensión

1. Presione el interruptor de encendido para apagar el vehículo. Confirme que el indicador está apagado y espere al menos 5 minutos para asegurarse de que el sistema de alta tensión está completamente apagado.

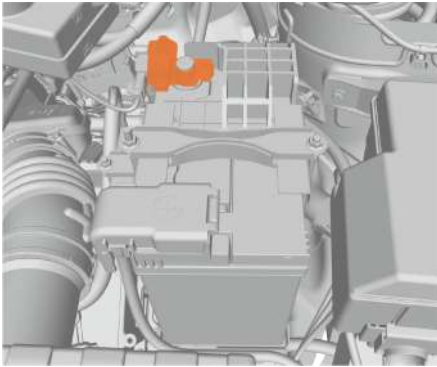


2. Abra el capó de la cabina delantera.

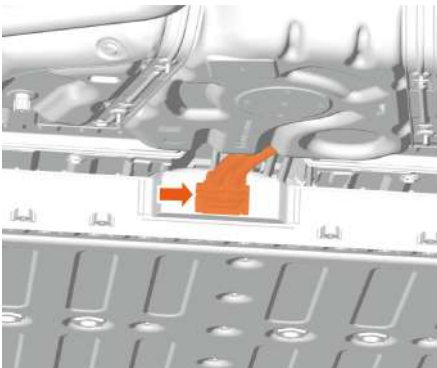


Rescate de emergencia

3. Desconecte el cable de tierra negativo de la batería y espere 15 minutos.







4. Desconecte el busbar de CC de alta tensión.



⚠ Si necesita tocar cualquier arnés o componente de alta tensión, asegúrese de usar equipo de protección personal adecuado y apague el sistema de alta tensión. Para evitar el riesgo de lesiones o muerte por descarga eléctrica, no toque los componentes de la batería incluso después de apagar el sistema de alta tensión, a menos que use equipo de protección personal adecuado.

Información sobre la marca de seguridad

Señales de seguridad

No.	Nombre de la señal de seguridad	Patrón de la señal de seguridad	Explicación de la señal de seguridad
1	Señal de advertencia de alto voltaje		¡No tocar los componentes de alto voltaje, es peligroso!
2	Señal de advertencia de componente de alto voltaje		¡No tocar los componentes de alto voltaje, es peligroso!
3	Señal de advertencia de componente de alto voltaje		¡No tocar los componentes de alto voltaje, es peligroso! Está prohibido insertar un enchufe de 10 A en una toma de 16 A.
4	Señal de advertencia de componente de alto voltaje		¡No tocar los componentes de alto voltaje, es peligroso! Está prohibido cargar sin alinear completamente la pistola de carga con el puerto de carga conectado. ¡La pistola de carga debe estar completamente alineada para conectar el puerto de carga para la carga!



Rescate de emergencia

5	Etiqueta del paquete de baterías		Información básica sobre el paquete de baterías
6	Arnés de cables de alto voltaje		Color del arnés de cables de alto voltaje: naranja

Elementos a preparar

Equipos de protección

Los siguientes equipos de protección deben usarse correctamente al tocar o mantener un sistema de alto voltaje.

- Por favor, use gafas de seguridad al manipular un sistema de alto voltaje.
- Por favor, use guantes aislados de 1000 V al estar expuesto a componentes de alto voltaje.
- Por favor, use herramientas aislantes al operar un sistema de alto voltaje.
- Preparar ganchos aislantes.
- Use un extintor de incendios adecuado para baterías de ionlitio (como un extintor de polvo seco).
- No trabajes solo y sigue el principio de que dos personas trabajen juntas, porque si hay un accidente puedes necesitar ayuda.

Nombre	Imagen	Nota
Guante resistente a ácidos y álcalis		Lo usa cuando el electrolito de la batería de litio se derrama.

<p>Gancho aislante</p>		<p>Lo usa cuando cualquier persona reciba una descarga eléctrica.</p>
<p>Extintor de polvo seco</p>		<p>Utilizado para la lucha contra incendios.</p>
<p>Manta ignífuga</p>		
<p>Guante de aislamiento de alta tensión</p>		<p>Utilizado para prevenir descargas eléctricas de alto voltaje</p>
<p>Tapa aislante</p>		<p>Utilizado para prevenir descargas eléctricas de alto voltaje</p>
<p>Gafas de seguridad</p>		
<p>Zapatos aislados</p>		

Rescate de emergencia

Cinta aislante		Cubra los arneses de cables dañados para proporcionar protección y prevenir descargas eléctricas. La cinta debe envolver todos los cables expuestos o dañados.
Herramienta aislante		Se solía operar componentes del sistema de alta tensión.

Inundación de vehículo

! El alcance del daño a un vehículo inundado puede no ser obvio, pero se deben utilizar herramientas de protección al manejar el vehículo inundado, de lo contrario, las descargas eléctricas pueden provocar lesiones o muerte.

! Asegúrese de que los rescatistas usen herramientas de protección para evitar descargas eléctricas antes de tocar los componentes del sistema de alta tensión en el agua. El sistema de alta tensión debe cortarse antes de manipular el vehículo empapado y, después de alejarlo de la zona empapada, debe secarse completamente para evitar daños por fugas eléctricas.

Evacuación de emergencia del personal

Evacuación de desbloqueo de puertas

Si se pone en peligro la vida, la primera opción es escapar, escapen de la siguiente manera y escapen de la escena lo más rápido posible.



En el estado de desbloqueo de las puertas, la puerta se puede abrir con la manija interior de la puerta.

! Las tres puertas restantes se pueden desbloquear y abrir por separado con la manija interior de la puerta.

Si la puerta trasera no se puede abrir, puede ser la cerradura para niños, que debe abrirse desde el exterior del coche o bajar el vidrio para extender la mano y abrirla desde el exterior.

Cuando todas las puertas no se pueden abrir, se pueden usar objetos duros afilados para golpear las esquinas del vidrio de la puerta para escapar de la ventana rota.

Posible posición de corte

Componentes del airbag



No corte las áreas relacionadas con el sistema de alto voltaje. De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

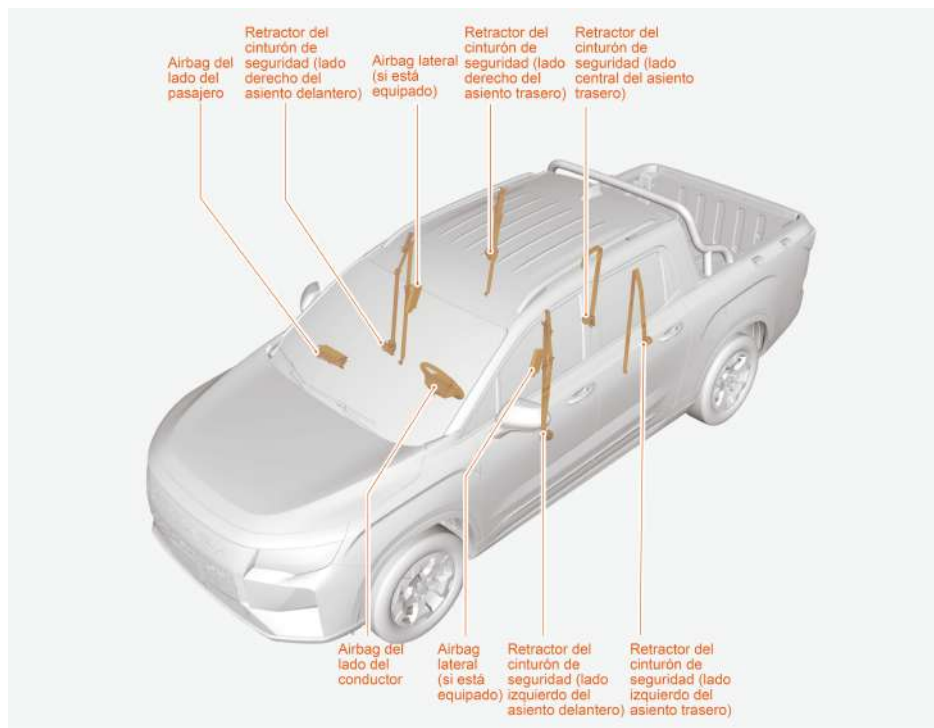
No corte las áreas relacionadas con la batería de energía. De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

Asegúrese siempre de llevar equipo de protección personal cuando retire cualquier pieza. De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

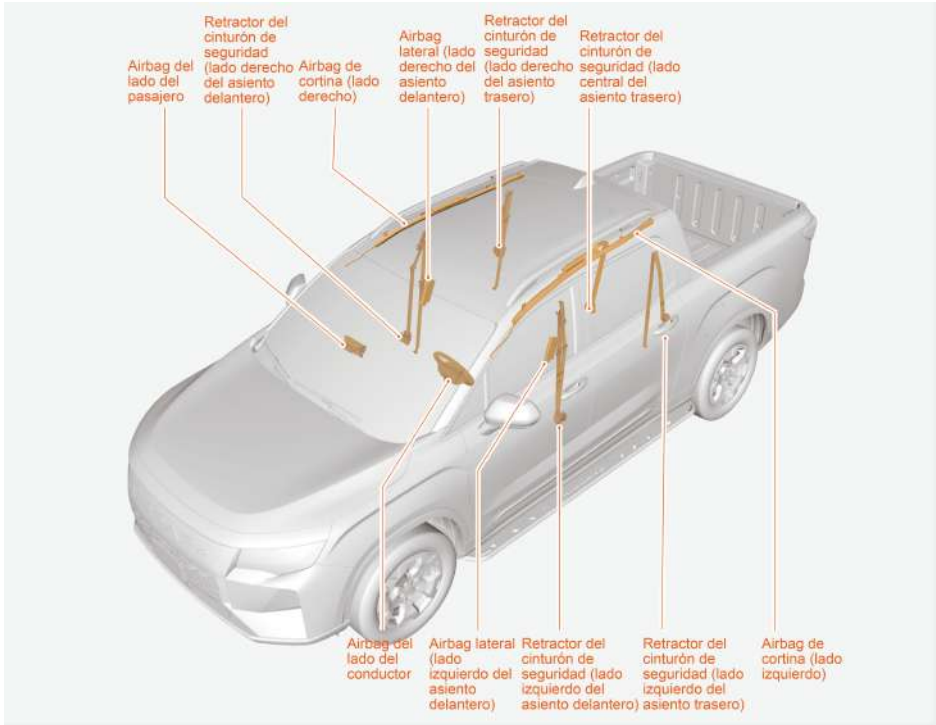
No corte las piezas del airbag cuando no estén desplegadas. De lo contrario, el despliegue inesperado del airbag puede causar lesiones graves o la muerte. Sin embargo, puede cortarlas bajo las siguientes condiciones:

- Los airbags del conductor y del pasajero han sido desplegados.
- El cable negativo de la batería de 12 V ha sido desconectado durante al menos 3 minutos, y el sistema de alto voltaje está apagado.

Formulario Tipo I



Formulario Tipo II



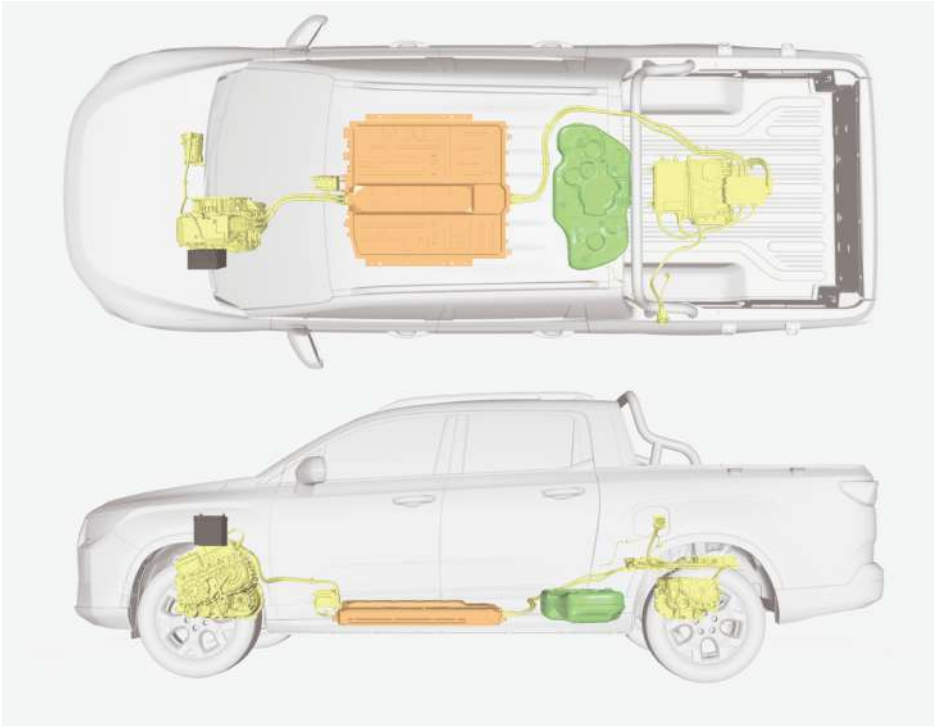
Zona de corte prohibido

El área amarilla de la imagen inferior incluye los componentes de alta tensión y los arneses de los cables, que solo pueden cortarse cuando el sistema de alta tensión está apagado.

La zona naranja de la siguiente figura es "la zona de corte prohibido". No corte ni aplaste estas áreas, de lo contrario, puede causar una descarga eléctrica de alto voltaje, incendio, explosión u otros accidentes, que resulten en lesiones graves o la muerte.

El área negra en la figura a continuación es una batería de 12 V. No la corte.

La zona verde de la imagen inferior es el depósito de combustible, y está totalmente prohibido cortarlo.



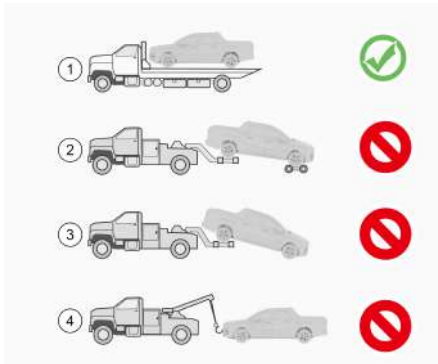
Al cortar, asegúrese de usar herramientas adecuadas como cortadores hidráulicos y usar equipo de protección personal adecuado. No cumplir con estas instrucciones puede resultar en lesiones graves o la muerte.

¡Todos los componentes de alto voltaje están encendidos por defecto, independientemente de si se realiza el procedimiento de desactivación de alto voltaje! Cortar, aplastar o tocar un componente de alto voltaje puede resultar en lesiones graves o la muerte.

Evacuación del lugar del accidente

Remolque del vehículo

Después del accidente, si el vehículo no se puede arrancar normalmente, las medidas para evacuar del punto se muestran en la figura ①.



Las precauciones para remolcar el vehículo son las siguientes:

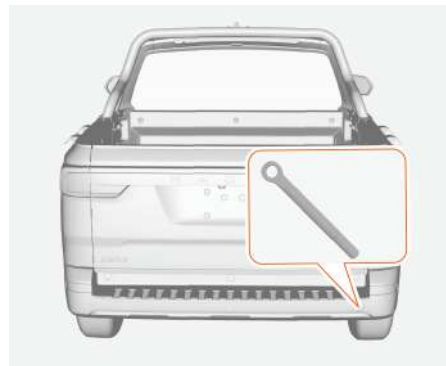
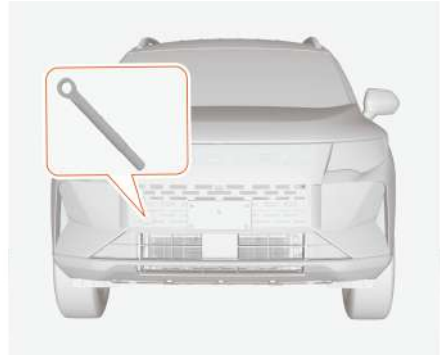
- Utilice un método de remolque en el que las cuatro ruedas estén fuera del suelo y prohíba el uso de los métodos de remolque mostrados en las figuras ②, ③ y ④.
- Antes de remolcar el vehículo, el vehículo debe estar en la posición OFF, encienda el intermitente de emergencia, cierre las puertas y enganche el seguro mecánico.
- No se permite que nadie se quede en el vehículo durante el remolque.

Use un gancho de remolque

1. Saque el gancho de remolque de la caja de herramientas y accesorios

del conductor (véase "Dispositivo de emergencia del vehículo gancho de remolque").

2. Abra la tapa del orificio de remolque delantero o trasero como se muestra en la figura a continuación.



3. Luego, enrosque el gancho de remolque en la guía de rosca del gancho de remolque para asegurarse de que esté completamente apretado.
4. Después de su uso, retire el gancho de remolque y vuelva a guardarlo. Reinstale la tapa del orificio de remolque.

i En algunos casos, el ojal de remolque se puede usar para remolcar el vehículo a una plataforma de remolque.

- La posición y la distancia al suelo del vehículo determinan si se puede remolcar el vehículo a una plataforma de remolque con el gancho de remolque.
- Si la pendiente del remolque es

demasiado pronunciada o la distancia al suelo no es suficientemente alta, tirar con un gancho de remolque puede causar daños al vehículo.

- Si es necesario, use el dispositivo de elevación del remolque para levantar el vehículo.

Principales parámetros del vehículo

Dimensiones principales del vehículo

Ítem	Unidad	Parámetro
Longitud	mm	5277
Anchura	mm	1900
Altura	mm	1880
Distancia entre ruedas delanteras	mm	1614
Distancia entre ruedas traseras	mm	1620
Distancia entre ejes	mm	3120

Parámetros de peso del vehículo

Ítem	Unidad	Formulario Tipo I	Formulario Tipo II	Formulario Tipo III
Forma de conducción	/	Tracción integral temporal		
Capacidad de asientos	Persona	5		
Peso en orden de marcha	kg	2105	2120	2140
Peso bruto del vehículo	kg	2980	2995	3015
Capacidad de carga nominal	kg	500		
Recorrido libre del pedal del acelerador	mm	< 4		
Recorrido libre del pedal de freno	mm	5~15		

Tipos y parámetros principales de ensamblaje

Parámetros principales del motor

Ítem	Unidad	Parámetro
Desplazamiento total	L	1.499
Potencia nominal	kW	120
Potencia neta máxima	kW	115
Velocidad de potencia nominal	r/min	5,500
Par máxima	N·m	255
Velocidad de par máxima	r/min	2500~4000

Parámetros del motor de tracción

Ítem	Unidad	TZ220QY035	TZ190XY105
Potencia nominal del motor de tracción	kW	75	60
Potencia máxima del motor de tracción	kW	160	180
Par nominal del motor de tracción	N·m	175	140
Par máximo del motor de tracción	N·m	350	309
Velocidad nominal del motor de tracción	r/min	4100	4,093

Velocidad máxima del motor de tracción	r/min	16000	16000
Relación de reducción principal del reductor	/	ICE: 4.176	

Parámetros de la batería de propulsión

Ítem	Unidad	Parámetro
Tipo de batería	/	Batería LFP
Voltaje nominal del paquete de baterías	V	313
Rango de voltaje de trabajo del paquete de baterías	V	200~365
Potencia máxima (10s, 50% SOC, RT)	kW	128
Voltaje de una sola batería	V	3.13
Densidad de energía del paquete	Wh/Kg	112

Parámetros de la batería de propulsión

Ítem	Unidad	Parámetro
Tipo de paquete de baterías	/	1P100S
Capacidad de la batería	Ah	61
Energía total del paquete de baterías	kWh	19.09



Datos técnicos

Tamaño del conjunto de baterías	mm	1262.9*1112*153.7
Peso del conjunto de baterías	kg	189
Nivel de protección del conjunto de baterías	/	IP69
Rango de temperatura de carga del conjunto de baterías	°C	-20~56
Rango de temperatura de descarga del conjunto de baterías	°C	-30~56

Rendimiento dinámico del coche completo

Ítem	Unidad	Parámetro
Velocidad máxima	km/h	180
Pendiente máxima (en estado vacío)	/	90%

Economía de combustible

Ítem	Unidad	Parámetro
Consumo de combustible	L/100 km	1.5

Nivel de emisiones

Ítem	Parámetro
Nivel de emisiones	CHINA VI

Ruedas y neumáticos

Modelo de neumático

Ítem	Parámetro	
	Formulario Tipo I	Formulario Tipo II
Especificación de la llanta	17 × 6.5 J	18×7.0J
Especificación del neumático	235 / 65 R17	235 / 60 R18

Grado de desequilibrio dinámico de la rueda

Ítem	Unidad	Parámetro
Parte interna de la rueda frontal	g	≤ 10
Parte externa de la rueda frontal	g	≤ 10
Parte interna de la rueda trasera	g	≤ 10
Parte externa de la rueda trasera	g	≤ 10

Presión de neumáticos (frío)

Rueda	Unidad	Parámetro
Ruedas frontales	kPa	Vacío/ Media carga: 250 Carga completa: 250
Ruedas traseras	kPa	Vacío/ Media carga: 250 Carga completa: 290

Parámetros de alineación de las ruedas (sin carga)

Ítem	Parámetro
Ángulo máximo de giro de la rueda frontal (interno/externo)	37.2° ± 2°
Alineación y convergencia de	10' ± 6'

las ruedas delanteras	
Alineación y convergencia de las ruedas traseras	12' ± 6'
Ángulo de caída de la rueda frontal	-19' ± 40'
Camber de la rueda trasera	-17' ± 30'
Ángulo de inclinación del eje	12.57° ± 0.5°
Ángulo de avance del eje	3.3° ± 0.5°
Convergencia de la rueda delantera (una sola rueda)	5' ± 5'
Convergencia de la rueda delantera (una sola rueda)	6' ± 5'

Fluido

Aceite y volumen recomendados

Ítem	Especificación	Volumen
Gasolina	RON: Gasolina sin plomo de 92	60L
Aceite de motor	SP 0W-20	4.0L (cambio de filtro) 3.7L (sin cambio de filtro)
Refrigerante del motor	Lopal-40 °C	8.8L
Refrigerante del sistema de tracción eléctrica	Lopal-40 °C	10.8L
Lubricante del reductor delantero	Shell E-FLuids E6 I DHTF	3.6L
Lubricante del reductor trasero	Castrol BOT 805C	1.6L
Líquido de frenos	DOT4	1.05L
Fluido de lavado para parabrisas	Punto de congelación -20°C	≤2.7L
Refrigerante de aire acondicionado	R134A	650g

RIDDARA